

**MEALS DIRECT**  
**БЕСПЛАТНЫЕ ОБЕДЫ И УЖИНЫ**  
 ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ И ТЕХ,  
 У КОГО ЕСТЬ ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ,  
 ИМЕЮЩИХ ПРОГРАММУ ОТ ШТАТА ПЕНСИЛЬВАНИЯ.  
 Привезём домой свежие продукты и горячие обеды и ужины.  
**267-921-9354**

# РЕКЛАМА

# ЖИЗНЬ

215-354-0844 • 1-888-349-8877

**НЕТ  
ВОЙНЕ**

October 19, 2022

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

**COMFORT Home Care**  
 АГЕНТСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ  
 ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ НА ДОМУ  
**ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА  
 ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КЛИЕНТОВ  
 РОДСТВЕННИКАМИ  
 или ДРУЗЬЯМИ**  
 Квалифицированный уход медсестер,  
 физиотерапевтические процедуры, персональный уход,  
 уборка, покупка продуктов и приготовление пищи  
**ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА** **БЕНЕФИТЫ!**  
**215-355-8350** **БОНУСЫ!**  
**OVERTIME!**  
 ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ

**CELEBRATING**  
**50 YEARS...**  
 Making Women  
 Look & Feel  
 Beautiful!!

**HOT FOOT**  
 SHOES FOR WOMEN  
 50 YEARS Anniversary

arche

Mon. - Wed. 10-6, Thu. - Fri. 10-7, Sat. 10-6, Sun. 11-6

• JUSTA FARM SHOPPING CENTER • 1966 County Line Rd. Huntingdon Valley, PA 19006 • 215-969-9626 • HOT-FOOT-BOUTIQUES.SHOPTIQUES.COM

**PENNSYLVANIA DERMATOLOGY SPECIALISTS**  
 MEDICAL • SURGICAL • COSMETIC  
 1122 Street Road #204 Southampton PA 18966  
**215-999-SKIN (7546)**

**ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА В SOUTHAMPTON**  
**ПОЛНЫЙ СПЕКТР МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ И КОСМЕТИЧЕСКИХ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ**  
 Доктор говорит по-русски  
 Сертифицированный врач-дерматолог, доктор медицинских наук  
**РОМАН БРОНФЕНБЕРНЕР**  
 www.pennderm.com info@pennderm.com  
 Принимаем Medicare и основные виды страховок  
 Для пациентов без страховки - доступные цены

**Ольга Стоянова**  
 Поможет вам получить программу **Waiver** и все связанные с этим сервисы  
**АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО**  
**267-269-7598**

**INSURANCE Exchange**  
**HEALTH INSURANCE**  
**Open Enrollment 2023**  
 13032 Bustleton Ave, Unit F, Phila, PA 19116  
**215.764.3200**  
 www.insurancexchg.com  
**ERIC GASPARYAN**

**ABSOLUTE Smile**  
 ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ  
 САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УЛЫБКИ ВАШЕЙ МЕЧТЫ!  
**В "Absolute Smile" ВОЗМОЖНО ВСЁ!**  
 Стоматологические клиники Absolute Smile предлагают **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ** по омоложению лица и комплекс разнообразных косметических процедур  
 лучшие цены, лучшее качество!  
**215-355-4007 • 215-331-7585 • 215-774-5050** 24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ

**AAA DISTRIBUTOR** **DON'T PAY RETAIL BUY WHOLESALE**  
 KITCHEN • BATH • FLOORING  
**ALPINA WHITE**  
**\$1719**  
 ALL WOOD KITCHEN  
 10' x 10'  
 KITCHEN CABINETS ONLY

**FREE 3D KITCHEN DESIGN!** **LOW PRICES EVERY DAY!**  
 Bring in your kitchen measurements and we will design a beautiful kitchen to fit your layout and budget. Visit our showroom and get the lowest prices on kitchen, bathroom, and flooring products.  
**STARTING AT \$79 / Sq Ft**  
 LAMINATE FLOORING  
 WATERPROOF WPC & RIGID VINYL FLOORING  
**MODERN VANITY CABINETS**  
**STARTING AT \$199**  
**OVER 100 MODELS!**

**BEST PRICES! KITCHENS • BATHROOMS • FLOORING & MORE**  
**FREESTANDING BATHTUBS** **1080 COMBINATIONS**  
**STARTING AT \$789**  
 VANITY TOP + CABINET + FAUCET  
**TRADITIONAL VANITY CABINET SETS**  
**STARTING AT \$349**  
**STARTING AT \$389** **BATHTUB DOORS SHOWER DOORS SHOWER ENCLOSURES**

**AAA DISTRIBUTOR**  
**215-745-7900** **2501 Grant Avenue • Philadelphia • PA 19114**  
 info@aaadistributor.com Showroom Hours: Mon - Fri: 8am - 9pm • Sat: 8am - 5pm • Sun: Closed

**МЫ ГОВОРИМ ПО-РУССКИ**  
**www.aadistributor.com**





## Ambassador Home Care Agency

*Your Home Health Guardians*

10125 Verree Rd, Suite 300  
Philadelphia, PA 19116

215.486.1080

www.ambassadorhomeagency.com

ЕСЛИ ВЫ УХАЖИВАЕТЕ ЗА СВОИМИ ПОЖИЛЫМИ РОДСТВЕННИКАМИ И ДРУЗЬЯМИ И ХОТИТЕ СДЕЛАТЬ ЭТО ВАШЕЙ РАБОТОЙ ИЛИ ПОМЕНИТЬ АГЕНТСТВО, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ,  
*у нас самые лучшие условия работы!*

**Бонус**

**\$1,000.00**

**ДЛЯ НОВЫХ СОТРУДНИКОВ**

Exp. 10/31/2022

**Зарплата**

до **\$15**

**Сверхурочные**

до **\$22**

**ОПЛАТА КАЖДУЮ НЕДЕЛЮ**

**ПОМОГАЕМ ОФОРМИТЬ WAIVER  
АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО**

УХАЖИВАЕМ НЕ ТОЛЬКО ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ, НО И ЗА ПАЦИЕНТАМИ С ДЕМЕНЦИЕЙ И СЕРЬЕЗНЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ ОГРАНИЧЕНИЯМИ

Оплачиваемый отпуск,  
больничные, персональные дни

Оплачиваемые праздничные  
дни в 1,5 раза

**БЕСПЛАТНАЯ** медицинская страховка  
("0" deductible) и Dental Plan

www.independenthc.com

# Independent Home Care Agency

**Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?**



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.



**МЕДСЕСТРЫ** внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, окажут помощь по

залечиванию ран, язв, псориаза, экземы.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.



**ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ** с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.



Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,  
**ЗВОНИТЕ НАМ!**

Помогаем получить Waiver. Программу по уходу на дому. Мы привезём вам домой молочные продукты, горячие завтраки, обеды и ужины совершенно бесплатно!



Тест на ковид на дому.

**\$600 БОНУС  
ПРИ УСТРОЙСТВЕ  
НА РАБОТУ!**

Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

**КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!**

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение.

*Медсестры и работники по уходу, а также Occupational Therapists, Speech Therapists and Physical Therapists ARE WELCOME!*  
Предоставляем полную медицинскую страховку.

9892 Bustleton Ave, Suite 203,  
Philadelphia PA 19115

**215-821-3078**  
Говорим по-русски



**absolutetherapycare**  
personal, professional, experienced



10125 Verree Road, Suite 100, Philadelphia, PA 19116

**СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ**

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

*Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений*

**В ОФИСЕ РАБОТАЮТ** ЛАРИСА ЛЕВИН, МРТ, ФИЗИОТЕРАПЕВТ  
MARYAN KAUTA, DPT Licenced Physical Therapist  
NATALIYA PONA, PTA Licenced Physical Therapist Assistant



НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ.  
ПРИХОДИТЕ -  
МЫ ПОМОЖЕМ!

Tel: 215-464-8900  
Fax: 215-464-6046

[www.absolutetherapycare.com](http://www.absolutetherapycare.com)

ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

# ДАЧА

**Дорогие Дачники!  
Мы открыты.  
С нетерпением  
ждем встречи  
со своими  
старыми и новыми  
друзьями!**

**Каждый день на Даче для вас:**

- ★ Великолепный, зеленый и благоустроенный парк
- ★ Здоровая и вкусная еда 3 раза в день!
- ★ Разнообразные блюда, приготовленные профессиональными поварами на Даче!
- ★ Медицинский уход, визиты врачей.
- ★ Помощь социального работника в получении слуховых аппаратов, фудстемпов и различных государственных программ.
- ★ Развлекательная программа, концерты, арт-терапия, йога, кружки по интересам.



На Даче хорошо  
и зимой и летом!

250 Geiger Rd, Philadelphia, PA 19115

**215-677-7710**

**Attorney At Law**

## ALEXANDER RATNER

27 ЛЕТ ПРАКТИКИ

**ВНИМАНИЕ - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ!**

Простой развод при обоюдном согласии (плюс судебные издержки) .....	\$299
Составление завещания .....	от \$99
Living will .....	\$50

**ВСЕ ВИДЫ ЛЕГАЛЬНЫХ УСЛУГ**

**TRAFFIC  
TICKET:**

если мы не  
снимем Ваши  
points, то мы  
возвратим  
Ваши деньги



10162 BUSTLETON AVE.,  
PHILADELPHIA, PA 19116

Говорим  
по-русски

(215) 969-4520

После 6 вечера (215) 603-3724

## LAW OFFICES OF ALEXANDER NARITA, LLC

Attorney-At-Law  
Licensed in Pennsylvania

111 Buck Road, suite 300, unit 3  
Huntingdon Valley, PA 19006

**267-288-7647**

Alexander.Narita@gmail.com



Александр Нарита

**ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО**

Воссоединение семьи,  
политическое убежище,  
получение гражданства

**СЕМЕЙНОЕ ПРАВО**

Развод, раздел имущества,  
опекунство, алименты,  
заключение брачного договора

**УГОЛОВНОЕ ПРАВО**

DUI дорожные штрафы (поинты)



МЫ ОТКРЫТЫ

# САНАТОРИЙ

На *Rennard*

[www.northeastadc.com](http://www.northeastadc.com)

## Northeast Adult Day Care

11048 Rennard St. Philadelphia, PA 19116

**Northeast Adult Day Care** — это союз здоровья, отдыха, активной, интересной жизни, общения и необыкновенно вкусной, здоровой еды!

**У нас есть все, что нужно пожилому человеку для хорошего самочувствия и отличного настроения!**

- комплекс медицинских услуг
- богатая и разнообразная культурная программа
- горячие завтраки и обеды из местного ресторана с учетом пожеланий и диеты наших подопечных. и многое, многое другое

Дорогие украинцы,  
в эти тяжёлые  
для всех нас дни

**МЫ С ВАМИ!**

**Мы приветствуем ВАС!**  
Будем очень рады встретить своих постоянных посетителей и вновь пришедших друзей, которым, без сомнения, очень понравится у нас!  
Мы вернём вам хорошее настроение после вынужденной изоляции, вернём позитив и радость жизни!



**215-671-0200**

**Приходите к нам в гости, почувствуйте себя как дома и оставайтесь у нас навсегда!**

## HealthSmart Medical Center

### Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

## Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ  
ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine  
Высшая врачебная квалификация в области  
«Терапия — Внутренние Болезни»

### Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

### Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

518 BUSTLETON PIKE, FEASTERVILLE, PA 19053

(СОСЕДНИЙ БЛОК ОТ ФОРД DEALERSHIP И ПРЯМО РЯДОМ С ЦВЕТОЧНЫМ МАГАЗИНОМ BLOOM DE FLEUR)

**215-464-6040**



## В мире

**Россия бомбит Киев иранскими дронами**

18 октября снова, несмотря на заверения военного руководства России о том, что массовых бомбардировок городов пока не планируется (после «ответочки» за Крымский мост), бомбили Киев, Харьков, Житомир, Николаев и другие крупные населенные пункты. Целью бомбежек является, по мнению российской стороны, уничтожение инфраструктуры городов. То есть, пусть эти «бандеровцы» замерзнут, отдохнут с голоду, погибнут от попадания снарядов, как это было в блокадные дни Ленинграда. «Не на полях сражения — победа, так хоть здесь одержим верх!» Это — за гранью абсурда, ведь сейчас 21 век!

**XX съезд Компартии Китая**

XX съезд Компартии серьезно повлияет на ситуацию в Украине. Не исключается, что после переизбрания Си Цзиньпина, Пекин начнет оказывать военную помощь Москве. В Доме народных собраний в Пекине начал работу двадцатый съезд Коммунистической партии Китая, на котором, как ожидается, Си Цзиньпин будет переизбран на третий срок. Съезд завершится 22 октября.

За это время делегаты рассмотрят доклад ЦК КПК 19-го созыва, который зачитает генсек, изучат доклад о работе Центральной комиссии КПК по проверке дисциплины, рассмотрят и одобряют поправки к уставу КПК, а также выберут новый ЦК

партии. Ожидается, что лидер КНР Си Цзиньпин будет избран на третий срок в качестве генерального секретаря КПК и председателя Центрального военного совета. Таким образом, Си станет первым руководителем КНР со времен Мао Цзедуна, который будет править более двух пятилетних сроков. Произойдет это или нет — главная интрига съезда.

**Проблемы с логистикой из-за повреждения Крымского моста**

Как сообщила Британская разведка, России все труднее обеспечивать снабжение своей группировки на юге Украины в связи с последствиями диверсии на Крымском мосту. «Логистические вызовы для сил РФ на юге Украины, скорее всего, стали еще большими после повреждения Крымского моста 8 октября. Восстановительные работы продолжаются, мост частично открыт для проезда, но в очередях на переправу до сих пор много грузовиков», — отмечается в британской прессе. Имеются сведения, что российские власти арестовали 11 военных с русскими фамилиями, якобы причастных к взрыву моста.

**Дополнительные санкции против Ирана**

Перед началом заседания Совета ЕС его участники заявили о необходимости решительного ответа на использование иранских дронов для российских атак против Украины. Министры иностранных дел ряда стран ЕС призвали расширить санкции против Ирана, если подтвердится его причастность к ведущимся Россией

военным действиям против Украины, в частности с использованием иранских дронов-камикадзе. Как заявляют некоторые осведомленные источники, Россия планирует закупить у Ирана еще 2.000 дронов и порядка 200 ракет Земля — Земля. Примерная стоимость одного дрона «Шахед 136» — 20 тыс. долларов.

**Правящий режим России признан террористическим**

Парламентская ассамблея Совета Европы (ПАСЕ) приняла резолюцию, осуждающую эскалацию российской агрессии в Украине, и призвала европейские страны признать правящий в Российской Федерации режим «террористическим». Резолюцию поддержали 99 участников из 100. ПАСЕ отмечает, что продолжающееся российское вторжение в Украину принесло страдания и разрушения, которых Европе не случилось испытывать со времен Второй Мировой войны. Финальный текст еще не опубликован, однако уже известно, что резолюция, объявляющая Россию «террористическим режимом», принята большинством голосов: за нее проголосовали 79 членов.

**Президент Ливана одобрил соглашение о морской границе с Израилем ...**

Президент Ливана Мишель Аун одобрил соглашение о демаркации морской границы с Ливаном, подготовленное при посредничестве США. При этом он подчеркнул, что это не означает нормализации отношений с Израилем.

Господин Аун отметил, что документ «соответствует требованиям Ливана и га-

рантирует его права на природные ресурсы». Формальные процедуры еще не завершены и представители обеих сторон опасаются неожиданностей.

**Илон Маск и Starlink в Украине**

Основатель компаний Tesla Илон Маск заявил, что российские войска «пытаются убить» систему спутникового интернета Starlink — единственный способ связи на тех территориях Украины, где идут боевые действия. Маск объясняет недавнее решение отказаться от финансирования Starlink в Украине: компания потеряла около 20 миллионов долларов в месяц, обеспечивая работу сервиса. Компания обратилась к Пентагону с просьбой взять на себя финансирование правительственного и военного использования Starlink в Украине. Однако спустя пару дней Маск заявил, что его компания продолжит оплачивать спутниковую связь Starlink для Украины.

**Протесты в Иране**

Минимум четыре человека погибли и еще 61 получили ранения в результате мощного пожара, вспыхнувшего в тюрьме Эвин в Тегеране. В Иране уже около месяца продолжаются протесты из-за гибели 22-летней курдской девушки Махсы Амини. Она была задержана полицией нравов за неправильное ношение хиджаба и через несколько дней скончалась якобы от сердечного приступа. Всего за время протестов было убито более 160 человек и более 500 ранено. Это самая мощная волна протестов, имевшая место в Иране в последние годы.

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

## РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ

www.adandlife.com

ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА  
PUBLISHER - VITAL CONNECTIONS INC.

## Издатель

Виталий Рахман

Менеджер

Ирина Вольская

Редактор

Владимир Крастошевский

Дизайнер

Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112

Huntingdon Valley, PA 19006

215-354-0844 \* 215-354-0842

215-240-4396 \* 1-888-349-8877

Fax: 215-354-1323

e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несет. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несет ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

**Новости Пенсильвании и Нью-Джерси****◆ Президент Джо Байден посетит Питтсбург и Филадельфию в этом месяце**

Президент Джо Байден планирует посетить Питтсбург на следующей неделе.

По данным Белого дома, Байден прибудет в Питтсбург 20 октября. Он также поедет в Филадельфию на сбор средств для Джона Феттермана, который баллотируется в сенат США от демократической партии. Никакой другой информации Белый дом не предоставил. Последний раз Байден был в округе Аллегейни на День труда, когда он выступил с речью в местном профсоюзе перед United Steelworkers of America в Уэст-Миффлине. Он говорил около 20 минут в профсоюзном зале. Присутствовало около 200 сталелитейщиков и других местных лидеров, в том числе Феттерман.

**◆ Арестован подозреваемый, разыскиваемый в связи со смертельной стрельбой возле средней школы Роксборо**

17-летнему Зихиеду Джонсу было предъявлено обвинение в убийстве, четырех пунктах обвинения в нападении при отягчающих обстоятельствах, заговоре, нарушении закона об огнестрельном оружии и других правонарушениях, связанных со стрельбой, в результате которой 14-летний Николас Элизадле погиб, а четверо других подростков получили ранения. «Слава богу, что есть камеры и некоторые другие средства для расследования преступлений. Все работают над этим круглосуточно и относятся к этому очень серьезно, как и должно быть и это дает результаты. Мы продолжаем рабо-

тать над этим делом», - сказал окружной прокурор Ларри Краснер. В среду 21-летнему Ясину Бивинсу предъявили те же обвинения, что и Джонсу, в связи со стрельбой. Полиция до сих пор разыскивает еще четырех подозреваемых по этому делу.

**◆ Wawa закрывает 2 магазина в центре города**

Представители Wawa заявили в четверг днем, что закрывают два магазина в центре города из-за проблем с безопасностью. Решение было принято в тот день, когда сотрудник Wawa был отравлен перцовым баллончиком во время утреннего ограбления в Университи-Сити. Ограбление произошло в Вае возле 36-й и Каштановой улиц. В прошлом месяце в Мейфэре был также ограблен магазин Wawa. Представители Wawa заявили, что в течение следующих нескольких недель закроются магазины Wawa на 12-й и Маркет-стрит, а также на 19-й и Маркет-стрит. Компания заявила, что сотрудникам обоих магазинов будет предложена постоянная работа в Wawa.

**◆ Ужесточение в Нью-Джерси законов об оружии**

В Нью-Джерси одни из самых строгих законов в стране об оружии. Сейчас предпринимаются попытки сделать их еще жестче. Законодатели штата предпринимают меры против насилия с применением огнестрельного оружия. «Мы должны защитить Нью-Джерси, — сказал член законодательного собрания Джо Дэниэлсен, — и это предполагает новый законопроект». В четверг Ассамблея и Сенат Нью-Джерси представили закон, требующий от жителей, покупать страховку от-

ветственности за покупку оружия и пройти дополнительное обучение технике безопасности при обращении с оружием. Людям с психическими расстройствами или алкоголикам будет запрещено получить разрешение на ношение оружия.

**◆ В Нью-Джерси наибольшее число домов с привидениями**

Если вы слышите таинственный звук или вам кажется, что вы что-то видели в тени своего дома в Нью-Джерси, возможно, это не ваше воображение. Согласно новому отчету Home Advisor, Нью-Джерси был назван штатом с самым большим числом домов с привидениями. Компания исследовала количество выставленных на продажу домов в каждом штате и количество домов с привидениями, в которых поступали сообщения о смерти, убийствах, наблюдениях призраков и паранормальных явлениях. Они обнаружили, что в 30% домов на рынке в Нью-Джерси есть вероятность того, что в них обитают привидения.

**◆ Усилия по запрету курения в игровых залах Нью-Джерси**

Работники казино, борющиеся за прекращение курения в помещениях, объявляют о расширении своих усилий по запрету курения в игровых залах. Группа, представляющая работников казино в Атлантик-Сити, примет участие в объявлении во вторник на ежегодной выставке Global Gaming Expo в Лас-Вегасе. Усилия группы по запрещению курения в казино в Нью-Джерси недавно преодолели ключевой порог. Большинство законодателей как в Сенате, так и в Ассамблее выступают соавторами закона, призванного закрыть лазейку для курения в казино.



## Обзор печати

### Саммит СВМДА: нашел ли Путин поддержку в Астане?

На VI юбилейный саммит Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии (СВМДА), созданного еще в 1992 году по инициативе первого президента Казахстана Нурсултана Назарбаева, лидеры стран-участниц этого консультативного форума, первым прилетел эмир Катара шейх Тамим бин Хамад Аль Тани. Спустя день в аэропорту Астаны приземлился самолет президента Турции Реджепа Тайипа Эрдогана. Обоим встречал сам президент Казахстана Касым-Жомарт Токаев. Для них выстраивался почетный караул, прибытие важных гостей активно освещала казахстанская пресса. Однако президент Казахстана не поехал встречать Путина. Во многом это связано с тем, что какой-либо информации о дне прибытия президента России в Астане просто не было. Наиболее вероятной датой называли 12 октября. Именно в этот день саммит, приуроченный к 30-й годовщине создания СВМДА, должен был официально начать работу. На вероятное прибытие Путина указывали и некоторые косвенные признаки. В небе над Астаной летали вертолеты, на отдельных участках улиц и проспектов столицы Казахстана стояли бронетранспортеры, практически повсеместно дежурили усиленные патрули полиции и национальной гвардии. Но вечером 12 октября прилетел только министр иностранных дел РФ Сергей Лавров, отчего у журналистов, аккредитованных на саммите, появились подозрения, что российский президент решил отменить свое участие в форуме. И все же Путин появился. Уже во время пленарного заседания представители СМИ ожидали, что Путин в своем выступлении как-то обозначит перед коллегами из стран Азии свою позицию в отношении прекращающихся ракетно-бомбовых ударов по украинским городам. Но эту тему президент России обошел стороной. Зато порассуждал о ситуации в Афганистане, предложив компенсировать афганскому народу ущерб за оккупацию и разморозить его заблокированные счета. Впрочем, какой-либо полемики вокруг предложений Путина так и не последовало. Лидеры стран СВМДА предпочли больше говорить о своих проблемах. Пакистан традиционно упрекнул Индию за отказ предоставить право на самоопределение Кашмиру. Глава Палестинской национальной автономии в очередной раз затронул проблему отношений с Израилем в вопросе о статусе Восточного Иерусалима. Об Украине вспомнил лишь Реджеп Тайип Эрдоган: «Мы всё еще видим последствия кризиса в Украине в региональном и глобальном масштабе. Всегда говорю, что справедливого мира можно добиться только с помощью дипломатии», - заявил президент Турции. Что касается журналистов, то задать Путину вопросы об Украине им было

физически невозможно. Причина в том, что пресс-центр саммита СВМДА перенесли в соседнее с Дворцом независимости здание Национального университета искусств. Сам дворец был окружен рядами турникетов, вдоль которых стояли полицейские и вооруженные автоматами спецназовцы. Все попытки журналистов приблизиться к месту проведения форума вежливо, но настойчиво пресекались.

*Анатолий Вайскопф. Астана*

### Байден разочарован. Саудовская Аравия играет на руку Кремлю?

После решения ОПЕК+ о сокращении добычи нефти партнерство между США и Саудовской Аравией, похоже, переживает кризис, в то время как РФ может пополнять военный бюджет за счет экспорта энергоносителей.

Реакция президента США Джо Байдена была совершенно однозначной. Принятое 5 октября решение ОПЕК+ о снижении в ноябре добычи нефти на два миллиона баррелей в день, что оценивается примерно в два процента от ежедневного мирового потребления, стало «разочарованием», сказал Байден вскоре после этого решения. И добавил, что оно указывает на существующие «проблемы» - имея в виду Саудовскую Аравию, традиционного союзника США, а также важнейшего члена ОПЕК+. 11 октября Белый дом объявил, что Байден добивается пересмотра отношений с Саудовской Аравией. А сам президент заявил, что не будет говорить, какие шаги он намерен предпринять, но пообещал, что «последствия будут». При этом еще совсем недавно, в июле, Байден посетил Саудовскую Аравию и, несмотря на предыдущие опасения, казалось, что он был в довольно хорошем настроении на встрече с наследным принцем Саудовской Аравии Мухаммедом бен Салманом, который несколько лет подвергался международному остракизму после убийства журналиста Джамала Хашогги. Поездка в страну, которую неоднократно обвиняли в нарушении прав человека, вызвала значительную критику в США, но для Байдена она была важна: американский президент надеялся на увеличение добычи нефти саудовцами незадолго до промежуточных выборов у себя в стране и в разгар энергетического кризиса и конфронтации с Россией после начала войны в Украине. Однако неожиданное заявление о сокращении добычи стало для него неприятной новостью. Решение Эр-Рияда Байден в сложившейся ситуации может воспринять только как оскорбление. С другой стороны, Владимир Путин, которому экспорт нефти помогает пополнять военный бюджет, скорее всего, расценит это как фактическую поддержку со стороны Саудовской Аравии и других стран Персидского залива.

За четыре недели до промежуточных выборов в Америке снова начали

расти цены - ограничение добычи нефти может еще больше усилить их рост. А это, в свою очередь, может значительно снизить шансы на успех демократов Джо Байдена. В Вашингтоне уже подозревают, что Саудовская Аравия, которой предшественник Байдена Дональд Трамп отдавал предпочтение в качестве внешнеполитического партнера, своей политикой в области добычи нефти может даже поспособствовать победе республиканцев на выборах.

У Байдена курс ОПЕК вызывает досаду и с точки зрения внешней политики. Планируемое сокращение добычи нефти снижает эффект от западных санкций в отношении РФ, введенных в июне из-за агрессивной войны России против Украины, - речь, в первую очередь, идет об эмбарго на поставки российской нефти. Ожидаемый рост цен на нефть в результате решения ОПЕК может обеспечить России больше денег на мировом рынке, чем она теряет из-за бойкота ЕС.

Саудовская Аравия, в свою очередь, пытается преуменьшить значение решения ОПЕК+ и оправдать его с точки зрения экономической политики. Билял Сааб допускает, что Саудовская Аравия хотела послать политический сигнал Вашингтону, но ее решение по добыче нефти отвечало, прежде всего, ее собственным экономическим интересам: для стабильности ситуации в стране и для реализации масштабных экономических и социальных проектов Эр-Рияду необходима гарантированная прибыль от продаж нефти.

Вашингтон и Эр-Рияд уже давно отдалились друг от друга. После иранских атак на объекты нефтяной промышленности Саудовской Аравии страна ощутила себя брошенной на произвол судьбы Соединенными Штатами. А у США вызвало раздражение убийство критика саудовского режима Джамала Хашогги в саудовском консульстве в Стамбуле в 2018 году, в котором, по некоторым данным, важную роль сыграл наследный принц Мухаммед бен Салман.

*Керстен Книпп*

### В Краснодарском крае военный самолет упал на жилой дом

17 октября в городе Ейск Краснодарского края на девятиэтажный жилой дом упал и загорелся истребитель Су-34. В Минобороны утверждают, что крушение произошло при наборе высоты для учебно-тренировочного полета с военного аэродрома Южного военного округа. «Потерпел крушение самолет Су-34. Самолет упал в черте города Ейск. По докладу катапультировавшихся летчиков, причиной крушения стало возгорание одного из двигателей при взлете. На месте падения Су-34 во дворе одного из жилых кварталов произошло возгорание топлива самолета», - сообщили в ведомстве.

Местные жители публикуют в соцсетях видео с последствиями катастрофы. На кадрах видно, что горят

несколько этажей жилого здания, слышны взрывы. Горожане полагают, что это взрываются боеприпасы самолета.

Площадь возгорания составила 2000 квадратных метров. Огонь полностью охватил один из подъездов, есть пострадавшие. «Обрушены перекрытия с девятого по пятый этажи. Огнем охвачен подъезд целиком, повреждены в той или иной степени порядка 45 квартир», - сообщили в диспетчерской службе.

В Ейск выехал губернатор Краснодарского края Вениамин Кондратьев. Ранее он сообщил, что на месте работают «все краевые и районные пожарно-спасательные гарнизоны». Около 20.30 по местному времени пожарные потушили обломки самолета и локализовали возгорание в доме. Около 21.00 в диспетчерской службе Ейска сообщили, что пожар в жилом доме потушен.

Из-за крушения самолета Су-34, по последней информации, погибли 6 человек, 27 получили ранения. Еще несколько человек числятся пропавшими без вести.

Около 350 жильцов пострадавшего дома, по данным российского телеграм-канала «112», эвакуированы в ближайшую гостиницу и детский лагерь.

*Даниил Сотников*

### Гений и злодейство? Нобелевский лауреат по литературе выступает за уничтожение Израиля

6 октября Нобелевский комитет назвал имя лауреата премии по литературе. Престижную награду получила французская писательница Анни Эрно за «храбрость и клиническую точность, с которой она вскрывает истоки отчужденности и коллективные ограничения личной памяти». Но у 82-летней мадам Эрно есть и другая сторона. Она открыто выступает за антисемитизм и уничтожение Израиля.

Эрно открыто поддерживает движение BDS, цель которого — уничтожение еврейского государства посредством бойкотов и санкций. В 2019 году Эрно вместе со 100 другими французскими артистами подписала письмо с призывом бойкотировать конкурс песни «Евровидение» в Тель-Авиве и не транслировать это событие по ТВ. Как сообщает издание «Фокус», писательница полностью отвергает межкультурное сотрудничество между Францией и Израилем. В то же время, как отмечает «Фокус», Эрно упорно хранит молчание или преуменьшает значение проблемы насилия со стороны арабского населения Израиля и Палестинской автономии. Вместо этого она активно призывает освободить ливанского террориста Жоржа Абдаллу, который отбывает наказание в тюрьме за убийство американского офицера и израильского дипломата.

*Сюзанне Кордс | Виктор Вайц («Фокус»)*

*Некоторые статьи печатаются в сокращении*



# AllTown PHARMACY АПТЕКА

НАТУРАЛЬНЫЕ  
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ  
ПРЕПАРАТЫ

РУССКИЕ И  
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,  
ТРАВЫ, КРЕМЫ

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И  
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



215-354-9440  
Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

БЕСПЛАТНАЯ  
ДОСТАВКА  
НА ДОМ



## БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР  
ГЕННАДИЙ  
ЛИНЕЦКИЙ

ВЫПУСКНИК  
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли

ДОКТОР ДЕЛАЕТ  
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ  
ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,  
МЕДИКЕЙД (ACCESS),  
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ  
215-333-9941

## ГОРЕ ОТ БЕЗУМИЯ: ПУТИНСКАЯ РОССИЯ ВЫДАВИЛА ИЗ СЕБЯ УМ

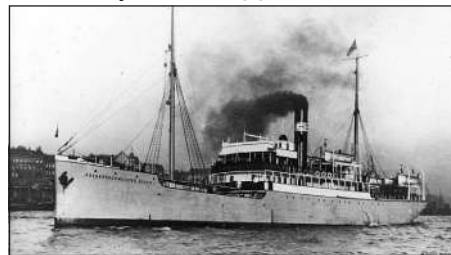
Государственная власть России последовательна в своем намерении вытравить ум из страны - это форма ее безумия, это причина ее хронического отставания от европейской цивилизации, уверен писатель Виктор Ерофеев.



100 лет назад Советская Россия вытолкнула из себя самых лучших ученых, философов, издателей, публицистов. Немецкий пароход "Обербургомистр Хакен" отправился из Петрограда в Германию с уникальным философским грузом - среди пассажиров был Николай Бердяев, не нуждающийся в представлении и сегодня, Сергей Булгаков, страстный антисоветчик Иван Ильин, столь полюбившийся Путину за его национализм, близкий к фашизму, философ Сергей Франк.

В годы перестройки этот преступный акт большевиков подверглись под понятие "философский пароход". На самом деле, осенью 1922 года русскую мысль депортировали на разных поездах и паро-

ходах, с Балтийского и Черного морей. Так на поезде в страны Балтии отправили социолога Питирима Сорокина, ставшего в Америке научной звездой, университетским учителем Джона Кеннеди.



Осенью 1922 года большевики выслали представителей либеральной интеллигенции из СССР на так называемом "философском пароходе". На фотографии: пассажирское судно "Обербургомистр Хакен", на котором ровно 100 лет назад были высланы Бердяев, Трубецкой, Франк и многие другие.

Уничтожали не только русскую мысль. В то же время были вывезены за границу по Черному морю украинские сторонники независимой Украины. Их приветливо встретили в Праге - большевики взбесились, и остальных украинских сепаратистов отправили уже в Сибирь. Во всяком случае, Россия обеднела умом, и уже никогда не достигла умственного разнообразия дореволюционной эпохи.

Впрочем, большевики предста-

вили высылку как акт не свойственного пролетарской диктатуре гуманизма. Троцкий писал: "Мы этих людей выслали потому, что расстрелять их не было повода, а терпеть было невозможно". На самом деле, Ленин был не прочь выслать ученых в отдаленные районы страны или даже расстрелять, но решили все-таки отправить их в эмиграцию. В письме к Сталину летом 1922 года Ленин делился своими соображениями: "...надо бы несколько сот подобных господ выслать за границу безжалостно. Очистим Россию надолго".

Но Россия все-таки за последние десятилетия снова загрузилась умом правозащитников, диссидентов, протестных писателей, как Солженицын, и великих ученых, как Сахаров.

Пришла пора вновь очистить Россию от ума.

На этот раз это также совпало с войной. В конце февраля 2022 года путинская Россия, не думая о последствиях, выдавила из себя множество людей с современным отношением к жизни, работе, творчеству. Она, по сути дела, кастрировала себя. Это безвозвратно. Но это было только начало. В сентябре после объявления хаотичной мобилизации рванули вон из России кто куда - главное, вон - наиболее толковые молодые и не очень

молодые люди, подлежащие призыву. Им было несложно сообразить, что, оказавшись в Украине, они могут вернуться домой грузом 200.

Государственная власть России последовательна в своем намерении вытравить ум из России - это форма ее безумия, это причина ее хронического отставания от европейской цивилизации. Это прямо-таки ее историческое клеймо: уничтожить ум, подчиняясь собственному идиотизму. Но есть предел разрушения страны. В XXI веке уничтожение свободного ума грозит распадом страны. Бердяев прославился в эмиграции своей книгой "Новое Средневековье", где он описал "чудеса" Советской власти. Сегодня нас снова отправляют в "Новое Средневековье", но это будет последним средневековьем для нашей страны. После "философского парохода", Гулага, брежневского застоя, нынешняя пора выводит нас на финишную прямую. Или страна развалится, или обратится к свободному уму, вернет беженцев, признает свою вину. Иного не дано.

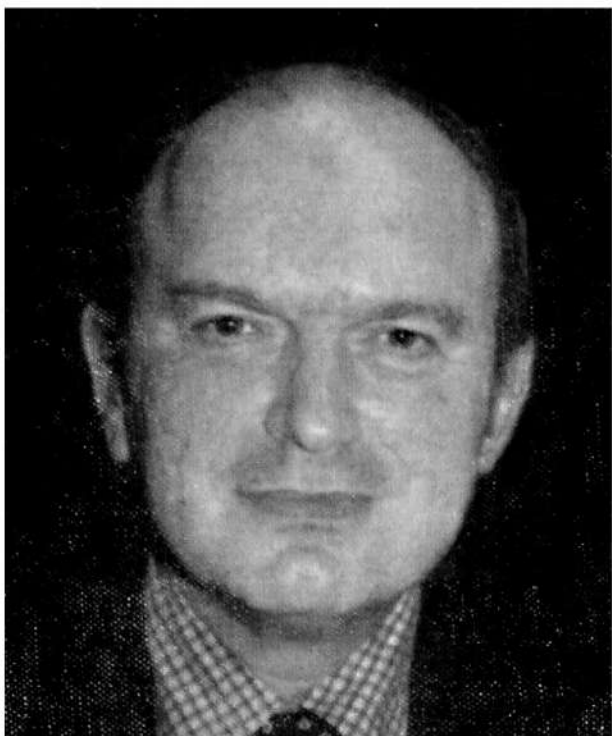
Виктор Ерофеев, писатель, литературовед, телеведущий, автор книг "Русская красавица", "Хороший Сталин", "Акимуды" и многих других, кавалер французского Ордена Почетного легиона.



# МНЕНИЕ... ДИСКУССИОННАЯ СТАТЬЯ

Юрий Польский

Мнение автора не всегда совпадает с мнением редакции



Решение украинской проблемы в руках Владимира Путина. Прежде всего, этот человек «Властелин России». Он является также национальным лидером российского народа. Его поддерживает подавляющее большинство россиян. И он принял безумное авантюрное преступное решение - напасть на Украину. Это часть его действий, которые были очерчены, прежде всего, захватом части Грузии в восьмом году, потом в 14-м году - Крыма и ряда частей Украины. И вот, наконец, самая чудовищная авантюра - преступное нападение на всю Украину. Осуждать Путина можно сколько угодно. Это не поможет разрешению конфликта. Нужно найти компромиссное решение, которое устроит все заинтересованные стороны - не только Украину и Россию, но всех соседей Украины, которые боятся российской агрессии. Теперь даже Финляндия и Швеция просят в НАТО и хотят, безусловно, быть членами этой оборонительной организации.

Хуже для России не придумаешь

Авантюра Путина стоила российскому народу очень дорого. Россию исключили отовсюду. Россию боятся, и Россия стала абсолютным изгоем в международном сообществе. Во время последнего голосования по вопросам Украины Россию поддержали четыре страны. И говорить о том, что Россия может как-то в международном плане добиваться успеха, сейчас просто неприлично. Хотя ряд стран воздерживаются от голосования или не участвуют в голосовании, российские позиции на международной арене слабы как никогда. Но это не является решающим фактором в возможном поражении Путина. Режим Путина трещит по швам во многих отношениях, но он не лопнет. Вот, что очень важно. Кроме того, надо подумать, заинтересован ли Запад в падении Путина. Я в этом совершенно не уверен. Путин — это человек, который может держать Россию под контролем еще в течение долгих лет, и он может быть партнером, с моей точки зрения. Для этого нужно предпринять ряд шагов, о которых я буду говорить. Причем я хочу, так сказать, войти во внутренний мир Путина и указать, что мотивирует его, что заставило его пойти на столь невероятные, безумные авантюрные шаги.

Я считаю, что Путин верит в то, что он говорит, на 100%. И многие из его помощников, его соратников так же свято верят в Правое дело Путина. Все это, например, видно в передаче Вячеслава Никонова, который в конце всегда заявляет: «Наше дело правое, победа будет за нами». Он повторяет известную фразу своего деда, министра иностранных дел, в свое время, Советского Союза, главного соратника Сталина, тоже Вячеслава, Молотова. Путин продолжает, так

сказать, линию на величие России, на то, чтобы сделать Россию одним из основных факторов в международных отношениях. Об этом он говорил в своей речи в Мюнхене в 2007 году. И он последовательно следует своей линии. Никто не верил, что Путин пойдет на такие агрессивные действия, но он пошел на них и продолжает гнуть свою линию.

Итак, Путин считает, что Россию обманули, надули, что с ней нечестно обращаются, и Россия никак не может изменить это позорное бесстыдное положение, кроме как военной силой. Ну конечно, военной силой Россия тоже не может себе помочь. Наоборот, она вовлекла мир в страшную катастрофу конца края, которого не видно.

Одним из событий, определив крайне негативные отношения России с Западом, была война в Чечне. Надо сказать, что в начале 90-х годов, когда чеченские сепаратисты развязали кровавую бойню в этой автономной республике, Запад проявил необыкновенное лицемерие. Западный мир не поддержал Россию в принципе, а проводил политику двойных стандартов. Из демократических стран только одно государство безоговорочно поддержало справедливую позицию России по Чечне - Израиль. Я не говорю о том, что Россия вела эту войну правильными методами. Смысл в том, что Чечня — это составная часть России, и западный мир должен был безоговорочно, без всяких условий, поддержать целостность России. Но западный мир этого не сделал. В разной степени страны свободного мира проявляли двойственность, такие как Польша и некоторые другие страны разрешили чеченским сепаратистам какие-то виды представительства в своих государствах. А Соединенные Штаты даже в свое время принимали так называемого министра иностранных дел Ичкерии (Чечни). Этот министр, с позволения сказать, был принят очень второстепенными чиновниками государственного департамента, и встречались они с ним в гостинице. Этот министр получил возможность выступать в американских университетах. Все это вызвало глубокое возмущение в России.

И Путин тогда не был столь известен. Но он обратил внимание на позицию западных стран. Такое лицемерие Запада продолжалось на протяжении многих лет. Всем известно, что Путин был потрясен расширением НАТО. Путин считает, что расширение НАТО — это грубое нарушение официальных и неофициальных обязательств Запада перед Советским Союзом. С точки зрения формальных правил, Запад вообще ничего не нарушил. Если он и давал какие-то обещания, то Советскому Союзу. Когда Советского Союза не стало, Россия считалась правопреемником Советского Союза в принципе. Но это не означает, что другие республики не имели права считать себя в той или иной степени правопреемниками Советского Союза, в том числе Украина была среди кандидатов. Но для Путина это слабое утешение. НАТО расширилось, и НАТО включило бывших союзников советского государства. Это возмутило Путина до предела. Путин был также потрясен чудовищным отношением Запада к внутренней политике России. Запад продолжал считать российский режим недемократическим, нарушающим права человека, хотя Россия отказалась от коммунистической идеологии. Это очень важный момент. С точки зрения Путина, отказ России от коммунистической идеологии должен был означать равноправие России с западными странами, причем безоговорочно. Ведь коммунистическая идеология подразумевала, что этот режим - коммунистический режим - распространится во всем мире, он победит на всей планете. Но Россия смирилась с тем, что этот режим, эта система не является моделью для подражания. Мало того, Россия стала в известной степени капиталистической страной не классического типа, но она больше не претендовала на лидерство. Таким образом, возникла ситуация для того, чтобы мир стал миром с разными

центрами силы.

Однако и стал такой вселенной, где Соединенные Штаты управляли всем. Таково мнение Путина, которое он не раз высказывал и обращал внимание западных стран на необходимость изменить такую позицию.

Путин высказывался по этому поводу очень убедительно, очень решительно. Так же делали это его помощники, но это не произвело никакого впечатления на западные страны. Соединенные Штаты оказались глухими к таким просьбам, даже мольбам российских властей. В начале своего правления Путин даже указал на возможность присоединения России к НАТО. Но это было нереально, поскольку, конечно же, Россия хотела иметь специальные условия для вступления в НАТО. Это большая великая страна. Она не могла считаться регулярным участником НАТО, учитывая ее огромные возможности, особое положение, особые традиции. Таким образом, эта идея оказалась бессмысленной. Россия вообще-то положительно относилась к действиям Соединенных Штатов после страшных разрушений 11 сентября 2001 года. Но и здесь не выработался общий подход между Россией и Соединенными Штатами. Прежде всего, следует отметить, что Россия обращала особое внимание на США. Путин придерживается мнения, что ключ к политике Запада лежит в Вашингтоне, и в этом он прав. Но Соединенные Штаты всегда пытались сделать вид, что они полагаются на своих союзников. Хотя союзники, конечно, следуют в принципе в фарватере американской политики.

И здесь я хочу сказать о несколько другом моменте. Очень важный момент, который имеет огромную роль в идеологии Путина, если можно так назвать его взгляды — это наследие Второй мировой войны. Роль Советского Союза в разгроме самой чудовищной силы, угрожавшей цивилизации - Германии Гитлера. Вообще, я должен сказать, феномен Гитлера и его режима недостаточно изучены. Загадка Гитлера и нацизма остается, она не исследована, несмотря на то, что многие книги написаны выдающимися авторами.

И тут я хочу поделиться некоторыми своими соображениями по этому поводу, что имеет прямое отношение к сегодняшней теме, поскольку, например, Украина считает, что то, что делает Россия в связи со Второй мировой войной — это победобесие. Путин раз с разом подчеркивает роль Советского Союза, обращает особое внимание на жертвы советского народа. Обращает особое внимание на парады, которые проводятся в Москве в связи с годовщиной победы над Германией. Все это играет очень важную роль, и очень важную роль имеет то, что российский режим говорит, что правительство Украины — это правительство наследников Степана Андреевича Бандеры, самого известного украинского националиста, который был настроен крайне антироссийски и который вдохновил создание независимой Украины после того, как нацисты стали освобождать, так сказать, украинские земли от коммунистической оккупации. Вот это очень важный ключевой момент в роли украинских националистов, их связи с современным украинским правительством. Путинский режим самым лицемерным и бессовестным образом говорит, что правительство Украины — это бандеровское правительство, что совершенно не соответствует действительности, является грубым вымыслом и бессовестной ложью. Украинский народ в принципе сегодня освободился от националистического безумия, антисемитизма и разнузданного шовинизма. Конечно, на Украине есть люди, которые придерживаются таких крайних взглядов, но их меньшинство. Правительство Украины — это демократическое правительство, которое хочет вести свой народ по западным образцам. В этом нет никаких сомнений.



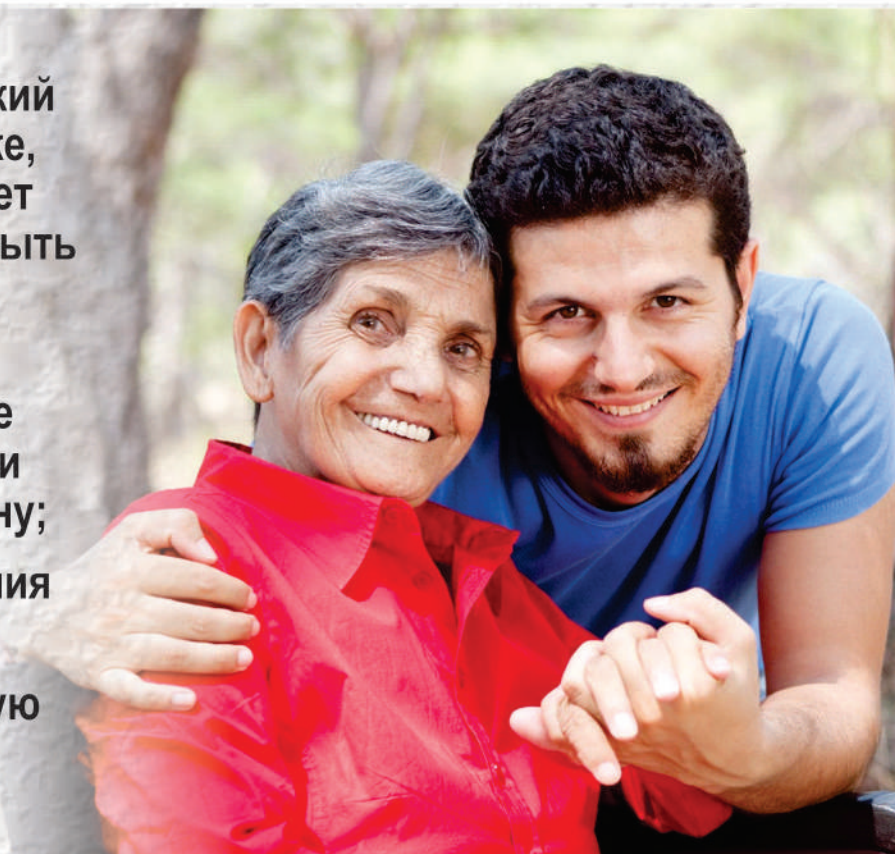
# 4theseniors.com

CARE & HELP HOME CARE AGENCY

**Обслуживаем районы  
Greater Philadelphia**

В ПОЛНОМ СООТВЕТСТВИИ  
С ВЫСОЧАЙШИМИ НАЦИОНАЛЬНЫМИ  
СТАНДАРТАМИ  
(CHAP Accredited Agency)

- Наш высококвалифицированный медицинский персонал, говорящий на вашем родном языке, окажет помощь прямо у вас на дому, поможет организовать посещение вашего доктора и быть переводчиком в случае необходимости;
- Наши помощники помогут вам решить все бытовые проблемы, включая приготовление еды с учетом вашей диеты, сделают уборку и необходимые покупки, помогут принять ванну;
- Поможем оформить документы для получения программ PAS, Waiver, Options;
- Привезём прямо домой свежеприготовленную еду и молочные продукты **АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО.**



Мы заботимся не только о наших клиентах, но и о сотрудниках:

**БОНУС ПРИ УСТРОЙСТВЕ НА РАБОТУ  
СО СВОИМ КЛИЕНТОМ -**

**\$1.000**

Зарплата - **\$ 15.00** в час +  
- оплачиваемый отпуск,  
- больничные и сверхурочные,  
- ПОЛНАЯ МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА

**ВСЕГДА ТРЕБУЮТСЯ:  
медсестры  
и работники по уходу.**

Для не имеющих сертификата  
Home Health Aid-  
обучаем и сразу трудоустроиваем.

**ЗВОНИТЕ НАМ ПРЯМО СЕЙЧАС 267-277-2800**

*и мы поможем вам решить все ваши проблемы!*

**Бесплатно доставим прямо к вам домой горячую,  
СВЕЖЕПРИГОТОВЛЕННУЮ ЕДУ  
И МОЛОЧНЫЕ ПРОДУКТЫ**

Предлагаем широкий ассортимент блюд  
и продуктов питания.

Вам предоставляется право выбора  
и заказа меню на неделю вперёд.

Этот сервис рассчитан на пожилых людей,  
имеющих программу от штата Пенсильвания  
Если пока у вас такой программы нет -  
окажем содействие в ее получении в самые короткие сроки.





## В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

*Уважаемые читатели, да, вы абсолютно правы. О том, что «ленивые живут дольше», мы, с некоторым удовлетворением будучи полностью согласны с таким положением, совсем недавно публиковали информацию в нашей газете.*

*А вот с подходом доктора Акста к этому вопросу, его анализом результатов многочисленных экспериментов и выводами, хотелось бы вас ознакомить.*

**Какое вранье!** Совсем эти профессора сбрендил! Всем же хорошо известно: чтобы сохранить здоровье и продлить молодость, быть успешным в обществе, надо пробегать по утрам несколько километров, а еще лучше — марафон по выходным! Упорно качать мышцы.

И будет вам долгая, счастливая, жизнь!

С таким настроением я и стал перелистывать книгу Петера Акста «Ленивые живут дольше», написанную совместно с дочерью-врачом Михаэлой Акст-Гардерманн.

Однако этот Акст оказался не прост. Под свое заявление подвел научную базу. Мол, еще в 1908 году физиолог Рубнер установил, что каждому существу вроде бы отпущено ограниченное количество жизненной энергии.

Короче, каждый из нас приходит в мир с запасом калорий и энергии, откуда мы черпаем силу на протяжении жизни, уверяет Акст. Рано или поздно — в зависимости от образа жизни, запасы истощаются.

Я воспринял эту теорию как очередное научное заблуждение, претендующее разве что на Шнобелевскую премию. Хотя, признаться, девиз про лень — залог здоровья грел душу. Да, я давний приверженец здорового образа жизни, но больше теоретически. В душе я лентяй. Бегать начинал много раз, с юности, но быстро бросал. Скучно.

И тут Акст бросил мне, Фоме неверующему, первую наживку. Во всем мире слабый пол живет дольше нас, мужиков. В среднем на пять-восемь лет. Независимо, цивилизованная страна или развивающаяся, демократическая или авторитарная... Факт медицинский, доказательств не требует. В России, например, средняя продолжительность жизни мужчин ныне — 65.6 лет. У женщин — 77.2. В Японии, мировом лидере по длительности жизни, мужчины — 80, женщины — 87. Вопрос — почему? С Россией ясно, объясняют родные чиновники: мужики много пьют. А на благословенном Западе? Ответы самые разные: гормоны, конституция (телесная!), лучшее питание.

Убедительно, конечно, но при чем здесь фитнес, марафон, продляющие молодость и жизнь?

И тут профессор срезал меня примером из жизни царя зверей. Лев — груда накачанных мышц, прекрасный бегун. На свободе живет 8–10 лет. В зоопарке — внимание! — доживает до 20. Белые медведи в родимой Арктике не живут дольше 20 лет. В зоопарке дотягивают и до 40.

Я озадаченно зачесал лысину. По идее, в клетке эти мускулистые бе-

## ЭТОТ АКСТ ОКАЗАЛСЯ НЕ ПРОСТ!

гуны, пловцы должны быстро лапы откинуть. А они в неволе вдвое дольше живут. Как же так?

— Конечно, в отличие от дикой природы, в зоопарке есть медицинское обслуживание, однако главное различие состоит в образе жизни. В дикой природе звери ежедневно преодолевают многие километры в поисках пищи и подвергаются постоянному стрессу. А обитатели зоопарка живут спокойно и расслабленно. Акст в книге приводит и другие зверские примеры продления жизни путем экономии жизненной энергии. Но мне хватило львов и белых медведей.

Затем профессор переключился со зверей на людей.

### БЕГОМ ОТ ИНФАРКТА... ИЛИ К НЕМУ?

— Вы считаете, что обязаны подвергать свое тело ежедневным физическим нагрузкам, чтобы дольше сохранять молодость и здоровье? — задает Акст вопрос в лоб.

Помните: греческий скороход Фидиппид в 490 году до н.э. пробежал 42,1 км и... тут же скончался на рыночной площади.

Толчок развитию современного фитнеса — движения дал американский врач Пфаффенбергер. Установив, что риск сердечных заболеваний значительно снижается, если сжигать в неделю около 2000 ккал при помощи физической активности.

С этого момента миллионы людей надрываются на беговых дорожках, кортах и в фитнес центрах, чтобы расходовать заветные 2000 ккал.

«Все побежали, и я побежал!» Помните знаменитую фразу «джентльмена удачи» Василия Алибабаевича?

Америка побежала после бестселлера спортивного журналиста Джеймса Фикса «Все о беге». Фикс стал верховным богом фитнеса. Вслед за янки за здоровьем, молодостью рванули миллионы европейцев. Сам Фикс подавал блестящий пример — в 50 лет одолевал еженедельно 100 км, участвовал в 20 марафонах! В 1984 г гуру оздоровительного бега внезапно умер. Остановилось сердце после состязания в беге на 4 мили. Ему было всего 52 года! Судьбу Фикса разделил Джек Келли, брат актрисы Грейс Келли, завоевавший бронзу на олимпийских соревнованиях по гребле. Умер от инфаркта.

Наш легендарный Владимир Куц, мировой рекордсмен в беге на 5 и 10 тысяч метров, умер в 48 лет также от инфаркта. И подобные примеры бегунов можно продолжать.

Все эти спортсмены, пишет Акст, были в наших глазах крайне энергичными и выносливыми. Ужасает, что усиленные тренировки, очевидно, не принесли им никаких преимуществ в долголетию. Заставляет задуматься и тот факт, что всех свела в могилу болезнь, от которой бег их должен был уберечь. О подобных смертельных исходах постоянно сообщается в СМИ.

Впрочем, усиленные занятия «оздоровительным» бегом, фитнесом бьют не только по сердцу, пишет Акст. В современной литературе спорт упоминается как защитник от онкологии. Однако это мнение, пожалуй, справедливо лишь для умеренной физической активности. Интенсивные нагрузки не носят никакого оздоровительного эф-

фекта. Возможно, они даже повышают риск возникновения рака. В исследовании 84 тысяч выпускников Гарварда ученый Поледак выяснил, что более спортивные люди чаще умирали от разных опухолей, чем неспортивные. Еще одно исследование 50 тысяч выпускников Гарварда, занимавшихся спортом более пяти часов в неделю, показало: активные спортсмены значительно чаще страдали раком простаты.

Акст предлагает задуматься и о частоте онкологических заболеваний у относительно молодых спортсменов в соревнованиях, где выносливость имеет решающее значение. Приводит пример американского бегуна, на счету которого было 524 марафона! Этот мировой рекордсмен умер от рака. В 60 лет. Все больше медиков усматривают связь между чрезмерными тренировками и возникновением онкологических и прочих заболеваний.

### ТРАГЕДИЯ АКАДЕМИКА-БЕГУНА

После книги Акста я, кажется, понял, наконец, причины трагедии Николая Амосова и ряда других отечественных гуру ЗОЖа. Книга «Раздумья о здоровье» была издана при жизни Амосова на 15 языках общим тиражом 7 миллионов. И все равно дефицитом была.

Метод родился еще в 1954-м. Когда у сорокалетнего хирурга начались проблемы со спиной. Он создал комплекс из 10 упражнений. Каждое выполнял в быстром темпе 100 раз. В итоге — знаменитая «Тысяча движений» Амосова. Ограничил питание, позже добавил бег, гантели, упражнения на управление психикой. И вроде бы все было хорошо. А главное, научно обосновано. В 80, завершив хирургическую практику, академик решил убежать от старости. В прямом смысле.

Начал знаменитый эксперимент, чтобы прожить 100–120 лет.

Комплекс усложнил: ежедневный утренний бег 4–6 км. Гимнастика с 5-килограммовыми гантелями, плюс зарядка — 1000 движений. Строгая диета, закаливание. И, вроде бы все шло блестяще. Но в 89 лет Амосов неожиданно умер. Инфаркт! Поклонники были в шоке. В прессе разгорелась дискуссия, как же мог умереть такой «железный человек»? Сошлись на том, что плохая наследственность, тяжелое детство, нелегкая служба.

Лишь из дневника Амосова, я узнал, что не все, оказывается, шло гладко.

Боли в спине он действительно утихомирил, хоть и не навсегда. Но, похоже, ежедневным бегом и напряженной гимнастикой великий кардиохирург посадил «мотор». В 70 лет, в зените славы, у него развилась блокада сердца. Пришлось вшивать кардиостимулятор. Затем второй и третий.

Но даже с кардиостимуляторами проблемы нарастали. Стенокардия, обмороки, ночные удушья. В январе 2002 г — первый инфаркт. В декабре — второй, роковой. За месяц до смерти академик писал: «Пределы нагрузок были явно завышены. Надо было сокращать упражнения много раньше, не ждать, пока сердце совсем откажет...»

Все познается в сравнении. Был еще один академик-кардиохирург, лауреат Ленинской премии Федор Углов. Ленинградец. Он тоже проводил эксперимент по продлению жизни. Написал

книгу «Человеку века мало», составил «Памятку российского долгожителя». Правда, сам не бегал, не мучил себя гантелями. Много ходил, катался на лыжах, грибы собирал. Проявлял умеренность во всем, включая секс (1–2 акта в неделю до самого столетия). Скучно, обыденно. Заговорили про Углова, когда ему стукнуло 100! На юбилей Федор Григорьевич танцевал с женой (на 32 года моложе), водил машину, читал без очков, сделал одну из последних операций, за что попал в Книгу рекордов Гиннеса как самый долго практикующий хирург планеты. Углов всего несколько месяцев не дожил до 104 лет. Неудачная операция (камни в почке), инсульт...

### ЙОГА И ПЛАВАНИЕ НЕ СПАСЛИ КРАМАРОВА

Еще красноречивое сравнение — пара «джентльменов удачи» из одноименной комедии. Савелий Крамаров был истинным фанатом здорового образа жизни. Надеюсь прожить до 120 лет. Много бегал, плавал, занимался йогой, ел исключительно «правильную» пищу. Умер в 60. Рак. Георгий Вицин вел очень умеренный образ жизни. Вместо бега — прогулки с собаками, йога без фанатизма. Прожил 84 года.

Из последних трагичных примеров — король российского фитнеса Владимир Турчинский «Динамит». Личным примером, книгами, статьями пропагандировал усиленные силовые тренировки. На публике рекордсмен надувал ртом резиновые грелки, они эффектно рвались. Сердце самого «Динамита» разорвалось в 46 лет.

### ВОЗЬМИ НА ЗАМЕТКУ

Так что же предлагает доктор медицины Акст для долгой и счастливой жизни? Лениво лежать сутками на печи?

Вовсе нет. От долгого лежания ничего неделанья появляется лишний вес, оттого повышается расход жизненной энергии.

Для крепкого здоровья достаточно:

1. Энергичная получасовая ходьба 4 раза в неделю, до пульса 120 ударов в минуту.
2. Трижды в неделю — упражнения на растяжку 10–15 минут.
3. Избегайте стрессов.
4. Не перекармливайте, поддерживайте свой идеальный вес. День в неделю — голодайте.
5. Не экономьте на сне.
6. Любите тепло, солнечный свет.
7. Чаще бездельничайте.

### ГЛАВНЫЕ «ПОЖИРАТЕЛИ» ЖИЗНЕННОЙ ЭНЕРГИИ

Стресс, огорчения, холод, недостаток сна, неправильное питание, чрезмерные фитнес-нагрузки.

Высокая скорость расходования энергии ускоряет процессы старения, делает нас более восприимчивыми к болезням и даже укорачивает жизнь, считает доктор Акст. Если же мы, напротив, экономно расходует запасы энергии, сокращая активность обмена веществ до разумных пределов с помощью различных мер, то становимся здоровее и выносливее.

Статья дана в сокращении.

Э. Долинский





**ВРЕМЯ, КОГДА МОЖНО КУПИТЬ НОВЫЙ ИЛИ ИЗМЕНИТЬ СУЩЕСТВУЮЩИЙ МЕДИЦИНСКИЙ СТРАХОВОЙ ПЛАН НА СЛЕДУЮЩИЙ ГОД**



Время работы:  
Понедельник-Пятница:  
9AM-5PM  
Суббота:  
BY APPOINTMENT ONLY

## OPEN ENROLLMENT 2023

MEDICARE (MA AND PART D): 15 ОКТЯБРЯ - 7 ДЕКАБРЯ  
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПЛАНЫ ДЛЯ ДЕРЖАТЕЛЕЙ MEDICARE/MEDICAID

AFFORDABLE CARE ACT (ОВАМАСАРЕ): 1 НОЯБРЯ - 15 ЯНВАРЯ  
БЕСПЛАТНАЯ ПРОВЕРКА ПОЛУЧЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННЫХ СУБСИДИЙ И БЕНЕФИТОВ

**HEALTH • DENTAL PLANS • LIFE • AUTO • COMMERCIAL**

**215.938.7350** ☎ **БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ**

**2727 Philmont Ave., Unit 110, Huntingdon Valley PA 19006**

**АГЕНТСТВО ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ**

**VitaCare HOME HEALTH AGENCY**

**Приглашаем  
ПОМОЩНИКОВ по уходу  
за ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ  
на дому**  
на полный и неполный  
рабочий день

- Хорошие условия и оплата.
- Отпуск.
- Медицинская страховка.
- **Бонус при принятии на работу.**

Право на работу  
необходимо!

**Запрошуємо  
ПОМІЧНИКІВ з догляду  
за ЛЮДЬМИ ПОХИЛОГО ВІКУ  
вдома**  
на повний і неповний  
рабочий день.

- Хороші умови та оплата.
- Відпустка.
- Медична страховка.
- **Бонус при прийнятті на роботу.**

Право на роботу  
обов'язково!

Оля

**215-953-9225**

vitacare2003@comcast.net

Ольга

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053



# КАК ХОРОШО ЧУВСТВОВАТЬ СЕБЯ ОДНОЙ КОГДА ВАМ ЗА 50

Если вам за 50

Вы никогда не задумывались, как заполнить все свободное время теперь, когда вам “за 50 и вы свободны”? Что-то не получилось так, как мы думали, и теперь вы здесь. Не унывайте — это должно быть хорошее время в вашей жизни, и частично отношение плюс многое из действий, которые вытащат вас из любого кризиса.



## Метод 1

### Достижение принятия

**1** Ключ в принятии. Да, вы сама по себе. Тем не менее, это не означает, что вы должны быть одиноки. Существует разница между тем, чтобы быть одной и быть одинокой; отличие будет в том, что вы выберете делать, и кого вы выбираете видеть.

**2** Будьте готовы строить планы. Принятие ситуации позволяет что-то сделать. Составление планов на будущее, которые могут занять еще четыре десятилетия или около того, это жизнедеятельность для того, чтобы дать вам чувство направления и цель.

**3** Поймите, что культурный посыл о возрасте — не неизбежность. В то время как мужчин за 50 можно считать уважаемыми и “хорошим уловом”, женщин в этой возрастной группе часто считают невидимым и менее желаемыми. Медиа усиливает невидимость пожилых женщин, при помощи таких вещей, как съемки в паре пожилых мужчин с очень молодыми звездами в голливудских фильмах, безудержном вынесении на обложку в журналах молодых старлеток, нигде не показывая столько же пожилых женщин, однако хорошо показывая пожилых мужчин в 90 лет мощными и даже сексуальными, и так далее. Это картинки принципиально продвигаются рекламной и индустрией развлечений, а они не отражают реальность. Независимо от вашего пола и возраста, вы остаетесь важным и ценным членом общества. Не позволяйте себе чувствовать себя обесцененной из-за непрекращающейся спешки в продаже желаемых продуктов и образа жизни.

**4** Отпустите негативные мысли. Воспользуйтесь этим временем в вашей жизни. Будьте позитивны во всем. Улыбайтесь всем. Ваша жизнь изменится и станет полной любви.

## Метод 2

### Заведите друзей

**1** Заведите дружбу с людьми, близкими вам по возрасту. В первую очередь ищите дружбу у людей вашего пола. Затем подумайте о том, чтобы завести дружбу с противоположным полом, без романтического давления. Пусть то, что может быть, придет само собой. Со временем, роман может расцвести с кем-то, с кем вы держите связь.

• Женщины могут считать, что этот этап жизни превращается в конкурс на лучшего парня. Тем не менее, поймите, что вы все чувствуете себя уязвимыми и в объединении и обоюдной поддержке может быть сила. Просто немного смягчитесь и откройтесь другим женщинам, которые чувствуют себя столь же уязвимыми, как и вы; у них просто странный способ это показать.

**2** Присоединяйтесь к клубам, кружкам и другим группам. Таким образом, вы встретите людей со схожими интересами, из всех слоев общества. Когда вы разделяете интерес с другими, возраст не имеет значения, так что у вас есть шанс подружиться по ту сторону возрастных групп и поучиться друг у друга.

**3** Будьте очень осторожны, если участвуете в онлайн-знакомствах. Это может быть тяжело и плохо для души, если вас на них часто отвергают. В вашей возрастной группе также есть риск натолкнуться на неподходящих и что хуже всего женатых людей! Если хотите найти людей так, будьте очень избирательны и используйте свой десятилетний опыт, чтобы исключить подозрительных. Когда действительно познакомитесь, быстро суммируйте пару, чтобы вы не слишком вкладывались в кого-то, кто собирается выпить вас досуха или будет полной неудачей. Тем не менее, можно действительно найти кого-то благодаря онлайн-знакомствам, так что не отклоняйте этот вариант; теперь это стало нормой для многих людей.

## Метод 3

### Оставайтесь здоровыми и хорошо выглядите

**1** Систематически пройдите по своему гардеробу. Пожертвуйте каждый предмет одежды, в котором вы не чувствуете себя привлекательно и стильно. Купите модные журналы, смотрите, что носят люди и составьте план быть “на современном уровне”. Не перегибайте палку — осторожно. Но одевайтесь в соответствии с фигурой и добавьте много цветов — шарфы, обувь, аксессуары, галстуки и т.д. Удачи и оставайтесь стильной.

**2** Проведите время, ухаживая за собой. Осознайте, покупайте органические фрукты и овощи.

Проверьте витамины. Купите продукты для личной гигиены, также органические, а не полные химикатов.

**3** Найдите врача, который вам нравится, и развивайте хорошие отношения. У вашего здоровья первостепенное значение с этой точки и далее. Не бойтесь врача. Если что-то беспокоит вас, не сдавайтесь. Существует много врачей. Найдите хорошего.



## Метод 4

### Оставайтесь активной и вовлеченной

**1** Оставайтесь занятой. Пойдите на танцы, присоединитесь к пешеходной группе или купите себе велосипед и вступите в велосипедный клуб. Существует клуб для каждой деятельности, которую вы можете придумать. Поищите и идите туда. Вы можете решить быть несчастной или вы можете решить двигаться вперед.

**2** Увлечитесь делом и тратьте время на волонтерство. Поищите в Интернете и выберите причину. Встретьте настоящих людей, которые делают реальные вещи, чтобы помочь этой планете.

**3** Представьте в местной библиотеке. Это золотая жила. Познакомьтесь с персоналом и попросите их помочь вам найти книги и источники. Вы не поверите, сколько удовольствия может принести библиотека. Плюс, в библиотеке есть много потенциальных друзей.

**4** Интересуйтесь миром вокруг вас. То и дело читайте газету и смотрите немного новостей каждый день. Не слишком много. Это может немного удручать. Тем не менее, помогает быть информированным и в курсе того, что происходит.

**5** Посещайте места. Если вы живете в городе или вблизи, изучайте его. Вы можете пойти пешком, поехать на велосипеде по районам города. Узнайте его историю в глубинах.

**6** Выберитесь и наслаждайтесь искусством, которое может предложить ваше сообщество. Больше посещайте театр, оркестры, кино, шоу и лекции. Даже фильмы сами по себе могут быть забавными.

**7** Путешествуйте. Отправьтесь и увидите новые места. Ничто так не омолаживает усталые взгляды на жизнь как путешествия. Вы вернетесь воодушевленной и готовой пробовать новое. Кроме того, вы можете завести много новых друзей, и некоторые из них могут прие-

хать и посетить вас.

• Когда путешествуете, посетите родственников, друзей, с которыми потеряли связь и других людей. Свяжитесь с людьми, которых вы давно не видели. То, как повернулась их жизнь, может дать вам перспективу.

**8** Заведите питомца. Если у вас еще нет домашнего животного, подумайте о том, чтобы завести его. Когда ты один, компания бесценна. Кроме того, многим питомцам нужно много общения, чтобы обеспечить их счастье, от которого ваше счастье тоже зависит.

• Собакам нужны ежедневные занятия. Прогуливая собаку два раза в день в течение 30 минут вытащит вас двоих из дома и может улучшить вашу физическую форму. Вы даже можете познакомиться с новыми людьми!

**9** Вернитесь в школу. Пойдите на вечерний курс или полное обучение, все, что как вы думаете, расширит знания и даст вам новый взгляд на жизнь. Возможно, вам даже захочется изменить карьеру; это может быть способ удовлетворить как вашу потребность в переменах, так и для поиска новых источников дружбы.

### Советы

• Установите границы и придерживайтесь их. Если вы устали, говорите нет. Если вы недовольны, пусть люди знают. На самом деле это отличное время жизни, чтобы тактично поставить себя на первое место.

• Жизнь бесценна. Каким бы ни был ваш возраст, жить хорошо.

• Если вы обнаружите, что вы не справляетесь с переходом на данном этапе вашей жизни — мертвой середине среднего возраста — неплохая идея посетить врача. Если все время быть несчастной, ваша жизнь станет жалкой, а терапевт может помочь разработать стратегии для преодоления таких ощущений. Также вы можете решить проблемы из прошлого и понять, что чувствуете себя намного свободнее, чем когда-либо прежде.

• Ваш возраст не определяет вас; определяет ваше отношение.

### Предупреждения

• Внимательно следите за деньгами. Избегайте покупок только потому, что вы расстроены. Установите бюджет и придерживайтесь его. Бедность в пожилом возрасте очень сложно, если не невозможно исправить.

• Держитесь подальше от людей, которые застряли в жалости к себе. Не связывайтесь с нуждающимися, если вы не готовы показать им жесткую любовь.

• Очень осторожно со свиданиями по Интернету. Однако, признайте, что многие люди встречаются и женятся через сайты знакомств, вполне благополучно и счастливо.

По материалам СМИ



# Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 47 лет успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



**АДВОКАТ,  
КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!**

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

## СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**  
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:  
**8510 Bustleton Avenue**

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам  
**215-564-1866** в дневное время  
или **215-322-0235** в выходные дни и вечернее время, чтобы назначить встречу.  
Оставьте сообщение

## МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

# МАРИНА КАЦ

The Law Offices of  
Kats Jamison  
& Associates



- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:  
Социальное обеспечение  
Иммиграционное право  
Корпоративное право  
Семейные конфликты  
Криминальное право  
Недвижимость

**PERSONAL INJURY CASES  
FREE CONSULTATION  
NO RECOVERY-NO FEE**

**1-800-LAW-1917**

**215-396-9001**

**1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053**



# НАМРТОН FOOD MARKET

408 Second Street Pike, Southampton, PA

Mon - Sat: 8am - 9pm  
Sun: 9am - 8pm

215-315-8497

Hamptonmarket.com

Hampton Market является многонациональным европейским и американским супермаркетом

Магазин специализируется на разнообразных этнических продуктах из Восточной и Западной Европы.

## Октябрьские СКИДКИ



Fresh Marinated Lamb Shish Kebab  
**\$12.99 per lb**



Rack of Lamb  
**\$25.99 per lb**



Stuffed Pork crown roast  
**\$9.99 per lb**



Assorted Tomato  
from **\$1.49 per lb**



Watermelon  
from **\$4.99 each**



BBQ Pork Ribs  
**\$7.99 per lb**



**\$45 per piece**

Roasted duck stuffed with apples



Atlantic Salmon Caviar  
**\$59.99 each (0,5 kg)**



Клубника  
from **\$1.49 per lb**



Яблоки нового урожая в ассортименте  
from **\$0.99 per lb**



Salmon Alaska sliced  
**\$19.99 per lb**



Golden Trout  
**\$7.99 each**



Икра «Царская» 200 г, **\$26,99**  
Икра чёрная Small **\$69,99**



Соки в ассортименте  
**30% OFF**



Большой отдел кулинарии. Все блюда приготовлены по домашним рецептам.



Avocado Oil 1L  
**\$10.99**  
~~\$13.99~~



Grape Oil 2L  
**\$9.99**  
~~\$13.99~~



Grape Oil 1L  
**\$7.99**  
~~\$9.99~~

COMING SOON!  
**MoneyGram**  
money transfer

**10% OFF**  
ПОНЕДЕЛЬНИК-ЧЕТВЕРГ  
ДЛЯ ПЕНСИОНЕРОВ



550 State Road, Suite 113  
Bensalem, PA 19020  
215.244.4466

[www.dhomehealth.com](http://www.dhomehealth.com)



**Dynamic**  
HOME HEALTH CARE

## Мы поможем вам с оформлением всех программ Waiver и Option

### БОНУС ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ! ОТЛИЧНЫЕ БЕНЕФИТЫ!

- ВОЗМОЖНОСТЬ ПОЛУЧАТЬ ХОРОШУЮ ЗАРПЛАТУ В ТОТ ЖЕ ДЕНЬ.
- ОПЛАЧИВАЕМЫЙ ОТПУСК И ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДНИ.
- МЕДИЦИНСКАЯ И ЗУБНАЯ СТРАХОВКИ.
- ПЕНСИОННЫЙ ПЛАН 401К.
- БЕСПЛАТНЫЙ LIFE INSURANCE
- ОБУЧАЕМ



## Квалифицированная помощь у вас дома

Иногда мы нуждаемся в помощи, чтобы оставаться в стенах родного дома, окруженными семьей, друзьями и привычными ценностями.

Агентство по уходу за больными на дому Dynamic Home Health Care обеспечивает квалифицированный уход, позволяя людям всех возрастов наслаждаться высоким качеством жизни и сохранять независимость в комфорте собственного дома.

### Personal Assistance Services Program

Ваша работа по уходу за родными, нуждающимися в помощи, оплачивается.

#### Мы принимаем

- Medicare
- Medicaid
- Cigna Health Spring (formerly Bravo)

- Keystone First
- United Healthcare
- Commercial Insurance
- Self Pay

#### Требуются

на работу  
**Full/Part time**  
Home Health Aides,  
RN, PT, LPN и OT





## Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии  
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053  
**215-357-1400**

Офис в Нью-Йорке  
1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235  
**718-256-3210**

[www.LMattorney.com](http://www.LMattorney.com)

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

### ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения – Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов – Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости – Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунства (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

### СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

### ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

### ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права



## ПОЧЕМУ НЕ СТОИТ ПЕРЕПИСЫВАТЬ ИМУЩЕСТВО НА ДЕТЕЙ

Очень часто мои клиенты спрашивают: «Зачем мне нужен траст, если я могу сразу переписать все на своих детей (то есть дом, банковские счета и пенсионные планы)?» Вот несколько причин из моей многолетней практики, по которым перевод имущества на детей может оказаться плохим решением.

1. Если у детей есть кредиторы или судебные иски против них, то подаренные детям деньги и недвижимость могут быть просто отображены судом в счёт оплаты долгов. Одна пожилая пара переписала свой выплаченный дом на двух своих детей, сына и дочь. Сын взял большой кредит под

этот дом и не выплачивал долг. После долгой судебной тяжбы, банк заставил детей продать дом меньше чем за его стоимость, забрал половину сына и судил сына дальше за непокрытый остаток долга. Дочь при этом не только потеряла дом, который должен был быть её наследством, но ещё получила меньше денег за свою половину, чем должна была получить.

2. Если ваши дети женаты или замужем, любой перевод денег или недвижимости на их имя - это наполовину подарок их супругам. Более того, нередко супруги претендуют на половину всего имущества при разводе, даже имущества, приобретённого до брака. Супруги ваших детей могут автоматически унаследовать все, что вы отдали своим детям. Даже дети супругов от предыдущих браков могут получить всё при определённых обстоятельствах.

3. Если вашим детям может понадобиться Medical Assistance, деньги или недвижимость, переписанное на них

сделает невозможным получить Medical Assistance, или оттянет время, когда можно получить этот бенефит. Отец вписал дочь в свой банковский счёт (совместный счёт или joint account), чтобы дочь имела доступ к этим деньгам. Потом его дочь потеряла работу, она подала на Medical Assistance, чтобы получить медицинскую страховку. После долгого времени пользования Medical Assistance, государство узнало про этот совместный счёт. Несмотря на то, что дочь никогда не пользовалась этими деньгами и не считала их своими, Medical Assistance закрыли и прислали ей счёт за несколько лет, больше чем на тридцать тысяч долларов.

4. У ваших детей могут быть свои дети студенческого возраста, которые могут получить гранты или стипендию в высшем учебном заведении (scholarship). Если вы передали деньги или другое имущество вашим детям, ваши внуки могут не получить эту финансовую помощь, потому что высшие учебные заведе-

ния рассматривают финансовое благосостояние родителей при распределении грантов и стипендий.

### Поможет ли траст разрешить эти проблемы?

Да, траст может помочь в решении этих и многих других вопросов пенсионного планирования. Траст - это юридическое лицо, в чём-то похожее на корпорацию. Траст содержит и защищает имущество от кредиторов и разводящихся супругов. Имущество, находящееся в правильно оформленном трасте, защитит вас и ваших детей, но при этом вы или ваши дети будут иметь полный контроль над имуществом.

Для того чтобы защитить свое имущество на индивидуальном уровне и запланировать передачу имущества по наследству, вы должны обсудить все возможные варианты со знающим адвокатом. Звоните в адвокатский офис Леонида Микитянского в Филадельфии по телефону (215) 357-1400.



# ЧТО ЖДЕТ ЦИВИЛИЗАЦИЮ

**Окончание. Начало в №41**

Что построит Польша, чтобы не пустить к себе массу людей, которые будут давить на внешние границы ЕС? Восточная Европа рухнет в ужасающей картине. Румыния потеряет 22% своего населения, за ней следуют Молдова (20%), Литва (17%), Хорватия (16%) и Венгрия (16%). Le Monde восклицает, что сегодня Центральная и Восточная Европа «столкнулись с болью исчезновения». Цифры ООН впечатляют: «Болгария, население которой уменьшилось с 9 миллионов в 1990-х годах до 6,8 миллиона в 2022 году, может иметь только 5,2 миллиона жителей в 2050 году. 5,8 миллиона за тридцать лет. За тот же период население Литвы может упасть с 3,8 миллиона до 2,2 миллиона, а Латвии - с 2,7 миллиона до 1,4 миллиона».

Германия, какой мы ее знаем, согласно Die Zeit, исчезает: «22 миллиона человек, или более четверти населения, являются выходцами из другой страны или их родители родились за пределами Германии». Германия готова стать «страной легальной иммиграции» после того, как она долгое время была страной де-факто, но с крупными политическими и законодательными прорывами, по данным Neue Zürcher Zeitung. Кристиан Долешал из ХСС осудил открытый иммиграционный план правительства Германии: «Это разрушит Европу в долгосрочной перспективе», - предупредил он. Известный немецкий писатель Уве Телькамп также критиковал иммиграционную политику своей страны. «Уважая другие культуры, я все же хотел бы сохранить свою. Я не хочу быть как Франкфурт», — сказал он Sddeutsche Zeitung, имея в виду немецкий город, где большинство населения больше не является коренными немцами. Во Франкфурте, первом немецком городе, где немцы стали меньшинством, 15% населения имеют турецкое происхождение.

Западный мир предоставил большому количеству граждан богатства и удобств, чем любая другая цивилизация в истории. Мы практически завалены ресурсами, но у нас заканчиваются люди, единственный по-настоящему незаменимый ресурс.

Самый наглядный пример — Россия: это самая большая страна на земле, она богата природными ресурсами, но при этом вымирает: ее население катастрофически сокращается. Владимир Путин перестанет быть президентом России, когда его страна потеряет примерно 15 миллионов жителей, а от трети до половины оставшихся будут мусульманами. «Россия боится исчезнуть?» — такой вопрос задал в еженедельнике Le

Point Бруно Тертре, ученый, автор книги Le choc démographique и вице-президент Фонда стратегических исследований в Париже. «За конфликтом вокруг Украины вырисовываются демографические опасения России по поводу роста мусульманской иммиграции». Камилль Галеев, исследователь Центра Вильсона в Вашингтоне, округ Колумбия, недавно опубликовал карту России: «Давайте поговорим о российской демографии. Как видите, обезлюдят огромные пространства Сибири и европейской части России. За этим стоят два фактора. Во-первых, низкая рождаемость. Единственные места с естественным приростом - это мусульманские районы...». Официальное российское новостное издание «Правда» задало тот же вопрос: «К 2050 году ислам станет преобладающей религией в России?»

Янис Гарисонс, министр обороны Латвии, только что предложил Politico в качестве одного из возможных сценариев после окончательного падения Путина: «внутренняя война... распад и фрагментация России с очагами, контролируемые ополченцами и полевыми командирами».

В этом случае у ислама появится уникальная возможность осуществить свою мечту о халифате, создав неразрывную цепь мусульманских образований от Пакистана и Афганистана до Северного Кавказа и Поволжья. В худшем случае ситуация может выйти из-под контроля. После распада Советского Союза по миру стало распространяться оружие массового поражения, представляющее угрозу самому человеческому существованию. Никто не знает, что будет, если российские ракеты и высокотехнологичное оружие попадут в руки «халифов» или «эмиров» новых исламских российских государств.

По данным The Economist, к 2050 году более половины прогнозируемого прироста населения мира будет сосредоточено всего в восьми странах, в основном в Африке: Конго, Египте, Эфиопии, Индии, Нигерии, Пакистане, Филиппинах и Танзании. В Нигерии будет больше жителей, чем в Европе и США.

Кроме того, ислам обгонит христианство как самую большую религию в мире. Исламское население Евросоюза, в зависимости от миграционных потоков, может достичь 75 миллионов за одно поколение — как вся мусульманская Германия или, если угодно, как Дания, Австрия, Венгрия, Греция, Бельгия, Голландия, Португалия и Швеция. комбинированный. «Им не удалось изменить нас. Это мы изменим их», - сказал газете Dagbladet норвежский имам «Мулла Крекар».

«Посмотрите на развитие населе-

ния в Европе, где количество мусульман растет с небывалой скоростью. Каждая западная женщина в ЕС рождает в среднем 1,4 ребенка. Каждая мусульманка в этих же странах рождает 3,5 ребенка. К 2050 году 30% населения Европы будут мусульманами... Наш образ мышления в исламе противостоит западному образу мышления. Сегодня наш образ мышления проявляется и оказывается сильнее, чем их...».

Уже сегодня ислам является ведущей религией в Брюсселе. Алжирский писатель Буалем Сансал недавно сказал по французскому радио: «Франция заключила сделки с исламистами: во Франции когда-то было 10 мечетей, сегодня их 3000, а Аравия и Катар финансируют исламизацию пригородов. Французское правительство было подавлено». «Ислам — это растущая социальная сила во втором городе Великобритании», — озаглавил статью The Economist, имея в виду Бирмингем, второй по величине город Англии после Лондона, где муэдзин призывает верующих к молитве. «В 200 городских мечетей мусульмане приходят не только помолиться, но и купить книги, получить наставления, жениться, развестись и похоронить своих умерших. Каждый год сотни людей обращаются в его «шариатский совет», который занимается вопросами семейного права». Когда в 2012 году в Бирмингеме начался ежегодный фестиваль Ид, его посетили 20 000 верующих. В 2014 году их было 40 000. В 2015 году 70 000. В 2016 году - 90 000. В 2017 году 100 000. В 2018 году 140 000. Затем Covid прекратил все массовые собрания. Сейчас они возобновляются. Население Бирмингема скоро будет наполовину мусульманским. «Мусульмане в Бирмингеме в 2018 году составляли 27 процентов населения», — отмечает Birmingham Mail. «Число мусульман увеличилось с 21 процента в 2011 году». Business Live сообщил, что количество детей-мусульман в городе превысило количество детей-христиан: «Помимо Бирмингема, ислам в настоящее время является доминирующей религией среди детей в Лестере, Брэдфорде, Лутоне, Слау и лондонских районах Ньюхэм, Редбридж и Тауэр-Хамлетс». Недавние столкновения между мусульманами и индуистами в Лестере теперь переместились в другие британские города, в том числе в Бирмингем, где индуистский храм подвергся нападению с возгласом «Аллах Акбар» («Аллах велик»). Сектантская и религиозная ненависть «может распространиться по всей Англии». Столкновения между мусульманами и индуистами при рождении Индии и при разделе с Пакистаном теперь достигли мультикульту-

турных анклавов Европы.

По словам венгерского журналиста Кароли Лоран в газете Magyar Hirlap:

«По оценкам Организации Объединенных Наций, население мира достигнет пика в 11 миллиардов человек в 2100 году, что на три миллиарда больше, чем сегодня. Увеличение произойдет за счет региона к югу от Сахары. Азиатское население мало изменится. Америка вырастет на 120 миллионов, а Европейский Союз уменьшится на 60 миллионов, за счет Польши, Германии, Италии и Испании. Если мы не сможем изменить рождаемость в 1,5 раза, которая характеризует Европейский Союз, и нынешняя иммиграция останется в 1 миллион человек в год, к концу века доля мусульманского населения достигнет в среднем 40 процентов. Некоторые западноевропейские страны уже будут иметь мусульманское большинство. Если мы хотим заменить сокращающееся население иммигрантами, нам потребуется 1,5 миллиона иммигрантов в год, а к концу века 60 процентов населения Европейского Союза будут мусульманами».

Воображаем ли мы, что иммиграция с такими темпами сможет успешно интегрироваться в принимающие общества и что мигранты станут такими, как мы? Можем ли мы надеяться, что вскоре европейцы вернуться к тому, чтобы иметь больше детей? Что, если мы ошибаемся и эти прогнозы становятся реальностью? Смирились ли мы с исчезновением нашей цивилизации?

В 1996 году Сэмюэл Хантингтон написал в «Столкновении цивилизаций»:

«Соотношение сил между различными цивилизациями меняется: снижается влияние Запада, азиатские цивилизации наращивают свою экономическую, военную и политическую мощь, исламский мир переживает демографический взрыв с дестабилизирующими последствиями для мусульманских стран и их соседей, не-Западные цивилизации в целом подтверждают ценность своих культур».

«Что вы оставите после себя?» — задавал вопрос премьер-министр Великобритании Тони Блэр. «Великая демография, великая держава», — резюмировал американский политический экономист Николас Эберштадт в журнале Foreign Affairs. Рушащаяся демография, рушащиеся державы...

Джулио Меотти, культурный редактор Il Foglio, итальянский журналист и писатель. (Перевод с английского)



# INTEGRATED MEDICAL CARE

15501 BUSTLETON AVENUE, SUITE A  
PHILADELPHIA PA 19116

## СПРОСИТЕ НАС - КАК ПОБЕДИТЬ БОЛЬ

CALL TODAY **215-742-7033** ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ

### СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ БОЛЕЙ И ТРАВМ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА

Клинику возглавляет врач высшей американской категории, специализирующийся в области лечения **ЗАБОЛЕВАНИЙ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА** И ПОСЛЕДСТВИЙ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ, ТРАВМ

#### ЛЕЧЕНИЕ ПОСТРАДАВШИХ В АВТОАВАРИЯХ

- ◆ БОЛИ В ШЕЙНОМ И ПОЯСНИЧНОМ ОТДЕЛЕ
- ◆ ПРЕД- И ПОСЛЕОПЕРАЦИОННАЯ РЕАБИЛИТАЦИЯ
- ◆ БОЛИ В СУСТАВАХ, АРТРИТЫ
- ◆ ПОСЛЕДСТВИЯ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ◆ ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ ИНЪЕКЦИИ ДЛЯ СНЯТИЯ БОЛЕЙ И МЫШЕЧНЫХ СПАЗМОВ
- ◆ РЕАБИЛИТАЦИОННАЯ МЕДИЦИНА, ТЕРАПЕВТИЧЕСКИЙ БАССЕЙН
- ◆ многое другое....



**215-953-9500**

1051 County Line Rd., Suite 107  
Huntingdon Valley, PA 19006

Boris Volynsky  
Broker/Owner  
215-837-0405



Oleg Bondarenko  
215-771-6346

Dzmitry Radzevich  
267-210-5183



**ПОМОГАЕМ**

в получении моргиджа по различным программам.

**ПРЕДЛАГАЕМ**

программы для людей, покупающих дома впервые.

**ПРИГЛАШАЕМ**

на работу Real Estate агентов на выгодных условиях



Большой выбор различных домов в Филадельфии, Bucks County, Montgomery County. New construction.

Гибкие комиссионные для продавцов. Максимальное снижение цены покупаемого дома для покупателей.

**SALE**

**NE**

Поступил в продажу прекрасный **condominium** в р-не **Philmont & Bustleton**. 1-й этаж (без ступеней). Good for handicaps. 2 спальни, 2 ванные, широкие двери, высокие потолки. Самое лучшее предложение в development. Близко к транспорту и магазинам. Простят **\$290,000** **SOLD**

Condo 55+ **Verree & Bustleton**. 2 спальни, 2 ванные второй этаж. Очень хорошее состояние. Законченный утепленный бейсмент с туалетом и большими окнами. Очень близко к транспорту и магазинам. Простят **\$215,000** **SOLD**

**Pathway condominium** рядом с почтой. 2 ванные. 2-й этаж. Солнечная сторона. Простят **\$173,000** **SOLD**

**RENT**

**Doral Condo** 9906 Bustleton Ave. (напротив почты). 2 спальни, 2 ванные. Балкон. На территории бассейн. Вода включена в рент. Простят **\$1,600** Готов к вселению в сентябре. **RENTED**

**SHORT SALE:** для продавцов, у которых сумма моргиджа превышает стоимость дома, ведём переговоры с банком о продаже и снижении долгов

Любые БЕСПЛАТНЫЕ конфиденциальные консультации по вопросам Real Estate в любое время





# ВОЛКОДАВ — ПРАВ. ЛЮДОЕД — НЕТ

Окончание.  
Начало в №41.

Современное правозащитное движение на Западе идеологически выросло из крайних левых. И если исторически крайние левые были пешками в руках тоталитарных режимов, то теперь либеральный фундаментализм стал пешкой в руках террористов и людоедов. Идеалы FARC, «Аль-Каиды» или африканских каннибалов очень отличаются друг от друга. Одни хотят построить коммунизм, другие — царство Аллаха, третьи хотят вернуться к традиционным ценностям в виде колдовства и каннибализма. У них есть только одно общее: ненависть к нормальному западному государству. Эту ненависть значительная часть либеральных фундаменталистов разделяет с террористами. Проблема заключа-

ется в том, что еще полвека назад «борцы за мир» были в основном идеалистами, которых по мере надобности использовали тоталитарные режимы. Сейчас «борьба за права человека» превратилась в философию целого класса — класса международной бюрократии.

## «Нефть в обмен на продовольствие»

Вот, знакомьтесь, знатный боец за права человека Дэнис Холидей, глава гуманитарной миссии ООН в Ираке, а потом — участник «флотилии Свободы», пытавшейся прорвать израильскую блокаду сектора Газа. После того, как ООН отменила программу «Нефть в обмен на продовольствие», г-н Холидей сложил с себя полномочия, заявив, что ООН и Джордж Буш занимаются геноцидом против «невинного населения Ирака». После этого г-н Холидей снял фильм о 500 тысячах иракских детей, которые умерли из-за нациста Буша. Когда журналист Дэвид Эдвардс спросил, почему в то время когда иракские дети умирают без лекарств, на курируемых Холидеем складах ООН скопились десятки тысяч тонн не розданных лекарств, Холидей, не моргнув глазом, ответил, что эти лекарства надо давать в комплексе: «На складах есть запасы, которые не могут быть использованы, потому что ждут компонентов, заблокированных Комитетом по санкциям». Холидей был не единственным бюрократом в ООН, недовольным отменой программы «Нефть в обмен на продовольствие». Его преемник, Ханс фон Спронек, тоже ушел в отставку, публично воскликнув: «Как долго еще гражданское население Ирака будет подвергаться наказанию за нечто, чего оно не совершало?» Через два дня после отставки фон Спронек его примеру последовала глава World Food Programme in Iran.

Странное дело. С точки зрения здравого смысла ответственность за насилие и нищету несут те, кто является причиной насилия и нищеты. В Ираке это был Саддам Хусейн. Но гуманитарные бюрократы из ООН поступали другим образом: ответственность за происходящее в Ираке они возлагали на весь мир, а

не на кровавого диктатора, а сами в это время вместе с кровавым диктатором пилили деньги в рамках программы «Нефть в обмен на продовольствие». И тут такая маленькая проблема: чтобы деньги можно было пилить, народ должен страдать.

## Голод в Эфиопии

Голод в Эфиопии в середине 80-х вызвал необыкновенную активность гуманитарных организаций. Только в 1985 году концерт Live Aid, в котором участвовали Боб Дилан, Мадонна, Queen, Led Zeppelin, собрал в помощь голодающей Эфиопии 249 млн долларов. Концерт был организован Бобом Гелдофом, бывшим рок-певцом, ставшим еще более известным антрепренером, специализирующимся на помощи голодающей Африке. Еще сотни миллионов собрала организация Christian Aid.

Ничему миллионы не помогли: от голода умерло свыше миллиона человек. А в марте 2010 года разразился скандал: бывший эфиопский мятежник Арегави Берхе, поссорившись с бывшим главой мятежников, а ныне главой Эфиопии Мелесом Зенави, заявил BBC, что 95% гуманитарной помощи пошло на закупку оружия. Его заявление вызвало бурю возмущения. Боб Гелдоф заявил, что в словах Берхе «нет ни грана правды». Макс Пеберди, представитель Christian Aid, заявил, что помощь никак не могла быть украдена, и даже в красках живописал, как он за наличные покупал зерно у торговцев. В ответ один из боевиков, продававших у Пеберди зерно, рассказал, как он притворялся мусульманским торговцем. Звали боевика Гебремедин Арайя. По словам Арайя, под мешками с зерном лежали мешки с песком, и наличные, которые Арайя получил за зерно, тут же были переданы на закупку оружия.

Проблема голода в Эфиопии заключалась не только в том, что от него умерло свыше миллиона человек. Но в том, что и правительство, и мятежники намеренно переселяли людей, чтобы под предлогом их страданий выжать больше денег из спонсорских фондов. Получение халважных денег было не следствием, а целью этого намеренно устроенного голода.

То же самое происходит и в секторе Газа. ХАМАС (а до него ООП) держит население в нищете, чтобы пользуясь этой нищетой как моральным рычагом выбивать деньги у гуманитарных и бюрократических организаций. Понятно, что при таком положении дел HRW и другие подобные структуры будут всегда на стороне ХАМАС. Ведь если господин Холидей и Ко предложат гуманитарную помощь народу Израиля, то их услуги не примут. Защиту народа Израиля обеспечивает государство Израиль, а не борцы за права человека. А государство Израиль не заинтересовано в том, чтобы превратить свой народ в бомжей, с помощью несчастий которых политическая элита будет вымогать и пилить деньги.

## Часть истеблишмента

Вот это, пожалуй, самое опасное. Либеральные фундаменталисты, точно так же как климатические алармисты, позиционируют себя

как противники истеблишмента. На самом деле они давно являются интегрированной частью истеблишмента, при этом самой злокачественной его частью — международной бюрократией.

Мы часто ругаем государство и бюрократию. Но государство, какое ни есть, заинтересовано в защите своих граждан и решении их проблем. Международная бюрократия не несет ответственности ни перед кем. Нам говорят, что гуманитарные организации помогают там, где есть голод и насилие. Но на практике происходит ровно обратное: там, куда приходят гуманитарные организации, голод и насилие делятся вечно. Поэтому правительства, пытающиеся справиться с террористами, как в Колумбии, неизменно оказываются главным объектом критики защитников прав человека. И, наоборот, союзниками паразитических посредников становятся самые страшные режимы — такие как в секторе Газа или в Эфиопии — не способные организовать в своей стране экономику, но способные на организацию насилия и голода с целью получения денег от международного сообщества.

Борьба за права человека привела к появлению нового вида терроризма: это террористы, которые, как ХАМАС, не столько стремятся уничтожить чужих детей, сколько стремятся сделать так, чтобы ответный израильский удар уничтожил гораздо больше палестинских детей. Борьба за права человека привела к новому виду псевдогосударства: это жуткие анклавные, управляемые чудовищными режимами, которые не выжили бы в нормальном мире и были бы завоеваны или уничтожены. Но лихие деньги и запрет на войну против таких анклавов позволяют держать их население в нечеловеческих условиях, а их элите — пользоваться абсолютной властью.

## Заключение

Основной тезис human rights movement очень прост. Надо защищать права человека, кем бы он ни был. Я должна сказать, что этот тезис порочен по своей сути. Он противоречит основной аксиоме человеческого поведения: зло должно быть наказано. С точки зрения прав человека Геракл не герой, а военный преступник. Он не соблюдал права Лернейской гидры и права царя Диомеда, скармливавшего людей своим лошадям. С точки зрения прав человека Одиссей — военный преступник; без суда убил Полифема, причем вторгшись на его, Полифема, территорию. Тезей, Персей, Зигфрид, Ёсицунэ — все они преступники, а принца Гамлета, убившего без суда своего отчима, внести в черные списки Amnesty International.

Защита прав человека ставит крест на самом понятии войны, ибо война — это когда убивают без суда. Это, конечно, хорошо, отказаться от войны, но что делать, если от нее не отказывается ваш противник? Если мне не изменяет память, это не американские шахиды на арабских «Боингах» врезались в Кабу, дело было немного наоборот. Если бы во времена Второй мировой существовал CNN, то союзники никогда бы не выиграли у Гитлера. После дрезденских бомбардировок с экранов не сходил бы Геббельс с

трупам дрезденских детей на руках.

Если всякую войну признавать нарушением прав человека, это приводит к удивительному следствию: виноватой становится защищаемая сторона. Ведь, согласитесь, это логично: если не отвечать на нападение, то и войны не будет. Значит, виноваты не те, кто напал, а те, кто вздумал защищаться.

У либеральных фундаменталистов благие намерения. Но благими намерениями вымощена дорога в ад. Мы 70 лет жили в стране, у которой тоже были благие намерения. Декларируемые, по крайней мере. Некоторые замечательные принципы в реальности оборачиваются своей противоположностью. Принцип «надо защищать права каждого человека» — один из них. Защита прав человека на деле превращается в защиту прав террориста. Правозащитники не руководствуются ни здравым смыслом, ни реальностью. С их точки зрения, все, что говорит террорист, — это заведомая правда, а все, что говорит государство, — это ложь. В результате террористы создают целые подразделения для вранья правозащитникам. Более того, они меняют тактику. Если раньше террористы использовали собственных женщин и детей в качестве живого щита, то теперь они намеренно вызывают на них огонь.

Почему правозащитные конторы верят любому утверждению террориста? Почему они верят члену «Аль-Каиды» Моаззаму Беггу, хотя он заведомо врет?

Потому что правозащитное движение стало идеологией международной бюрократии. В секторе Газа пятилетние дети учатся маршировать с автоматами; им показывают мультфильмы о том, как надо убивать евреев. ХАМАС держит население сектора в полной зависимости; любой бизнес обложен данью в пользу. ХАМАС требует уничтожения государства Израиль и всех евреев и говорит, что если Израиль не согласен, это означает, что он не склонен к компромиссам. Почему же защитники прав человека обыкновенно стоят на стороне ХАМАС, а не на стороне Израиля? Потому что они вместе с ХАМАС осваивают деньги.

Защита прав человека вошла в удивительное противоречие со здравым смыслом. Терроризм — это новая разновидность варварства. Варвар уважает только силу, поэтому цивилизация должна быть сильнее варвара. Если она будет просто богаче или безопасней — это ничего не значит. Цивилизация должна быть сильнее. Нам говорят: «Мы должны защищать права любого человека, потому что если сегодня правительство нарушит права Анвара аль-Авлаки, то завтра оно нарушит ваши права». Но, господа, это демагогия! «Сегодня он танцует джаз, а завтра родину продаст». Нам говорят: «Каждый человек, даже очень плохой, имеет право на суд». Но в ситуации, когда суд невозможен, это оборачивается безнаказанностью террористов. Горе миру, в котором вместо героев, борющихся со злом, останутся одни правозащитники, борющиеся с героями. «Компромисс по отношению к злу есть преступление», — сказал Томас Манн по поводу фашизма.

Волкодав — прав. Людоед — нет.

Юлия Латынина



**Prestige NHCМ, Inc.**  
Home Care Agency

**АГЕНТСТВО ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ**

Первое русскоязычное агентство по уходу за больными на дому, имеющее самую Высшую Американскую Медицинскую Аккредитацию. У нас имеется городская постоянная программа обслуживания.



**ТОЛЬКО У НАС:**

- Самый большой опыт работы с людьми, нуждающимися в помощи
- Квалифицированный персонал, имеющий большой опыт работы в госпиталях Америки и России
- Медсестры, имеющие специализацию в кардиологии, хирургии и онкологии
- Профессиональные физиотерапевты помогут избавиться от хронической боли и заболеваний суставов
- При необходимости вам сделают анализ крови на дому, и результаты немедленно будут сообщены вашему врачу

**Принимаем основные виды страховок!**

**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЕДСЕСТЕР И МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ.**

Опыт работы не обязателен. В офисе проводятся бесплатные курсы. Немедленно обеспечиваем работой.

Всем работникам компания полностью оплачивает медицинскую страховку, включая лекарства и «Дентал план».

Также предоставляется оплачиваемый отпуск и удобные часы работы.

**ПОЗВОНИТЕ НАМ И УЗНАЙТЕ, ЧТО МЫ МОЖЕМ ДЛЯ ВАС СДЕЛАТЬ**

**215 • 677 • 3299**

**СКИДКИ  
ДО 40%\***

**ЗАСТРАХУЙТЕ СВОЙ АВТОМОБИЛЬ  
В КОМПАНИИ СО ЗНАКОМЫМ ИМЕНЕМ**

**ОФОРМЛЯЕМ СТРАХОВКИ  
ПО ВСЕЙ ПЕНСИЛЬВАНИИ  
И НЬЮ ДЖЕРСИ**

**8420 Bustleton Ave.,  
Philadelphia, PA 19152  
215-305-5555**

**2651 Huntingdon Pike,  
Huntingdon Valley, PA 19006  
215-709-5555**



**Марат  
Иошпа**



\*Возможность предоставления скидки и ее размер зависит от порядка, действующего в том или ином штате. State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company-Bloomington, IL. Страховые полисы State Farm и обращения за ними, а также иные формы и требуемые удостоверения выполняются на английском языке. Перевод данного документа осуществлен в ознакомительных целях. При возникновении любых разногласий предпочтение отдается английской версии.

statefarm.com

**NetCost market**  
OCTOBER 20 - NOVEMBER 2, 2022

**NETCOST CLUB SPECIALS**

**ENCHANTED Treat Selection**  
candy • chocolate • sweets

**Friendly's Ice Cream 48 oz**  
Selected Varieties

**\$3.99**  
SAVE 42%

**Dietz & Watson Muenster Cheese**

**\$4.99 /LB**  
SAVE \$2 /LB

**HORIZON ORGANIC BUTTER 16 oz**  
Selected Varieties

**\$8.99**  
SAVE 31%

**Happy Surprise Chocolate Eggs 20 g**  
Selected Varieties

**39¢**  
SAVE 70%

**Pom Wonderful Pomegranate 100% Juice 8 oz**

**4/\$5**  
SAVE 58%

**Heinz Organic Ketchup 14 oz**

**\$3.49**  
SAVE 13%

**Family Tree Cod Liver in Own Oil & Juice 4.27 oz**

**\$2.39**  
SAVE 11%

**Citterio Sopressata Sliced 4 oz**

**\$2.99**  
SAVE 40%

**Red Cross IODIZED SALT 26 oz**  
Selected Varieties

**99¢**  
SAVE 29%

PACKAGES MAY VARY. IMAGES FOR ILLUSTRATION PURPOSE ONLY

- 11701 Bustleton Ave. | Philadelphia, PA 19116 (Leo Mall) | Tel. 267.672.2500
- 2417 Welsh Rd. | Philadelphia, PA 19114 (Bluegrass Plaza) | Tel. 215.795.3773



Читайте нашу газету  
на сайте  
[www.adandlife.com](http://www.adandlife.com)

Спрос и  
предложение  
труда



**JN Distributor**  
**215-335-3584**

**МУЖЧИНЫ!!!**  
СТОЛЬКО ПРИЧИН ПОЗВОНИТЬ НАМ!

1. Близко - Northeast
2. Легко осваивается работа - склад, развозка заказов по магазинам
3. Английский - минимальный
4. Зарплата -

МАКСИМАЛЬНАЯ

**ЖДЁМ ВАС!!!**

Компании  
**"Health Food International"**  
на FULL TIME срочно  
требуется работник  
в офис. Необходимы  
начальные знания  
компьютера, Quick  
Book и английского  
языка.  
Тел. **215-300-3021**

EXPERT HOME CARE -  
требуется персонал по  
уходу на дому. Только у  
нас: бесплатная зубная  
и медицинская страховка,  
401 K plan, отпускные/  
персональные дни.  
Отличная оплата, over-  
time и bonus. Тел. 215-  
364-0340.

Требуется Dental Assistant,  
Front Desk Manager for a  
dynamic growing Dental Of-  
fice. Very good salary, ben-  
efits and bonuses. 215-355-  
4007, 267-243-2461.

В Home Care Agency  
требуется помощники  
по уходу за пожилыми  
людьми. Хорошая  
оплата, **215-953-9225**  
Ольга

Требуется повар,  
помощник повара. Full time,  
part time . 443-854-9777

Приглашаем на работу  
квалифицированных Home  
Care Attendants. Зарплата  
до \$15+. 215-220-3920

**ТРЕБУЮТСЯ**  
**МЕДСЕСТРЫ**  
с опытом работы в NE Aria

Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО FAX: **215-953-9301**

**215-953-9225** АЛЕКСАНДРА или ИРИНА

**НИЗКИЕ ЦЕНЫ**  
**НА СТРАХОВКУ**  
**ВОВТАЙ**

**ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ**



**215-355-5050**

Ambassador Home  
Care Agency требуются  
сотрудники, самые  
лучшие условия работы и  
бенефиты. 215-486-1080

В агентство Comfort  
Home Care требуются  
помощники по уходу  
на полный/ неполный  
рабочий день. Высокая  
зарплата, отпуск, самая  
лучшая медицинская  
страховка, бонусы. У  
нас всегда есть работа!  
Звоните по телефону  
(215)355-8350.

В офис физиотерапии  
требуется licensed massage  
therapist с опытом работы.

E-mail your resume: Absolu-  
tetherapycare@gmail.com

Звонить: 267-567-8910

В агентство по уходу  
за пожилыми людьми  
требуется "Independent  
Home Care Agency"  
помощники по уходу  
за пожилыми людьми.  
Высокая з/плата.  
Бенефиты. Отпуск.  
Оплачиваемый over-  
time. \$600 бонус при  
устройстве на работу.  
**215-821-3078**

Требуется рабочий,  
помощник в бизнес по  
установке полов. **267-  
255-9005**

Магазину NetCost Mar-  
ket требуются продавцы  
и кассиры на полный  
рабочий день, а также  
повар 267-672-2500

В Expert Home Care  
на Full time и Part time  
требуется RN. Опыт  
желателен. **215-364-  
0340**

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care  
по уходу за пожилыми на дому

**ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers**

Высокая зарплата, бенефиты.  
Оплачиваемый отпуск.  
Самая лучшая медицинская страховка.  
У нас всегда есть работа.

**215-355-8350**

**Kats Jamison & Associates**

Busy Feasterville/NE Philadelphia personal injury law firm seeks good-natured, responsible and punctual **front-desk Russian/English Speaking receptionist** to handle a multi-line phone system, manage and schedule calendar appointments, sort mail and other related tasks. Ideal candidates should have prior office experience, strong organizational skills, an attention to detail, and excellent written and verbal communication skills. Prior law firm experience is preferable.

- Must be proficient with MS Outlook and DocuSign software programs
- Proficiency with Needles law office management software preferred
- Fluency in Russian language.

Please forward resume and cover letter for consideration to Attn: :  
**Business Manager, 1 Bustleton Pike, Feasterville PA 19053,**  
via fax **215-396-8388** or via email: [business-manager@mkats.com](mailto:business-manager@mkats.com)

Агентству по уходу за  
пожилыми людьми  
требуется Director of  
Nursing and RN на Full/  
Part time с опытом  
работы. Резюме по  
email: [recruit.homecare.1@gmail.com](mailto:recruit.homecare.1@gmail.com),  
чтобы получить  
полную информацию о  
работе.

A-TEAM HOME CARE -  
требуется ННА, PCW,  
хорошие benefits., отпуск.  
\$720 Hazard Pay, \$540 Loy-  
alty pay, бонус \$500 для  
новых F/T сотрудников.  
**215-598-6991**

Long haul reefer transpor-  
tation company - требуется  
an entry level or experienced  
Dispatcher/Logistics Coordi-  
nator. Resumes, cover letter  
and salary requirements to  
[operations@ntranslogistics.com](mailto:operations@ntranslogistics.com)

Long haul trucking compa-  
ny is offering a CDL Class  
A driver position for 4.5-  
5 days trip to CA/AZ. New  
equipment, friendly office  
personnel, timely and com-  
petitive salary, stability and  
assurance in future. Phone  
**215.776.3392**

В связи с расширением  
компании N-Trans с  
подписанием новых  
контрактов - требуются  
водители грузовиков CDL  
класса А на стабильные  
рейсы. **215-776-3392**

Требуется люди для  
работы на крыше с  
опытом и без. **267-243-  
8039**

Comfort Home Care, Inc  
F/P time требуется Personal  
Care Aides/ младший  
обслуживающий  
персонал. Премия/Bonus  
для новых сотрудников.  
**215-355-8350**

Health Smart Medical  
Center/Dr.Magidenko's  
office - требуется Medi-  
cal Assistant. Bilingual  
is a must. Please email  
resume fax at **215-464-  
6046**

Компании Niksen  
требуется на работу на  
вышках (tower climbing)  
с опытом и без. Также  
приглашаем на работу  
на самых выгодных  
условиях subcontractors.  
Стабильный заработок  
и самые высокие цены.  
**732-642-3300**

Транспортной  
компания требуется  
кандидат на  
должность помощника  
офис-менеджера  
с возможностью  
продвижения на  
должность офис-  
менеджера в будущем.  
Резюме по адресу [operations@ntranslogistics.com](mailto:operations@ntranslogistics.com)

Требуется AT TOWERS -  
SUBCONTRACTORS и  
ребята с опытом в сфере  
телекоммуникаций. Работа  
не дальше 4х часов от  
Филадельфии. Высокая  
заработная плата от \$250  
до \$1500 в день.267-309-  
0994 оставьте сообщение  
с вашим именем

В медицинский офис на  
Full Time требуется ге-  
sceptionist/administrator.  
Знание английского и опыт  
работы не менее 1 года  
обязательны. **215-742-  
7033**

**Ambassador**  
**Home Care Agency**  
*Your Home Health Guardians*  
ПОМОГАЕМ ОФОРМИТЬ ПРОГРАММУ  
**WAIVER**  
АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО  
**215.486.1080**  
У НАС САМЫЕ  
ВЫСОКИЕ  
ЗАРПЛАТЫ  
И БОНУСЫ!

Транспортная компания ищет  
кандидата на должность

**ПОМОЩНИКА**  
**ОФИС-МЕНЕДЖЕРА**

с возможностью продвижения на должность  
офис-менеджера в будущем

Говорить  
по-английски,  
компьютерные  
навыки и  
основные  
программы Microsoft

ЯВЛЯЮТСЯ  
ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ

Сильные математические и расчетные навыки,  
хорошая память, организаторские способности и  
самодисциплина, а также способность работать  
в быстро меняющейся среде,  
чтобы уложиться в сроки

Компания обеспечит возможность  
обучения и повышения квалификации,  
пока кандидат желает развиваться

Пожалуйста, отправьте ваше резюме  
по адресу [operations@ntranslogistics.com](mailto:operations@ntranslogistics.com)

Требуется люди для  
работы на siding &, roofing.  
Опыт не обязателен. 267-  
353-6698.

В компанию All  
Care на custom-  
er service требуется  
сотрудник со знанием  
английского языка.  
Хорошие бенефиты,  
отличная страховка,  
оплата праздничных  
и выходных. Звонить  
после 5 PM. **267-243-  
3863**

В ресторан требуются  
официанты и помощники  
на кухню со знанием  
английского языка. 215-  
971-6511

Требуется СЕКРЕТАРЬ со  
знанием английского языка  
и компьютера на полную  
рабочую неделю. Оплата  
чеком. Обращаться по  
телефону: (215) 431-0907

В cleaning service  
требуется водитель  
(мужчина среднего  
возраста) со своим  
вэном на полный  
рабочий день. Оплата  
договорная, возможно,  
наличными.. **215-264-  
2212 Игорь**

Требуется Массажист,  
желательно с license.  
Отправьте резюме по  
адресу: [absolutetherapycare@gmail.com](mailto:absolutetherapycare@gmail.com) или  
звоните по тел. **215-464-  
8900**

Приглашаем на  
работу home attendant.  
Отличные условия.  
**215-355-2358**

В занятой гараж  
в Нордисте,  
Филадельфия,  
требуется МЕХАНИК  
с опытом работы.  
Дружный коллектив.  
Хорошая и  
своевременная оплата,  
можно наличными.  
**(215) 500-6668**

**New Dermatology office**  
in Feasterville looking  
for a person who must  
be fluent in English (#1)  
as my main patient base  
is English speaking but  
also Russian. Our start-  
ing pay is \$17 per hour,  
we offer health, vision,  
dental (employer paid)  
and 401k (with match.) I  
really want people who  
are looking to stay and  
grow with the practice  
and are team players. If  
interested, please send  
information over to Re-  
sume@pennderm.com  
and we can look into it.

В траковую компанию  
требуется водители. Опыт  
работы в США на траке и  
трейлере не менее 1 года.  
Гарантированная оплата  
от \$1775 до \$2700/ неделю,  
Гарантируем годовую  
зарплату \$92K-\$140K.  
Т.732-757-5343, 516-901-  
6171

Требуется девушка  
на работу в офис в  
Northeast. Хороший  
английский, знание  
компьютера, умение  
работать с людьми.  
**267-243-5423**

Требуется Водители CDL  
class A. Рейсы на выгодных  
условиях. Мастерская,  
паркинг, склад в одном  
месте. **267-334-7880**

Компании Doors and  
Windows требуются  
INSTALLERS/  
УСТАНОВЩИКИ. **215-  
338-4126**

В дневной санаторий  
на Rennard требуется  
женщина для работы  
на кухне и по уходу за  
пожилыми людьми. Оплата  
чеком. Легальный статус  
обязателен. **215-671-0200**



АГЕНТСТВО  
**A-TEAM**  
*Home Care*  
215-598-6991  
ОБЕСПЕЧИМ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ УХОД И ПОМОЩЬ  
ДЛЯ ВАС И ВАШИХ БЛИЗКИХ

the BEST 2019  
the BEST 2020  
the BEST 2021  
**Мы - лучшие!**

**Каждый наш новый сотрудник получит бонус в размере более, чем \$2,000**

Kitchen & Bath требуется designer/salesperson. Опыт не менее 2-х лет, возраст не моложе 21 года. Прекрасная оплата, условия работы. 215-704-7300 Влад

Требуется повар и помощник повара. Работа в утренние часы, оплата чеком, бенефиты. 267-230-7341

Triumph Home Care приглашаем на работу квалифицированных home care attendant Отличная зарплата. 215-220-3920

Health Smart Medical Center is looking for bilingual Medical Assistant. please email inquiries and CV/Resume to manager@healthsmartmed.com

В дневной санаторий на Реннард требуется водитель на полный рабочий день. Оплата чеком, легальный статус обязателен. 215-671-0200

Требуется помощник Physical therapist, PT. Умение проводить массаж и знание английского и русского языков обязательно. 215-671-0200

В Петровский Маркет срочно требуются Кассиры и помощники повара на кухню. 215 330-1024

Работа. Нужны рабочие на стройку. Внутренние и наружные работы. 267-210-5321

Ищу специалиста по каминам. 267-237-4316

**Ольга Стоянова**  
Поможет вам получить программу Waiver и все связанные с этим сервисы  
**АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО**  
**267-269-7598**



Требуется ВОДИТЕЛЬ CDL на региональные рейсы. Оплата - Заработок 2500 \$ в неделю. Минимум 3200 миль в неделю гарантированы. Volvo автомат, повторяющиеся регулярные рейсы, дома через день. 1-609-457-6819. 1-609-457-6819

В Action physical therapy на Part time (16 hrs /week) требуется сотрудник на Front Desk. 215-947-3443 Resume направляйте на адрес: Responsept@gmail.com

В покрасочный цех требуется DETAILER (чистка и восстановление салонов). Хорошие условия и коллектив. 267-504-2458

Требуются на постоянную и временную работу с опытом и без: помощники повара, кассиры, продавцы, рабочие. 215-357-4011

Divinsky Law Firm, PC. ищет целеустремленных и организованных сотрудников на несколько должностей [адвокат, помощник юриста]. \*Мы готовы помочь вам войти в курс дела \*Хорошая атмосфера, достойная зарплата \*Требуется хорошее владение английским, русским, компьютером \*Желателен опыт работы в офисе. Присылайте резюме - marina@divlawpa.com. 267-631-1200

Компанія з ремонту та встановлення вікон шукає молодого та енергійного хлопця. З/П \$18 на старт. Очікуємо: знання англійської на розмовному рівні, наявність Driver License, бажання працювати. (773) 877-9779, Назар

В покрасочный цех требуется BODYMAN (подготовка автомобилей к покраске). Опыт приветствуется. Хорошие условия и коллектив. 215-500-6668

## Гражданам Украины

Хотите результат - Обращайтесь

Профессионалы помогут оформить документы для получения статуса TPS (Temporary Protection Status), разрешения на работу, а также заполнить документы для приглашения в США по программе Uniting for Ukraine.

**267-528-9911**

Компании HVAC требуются специвлисты по ремонту оборудования. \$300+ в день. Специалисты по установке оборудования - \$250+ в день. Помощники - \$170 в день. 215-429-6638

В АВТОСАЛОН/ DEALERSHIP в центре Нордиста требуется энергичная СОТРУДНИЦА (сотрудник) для заказа и учета автозапчастей. ТРЕБОВАНИЯ: ответственность, хорошее знание английского, компьютера. Опыт работы приветствуется (267) 504-2458 Дружный коллектив, стабильный график работы. Своевременная оплата, можно наличным

В ресторан требуются повар и официанты. 215-671-1990

Предлагаю добросовестный квалифицированный

круглосуточный уход за пожилыми людьми или детьми в Южном Нью-Джерси или недвлеко от него. 609-467-3281 Виола.

В компанию по установке наружной рекламы (Sign Company) требуется INSTALLER с опытом и без. Постоянная работа в пределах Филадельфии. Базовое знание англ. языка и американские водительские права обязательны. Оставьте сообщение (267)230-3229

## АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas, Floor 21, New York, New York 10018



Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк  
Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк  
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк

**ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ  
ЛУЧШИЙ СЕРВИС**



(212) 239-8000 ( Алла ) | (718) 743-1119 taxes not included

## ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.



**267-879-5872**

## РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН



# ROOFING & WINDOWS

**267-243-8039** www.alsroofing.org

## MEALS DIRECT

**ДОСТАВЛЯЕМ  
3 РАЗА В НЕДЕЛЮ  
ГОРЯЧИЕ ОБЕДЫ, УЖИНЫ  
И СВЕЖИЕ ПРОДУКТЫ**



Теперь вы сами формируете своё меню на неделю вперёд (меню обновляется каждый месяц).

Широкий ассортимент блюд и продуктов питания.

Помогаем проверить наличие, а, при необходимости, и получить программу от штата Пенсильвания.

За любой дополнительной информацией звоните **267-921-9354**



## А ЖИЗНЬ ПРОДОЛЖАЕТСЯ!

Журналистка Полина Залесинская беседует с хозяйкой профилактория «Остров здоровья» во Флориде Юлией Лещинской.

**Корр.: Начну с радостного известия: ваш профилакторий открывается после карантина. Что нового в вашей работе?**

Ю.Л.: В последнее время наша жизнь существует как бы в двух измерениях. До и после карантина. Эпидемия коронавируса принесла с собой значительную переоценку ценностей. На первый план, естественно, вышли такие понятия как семья, здоровье, взаимоотношения между людьми. В эти месяцы и дни мы с особой ясностью осознали очевидную, но раньше часто забываемую истину: наше здоровье — это наше всё: будущее, семья, успех. Как бы банально это ни звучало, но человеку необходимо прежде всего лишь здоровье. Потому наша восстановительная программа оздоровления в профилактории «Остров здоровья во Флориде», как никогда, актуальна именно в настоящее время.

Профилакторий существует уже более четырёх лет. Число наших постоянных гостей растёт с каждым днём. К нам приезжает все больше и больше семей из разных штатов Америки. Сейчас мы разработали три основных программы, которые предлагаем в этом сезоне нашим отдыхающим.

Названия программ говорят сами за себя: «Иммунитет», «Антистресс» и, конечно же, программа «Антивес». Морской воздух, диетическое питание, релаксирующие массажи, рефлексология, аквагимнастика, лимфодренажный массаж, инфракрасное обертывание, фитотерапия, кислородные коктейли, ароматерапия, detox-программы по очищению печени, озонотерапия - эти и другие процедуры за короткий срок улучшат состояние вашего организма, укрепят иммунную систему, защитные силы организма, помогут похудеть, а главное - восстановить нервную систему.

**Корр.: Вот-вот! Расскажите, пожалуйста, подробнее о программе «Антистресс».**

Ю.Л.: Эту программу мы разработали с помощью нашего постоянного консультанта доктора-лимфолога, профессора Ольги Бутаковой. Не секрет, что карантин принес в нашу жизнь немало сложных психологических проблем. Их решить непросто. Тем не менее программа «Антистресс» эффективно избавляет от депрессии, бессонницы, нервного истощения и быстро приводит организм в норму! В программу Антистресс мы включили такие процедуры, как ароматерапия, иглотерапия, рефлексорный массаж, расслабляющий массаж горячими камнями и, конечно же, спелеотерапия и фитотерапия.

**Корр.: Борясь с коронавирусом, врачи подчеркивают, как важна постоянная стимуляция иммунной системы...**

Ю.Л.: Именно поэтому особо хочется сказать о процедурах, которые входят в программу «Иммунитет». Это озонотерапия, помогающая улучшить состояние кровеносной системы, дыхательной и иммунной систем. Это ингаляции по методу доктора Неумывакина - при помощи перекиси и содового раствора. Это и талассотерапия - обертывание морскими водорослями, это и ванны по методике знаменитого доктора Залманова.

**Корр.: В дни карантина мы не отходили от холодильников...**

Ю.Л.: Увы, многие набрали вес. И это, конечно же, сказывается на здоровье, особенно у людей, страдающих диабетом. Наши программы по снижению веса уникальны тем, что мы используем их в совокупности с подбором индивидуальной щелочной диеты и специальных процедур - креонотерапии и висцерального массажа.

**Корр.: Пожалуйста, напомните о добрых традициях, которые сложились на «Острове здоровья».**

Ю.Л.: Наша профилакторная программа оздоровления и очищения организма - одна из первых в Америке. О ее результатах

красноречиво свидетельствует уже то, что многие наши гости приезжают на «Остров здоровья» по два раза в год. Значительные изменения в состоянии здоровья чувствуют пациенты с проблемами опорно-двигательного аппарата. Такие процедуры, как грязелечение, инфракрасное обертывание и нефрит терапия, не проходят даром. Обычно ремиссии хватает на 6-9 месяцев.

Мы ждем вас, друзья! Располагающая домашняя атмосфера нашего профилактория способствует тому, чтобы отдыхающие смогли расслабиться и забыть стрессы и проблемы недавнего времени. Как и прежде, предложим вам обзорные экскурсии по Майами и окрестностям, прогулки на катере и многое другое... Мы надеемся, что усилия, приложенные нашими специалистами для вашего оздоровления, не пройдут даром.

**Время не стоит на месте. Скоро все испытания, связанные с карантином, останутся позади. Неизменно одно: наше здоровье - только в наших руках, мы должны непрестанно заботиться о нем! Приезжайте к нам на «Остров здоровья» и мы поможем вам в этом. Приезжайте - не пожалеете!**

**Подробности:**

**(224) 628-2144 • (305) 916-1248**

**[www.wellnessanddetoxcenter.com](http://www.wellnessanddetoxcenter.com)**

Часы работы:

**Mon-Sat: 8AM-9PM**

**Sun: 8AM-6PM**



# Bell's Market

Часы работы:

**Mon-Sat: 8AM-9PM**

**Sun: 8AM-7PM**

**Экономьте время и деньги - посетите наши магазины!**

**Bell's Corner Plaza  
8330 Bustleton Ave  
Philadelphia, PA 19152  
215-342-6016**

**1055 Bustleton Pike,  
Feasterville-Treose, PA 19053  
(267) 988-4600**



**Jen Travel** 215-725-3962  
www.jentravelus.com 267-250-6020

lzytravel@gmail.com



**ТУРЫ**

**АВИАБИЛЕТЫ**

**КУРОРТЫ**

**САНАТОРИИ**

**КРУИЗЫ**

- ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ
- ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ
- ПАСПОРТА. ВИЗЫ
- ПРИГЛАШЕНИЯ
- НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
- АПОСТИЛИ

понедельник - пятница с 10 до 6 pm,  
суббота - с 10 до 2pm.

11880 Bustleton Ave.  
Phila, PA 19116

ПРЕКРАСНАЯ ВЕСТЬ ДЛЯ ИСТИННЫХ ЛЮБИТЕЛЕЙ ПОЭЗИИ

в Филадельфию приезжает поэт и переводчик

## Владимир Гандельсман



Владимир Аркадьевич Гандельсман родился в 1948 г. в Ленинграде. Закончил электротехнический вуз. Работал кочегаром, сторожем, гидом, грузчиком и т. д.

С 1991 года живет в Нью-Йорке и Санкт-Петербурге – поэт и переводчик, автор двадцати книг стихов, записных книжек «Чередования», многочисленных публикаций в журналах «Октябрь», «Огонек», «Знамя», «Новый мир», «Новая юность», «Звезда», «Урал», «Волга» и т. д.; переводов из Шекспира – «Макбет» («Время», Москва, 2018) и «Сонеты» («2020», Москва-СПб, 2020), а также из Льюиса Керролла, Уоллеса Стивенса, Джеймса Меррилла и др.

Иосиф Бродский в письме, адресованном В. Г. и опубликованном в журнале «Континент» № 66, писал: «Стихи поражают интенсивностью душевной энергии», «ошеломляют буквальностью чувств, голой своей метафизичностью, отсутствием слезы», (в них есть) «любовь любви, любовь к любви – самая большая новация в русском стихе, в этом веке запечатленная».

Лауреат премий «Liberty» 2008, «Русской премии», «Московский счет» и «Anthologia».

**5**  
**НОЯБРЯ**  
СУББОТА  
**4pm**

150 James Way,  
Southampton, PA 18966

Справки по тел. 267-243-2461

В авто покрасочную мастерскую (Auto Body shop) требуется квалифицированный ПOKPACЧИК с опытом работы. Хорошие условия работы, дружный коллектив, своевременная оплата, возможность карьерного роста. (267) 504-2458

Требуются работники по уходу: бонус - \$1,000, зарплата - до \$15+ и бенефиты, включая медицинскую страховку. Справки по телефону 267-277-2800

Требуются женщина с машиной для уборки домов. P-н NE, недалеко от Netcost. Хорошая зарплата. 215-990-7273

В авто фарбувальний цех (Auto Body shop) потрібен кваліфікований АВТОМАЛІАР з досвідом роботи. Хороші умови роботи, товариський колектив, своєчасна оплата, можливість кар'єрного росту. (267) 504-2458

В строительную компанию требуются работники с опытом работы в строительстве. Легальный статус. Оплата чеком. Хорошие условия и коллектив. 267-230-2600

Успешной компании по продаже окон и дверей требуется SALES-PERSON со знанием русского и английских языков. 215-338-4126

В авто фарбувальний цех (Auto Body shop) потрібен кваліфікований АВТОМАЛІАР з досвідом роботи. Хороші умови роботи, товариський колектив, своєчасна оплата, можливість кар'єрного росту. (215) 500-6668

В медицинский офис требуется работник со знанием русского и английского языков, компьютера. Желательно, с медицинским образованием. Возможно обучение. 215-789-5498

АВТОМЕХАНИКИ требуются в компанию с хорошей оплатой, системой бонусов и овертаймов, оплачиваемым отпуском и отличным расположением. 215-774-5100 и 717-701-9244

Мужчины!!! Столько причин позвонить нам! Близко -Northeast, легко осваивается работа-склад, развозка заказов по магазинам, английский минимальный, зарплата-максимальная! Ждём Вас!!! JN Distributor, тел. 215-335-3584

Компании Health Food International на FULL TIME требуется работник в офис. Необходимы начальные знания компьютера, Quick Book и английского языка. Тел. 215-300-3021

### Занятия



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского с Еленой. Подготовка к экзамену на гражданство. 215-407-2239

Ян Брайловский проводит набор детей для индивидуальных занятий по математике и шахматам. Возможно и в онлайн режиме. Тел. 267-968-6923, 215-969-4034

Высококвал. тренер - частные уроки по футболу для детей, которым нужно подтянуть технический и тактический кругозор: (609)937-5876,

Опытный тренер даёт уроки настольного тенниса у вас дома. Т. 267-242-7173

10 уроков - как читать на иврите. 215-671-1981, 215-432-7224

Квалифицированный преподаватель даёт уроки математики, физики, химии и science 215-888-3926 Оставить сообщение

### Продам Куплю



Продается грузовой вэн Ford E-150. 2003 года с пробегом 200 К, цена \$2000. 267-240-2146. Оставить сообщение.

### Rent

Сдаются apartments на Bustleton av. Звонить до 4 вечера 215-778-4900

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Сдаётся в рент бизнес Dry Cleaning полностью оборудованный. 215-275-4710. Михаил

Сдаётся студия в Scotchbrook с туалетом и душевой, без кухни.. 267-670-9402

Сдаётся меблированная комната на Bustleton ave., желательно женщине. Напротив почты, близко от Петровского Маркета. 267-231-7874

Сдаётся квартира в кондомплексе. 2 bdr, 2 bath, 2-й этаж с балконом, после ремонта. P-н Red Lion Road Мианд Veree Road, zip 19115. 267-255-0604

В Holland (school Council Rock) сдаётся квартира с 2 спальнями и 1 туалетом после полного ремонта. В комплексе бассейн и теннисный корт. 267-255-0604

Сдаётся в центре города в тихом p-не Bella Vista townhouse в идеальном состоянии. Все appliances. 3 спальни, 2 master bedroom. Деревянные полы. Свежепокрашенный. \$2,500 + utilities. 267-391-7419

Сдаётся 2-й этаж дуплекса в Bensalem. 3 спальни, ванная. После ремонта. Свежевыкрашен. Деревянные полы, балкон, backyard. Ц/К. \$2,500+ utilities. 267-391-7419

Сдаётся 1 bdr condo в NE Phila, 19115, Pathway Condo с 1 ноября 2022. На 2-м этаже, бассейн, парковка, ЦК и отопление, laundry на 1-м этаже, близко к транспорту, 1,300/mos, no pets. 267-312-4847

Сдаётся single house 8051 Moro str, PA 19136. 5 спален, 3 ванны, 2 кухни.

Деревянные полы, ц/к законченный бейсмент, балконы. Удобен для проживания родителей и детей. \$3,500 всё включено. 267-391 7419



Сдаются 2 свободные комнаты в 4-хспальном доме в центре Филадельфии, 5 мин. ходьбы от Temple University, предпочтительно студентам университета. Дом после капитального ремонта. 2 полные ванны, стир., суши. машины, наружная камера видеонаблюдения, устройство "Алекса", просторный двор. 267-844-5491. Андрей

Сдается стулия в р-не Tomlinson, отдельный вход, стир.и суши. машины, интернет. 267-397-7797



**REAL ESTATE**  
продажа недвижимости

**НУЖНО ПРОДАТЬ ИЛИ КУПИТЬ НЕДВИЖИМОСТЬ в РА?** Галина Сергеева поможет. 215-201-6979, 1800-213-7431

Служба ухода на дому. Позвоните и узнаете о нас больше. 215-220-3920

Продаётся или сдаётся дача-квартира в Bungalow Community в Catskills в р-не Монтиселло. Две спальни, две террасы из каждой спальни. Бассейн. Цена по соглашению. 551-242-7177 Лера

Поступил в продажу 2х-этажный кондоминиум в Somerton Station: 609 Edison Ave #F, PA 19116. 2 спальни, 1.5 ванны, ЦК. Просят \$215,000.00. Газ и вода включены в Association Fee. Кондоминиум расположен недалеко от станции поезда и остановки автобуса. RE/MAX Elite, Геннадий Фиш. телефону 215-962-0880.



**Услуги**

**КРЫШИ-** плоские, шиферные, деревянные. SIDING, GUTTERS. Окна, двери, Деревянные навесы. Лицензия, качество и гарантия. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

**НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ, ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ, ЗАБОРЫ, ДЭКИ, НАВЕСЫ, FRAMING.** 215-715-6329

**ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC** выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial, real estate properties, 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

**LANDSCAPING, ДИЗАЙН УЧАСТКОВ, MULCH, КАМНИ, РАТИО, ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ, УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ, ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ, ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ.** 215-715-6329

**СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ.** Качественная, профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование и finish basement. Окна, двери. Licensed & insured. 215-715-6329

**VIKAR construction.** Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение. 215-671-8840.

**ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ** в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

**ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ. РАЗУМНЫЕ ЦЕНЫ.** \*Бетон \*Малярные \*Столярные \*Сантехника \*Электрика \*Ламинат \*Ковролин. 267-777-2043, 267-670-6641

**РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ.** Десктоп, лаптоп и серверов. Дизайн, установка, конфигурация office and home network. Бесплатная диагностика \*Сборка компьютеров на заказ \*Удаление вирусов \*Восстановление данных. 267-971-5807 support@snc-service.com

**ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО.** Опытный адвокат Елена Алексеева. Первая консультация. (215) 494-9289; e-mail: elena@temkinlegal.com; website: www.temkinlegal.com См. рекламу в газете. 215-494-9289

Любые ОКНА И ДВЕРИ, любой дизайн. Быстро, качественно, хорошие цены, устанавливаем. Давно зарекомендовавшая себя компания, открыла второй магазин. См. рекламу. 215-338-4126

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

**ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ.** Commercial, residential, industrial. 267-393-2375. Tony

**A TEAM - агентство Home Care** предлагает новым full time сотрудникам Hazard pay + БОНУС - \$150 и прекрасные бенефиты. 215-598-6991

**РЕМОНТ И ПЕРЕТЯЖКА МЯГКОЙ МЕБЕЛИ** с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. 267-443-0829 Валерий

**Профессиональные услуги. ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ.** Инна тел: 443-831-3695 email: sfera77@hotmail.com

Услуги по омоложению лица и другие косметические услуги. 215-355-4007

**Dallmer Adjusters Inc.** - максимальная финансовая компенсация от вашей страховой компании в случае повреждения жилья и имущества. **БЕСПЛАТНАЯ ОЦЕНКА..** Мы постараемся прислать незамедлительно оценщика к вам домой. Добиваемся для клиента наибольшей выгоды. 215-245-4504 Please speak English

**ROOFING, SIDING, GUTTERS.** Ремонт крыш, сайдинга и водостоков. Free Estimate. 267-353-6698

Не надо терпеть боль в одиночку. Приходите, мы поможем. Услуги физиотерапевта. 215-464-8900

Болезни ног. Доктор делает домашние визиты. 215-333-9941

**Добрая, трудолюбивая, любящая детей женщина с Украины** предлагает услуги по уходу за детьми или пожилыми людьми с проживанием. 267-939-2486

Физическая реабилитация в офисе и на дому. 215-953-9944

Устанавливаем камеры безопасности. Профессионально. Быстро. Доступно. 934-222-4411

# CDL TRAINING!

**ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ CDL LICENSE CLASS "A"**

- ✓ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАКИ ДЛЯ ТРЕНИНГА
- ✓ ПОМОГАЕМ НАЗНАЧИТЬ ТЕСТ В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ
- ✓ СОПРОВОЖДАЕМ НА ЭКЗАМЕН
- ✓ ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ С ПОСЛЕДУЮЩИМ ТРУДОУСТРОЙСТВОМ



**267-441-6600 | 267-455-4433**

Доставляем еду на дом. Принимаем всех клиентов, имеющих программу waiver. 718-200-9044

Botox and Dermal fillers в опытных руках лицензированного специалиста. 267-990-8668

**Профессиональная помощь от наркотической зависимости по доступным ценам.** Прогрессивные методы лечения, анонимность. Все виды страховок с планами PPO или наличный платёж. 714-798-3423

**Alex & Son.** Выполняем все виды ремонтно-строительных работ: электрика, сантехника, окна, двери, полы. Переоборудуем ванны, кухни, бейсменты. **ПРОЧИЩАЕМ КАНАЛИЗАЦИЮ С ГАРАНТИЕЙ.** Ремонт хитеров и бойлеров. 267-596-4829 Алекс

Компания HotMeals уже в течение 5 лет доставляет горячую домашнюю еду по домам пожилых филadelphийцев, имеющих программу от штата. Если вы заинтересовались, звоните 215-869-8047

В агентстве Ambassador работают опытные и квалифицированные специалисты по уходу за людьми с умственными и физическими проблемами, включая деменцию и болезнь Альцгеймера. 215-486-1080

Малярные работы. Хорошие цены. 215-776-7661 Алик

Предлагаю добросовестный квалифицированный круглосуточный уход за пожилыми людьми или детьми в Южном Нью-Джерси или недалеко от него. 609-467-3281 Виола.

**Handyman Constructor.** СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ работы внутри и снаружи дома. Опыт работы 22 года. Качество гарантируется. 267-968-7582 Слава

Каменщик-профессионал выполняет любые виды работ из кирпича, блоков, мелкие бетонные работы. Подпорные стенки, отмостки, площадки под кондиционеры. Патио. Качественно. Недорого. 267-401-8204

**ПОСЫЛКИ ИЗ США В РОССИЮ.** Доставку можно оформить на сайте: easyship.ru или по адресу: 9808 Bustleton ave., Philadelphia (Петровский Маркет). 929-999-7648, 973-771-4420 (Подробности в рекламе)

**ПОЕЗДКИ В АТЛАНТИК-СИТИ.** Ежедневно. Комфортный автобус. Специальный бонус от казино. Пожалуйста звоните: (267) 226-8515

Высококласный специалист по ландшафтному дизайну приведёт в порядок ваш двор и сделает это с удовольствием. Подрезка деревьев, стрижка травы, внесение удобрений, уборка сорняков и мн. др. 267-939-4046, 215-388-0301

Реабилитационно-оздоровительный Центр Liberty Pointe предоставляет сервис по уходу и реабилитации пациентов с возможностью длительного проживания и лечения. В Центре говорят на русском, украинском и на языках ряда стран бывшего СНГ. 215-348-2883. Алла Волкова



Руководство культурно-оздоровительного центра «НОВАЯ НАДЕЖДА» с глубоким прискорбием сообщает о кончине замечательной женщины

# Баси Файн

(Basya Fayn)



За годы посещения нашего центра Бася зарекомендовала себя как тихий скромный и интеллигентный человек, с которым было всегда приятно общаться.



Выражаем искреннее соболезнование ее детям и внукам, родным и друзьям.

## Goldsteins Rosenberg's Raphael-Sacks INC

Семейный бизнес, посвященный службе русской общины

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании) Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.

Мы приветствуем в нашем штате



**Леонида Колтмана**  
(Licensed Funeral Director, член Коллегии Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

**Бориса Казанского**  
(консультанта по религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

215-927-5800

1-800-622-6410

### Suburban North Chapel

**Bruce Goldstein** Supervisor

**Carl Goldstein** Supervisor

310 2nd Street Pike  
Southampton, PA 18966  
(between County Line & Street Road)

6410 N. Broad Street  
Philadelphia, PA 19126

#### Знакомства

Мужчина 39 лет хочет познакомиться с гражданкой США. 267-528-7520

#### Разное

Центр лечения от наркотической зависимости. South California Road to Recovery. Срочная круглосуточная помощь! Одна из лучших лицензированных клиник в Калифорнии. 714-798-3423

Внимание пожилых людей, имеющих программу от штата РА! БЕСПЛАТНО доставим к вам домой свежеприготовленную еду и молочные продукты. Подробности по телефону 267-277-2800

Евреи, недавно приехавшие из Украины, нуждающейся в помощи, звоните раввину Айзексону по телефону 215- 432- 7 2 24

## ПЕРЕВЕЗЕМ

ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

→ Дома  
→ Квартиры  
→ Офисы  
→ Страховка  
→ Рекомендации  
→ Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ

**267-342-7707**

## ЗАВТРАК, ОБЕД И УЖИН

### БЕСПЛАТНО

для Вас

Справки по тел. **215-869-8047**

**Boris Volynsky** Broker/ Owner  
Multi-Million Dollar Producer  
100% Club Member

Office: 215-953-9500; 215-953-9501  
bvolynsky@yahoo.com Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405  
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

## ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА

УСТАНОВКА И РЕМОНТ

ПРОФЕССИОНАЛИЗМ \* КАЧЕСТВО

ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ  
КАРПЕТ ПОРУЧНИ  
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА

**ВАДИМ**

Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

ТЕАТР «АНКОР» представляет

## БОЖЕСТВЕННАЯ КОМЕДИЯ

или

### ИСТОРИЯ ЛЮБВИ ПО-ОДЕССКИ...

Оригинальная композиция по мотивам произведений Исаака Бабеля, Исидора Штока, Михаила Жванецкого и др. в двух актах, для зрителей старше 18-ти лет, с комбинированной раздвоенной прокладкой и слабо-алкогольных напитков в ходе спектакля.

Иван Мезенцев  
Татьяна Мельник  
Григорий Мельник  
Анна Мельник  
Александр Мельник  
Виктор Мельник

Тел. 267-901-1570  
Билеты: 843-298-3377 Катя

30 октября, в 4pm  
7938 Bustleton Ave.  
Philadelphia, PA 19152

## ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ

### ЛЮБЫЕ ВИДЫ САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ

НЕДОРОГО, БЫСТРО и КАЧЕСТВЕННО!

**267-205-0247** Денис

## ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты, чистка ковра.

**215-669-1386**

Скидки пенсионерам

PENNSYLVANIA DERMATOLOGY SPECIALISTS  
MEDICAL • SURGICAL • COSMETIC

1122 Street Road #204  
Southampton PA 18966

### ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА В SOUTHAMPTON

ПОЛНЫЙ СПЕКТР МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ И КОСМЕТИЧЕСКИХ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ

**215-999-SKIN (7546)** www.pennderm.com info@pennderm.com

Доктор говорит по-русски

www.AnchorRealtyPA.com

**ANCHOR REALTY NORTHEAST**

Cell: (267)391-7419  
Office: (215)333-1116  
Fax: (215)333-9111

**ERIC BEREZIN**

2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115



# КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

## Хиллари Клинтон 75 лет

Хиллари Клинтон более тридцати лет в центре общественного внимания, но многие американские избиратели до сих пор не знают, какая она на самом деле.

Трудолюбивая, целеустремленная, упрямая - вот лишь



ряд характеристик Хиллари Клинтон, которые дают авторы ее биографий. Оценивая личность Хиллари Клинтон, они единодушны. Карен Блюменталь, написавшая биографию Клинтон для молодежи, даже называет бывшую первую леди «по-студенчески занудной», добавляя, что «в этом одновременно состоит ее сила и слабость». «У нее нет этого вдохновляющего харизматичного подхода, которым обладают ее муж или Барак Обама, - рассказывает Блюменталь. - Она та, кого бы вы хотели видеть своей соседкой. Но мы, американцы, считаем, что это несколько скучно. В сущности, она немного скучная».

Злопыхатели, возможно, и критикуют Клинтон как либерала, но свою карьеру она начинала республиканцем - и это до сих пор заметно в ее характере. «Она очень целеустремленная, методичная и намного более консервативна, чем полагают ее критики», - описывает Клинтон ее биограф из Великобритании Джеймс Бойз.

## 125 лет со дня рождения Ильи Ильфа

Илья Ильф (настоящее имя - Илья Арнольдович Файзильберг) родился 15 октября 1897 года в Одессе, в семье банковского служащего.

В 1913 году, окончив техническую школу, начал трудовую деятельность, часто меняя место работы: чертежное бюро, телефонная станция, авиационный завод. Работал статистиком, редактором юмористического журнала «Синдетикон», в котором публиковал свои стихи под женским псевдонимом, бухгалтером.

В 1923 году Илья становится профессиональным литератором. Переехав в Москву, постоянно работал в газете «Гудок», но печатает свои очерки и фельетоны в разных изданиях. Уже в обработке рабковских писем сказывалась склонность Ильфа к сатире. Результатом командировки в Среднюю Азию явилась серия очерков «Москва - Азия» (1925).

В 1925 году происходит знакомство будущих соавторов - Ильи Ильфа с Евгением Петровым, но только через год начинается их совместная деятельность (Петров должен был отслужить в армии).

Первой значительной совместной работой Ильфа и Петрова был роман «Двенадцать стульев», опубликованный в 1928 году в журнале «30 дней», который сразу завоевал признание читателя, но критикой был встречен холодно. Книгу молодых писателей поддержал В.Маяковский.

В 1920-е годы появляется ряд фельетонов и повестей, написанных совместно, в «Правде» и «Литературной газете». В 1931 году публикуется второй роман Ильфа и Петрова - «Золотой теленок», тепло встреченный критикой, получивший восторженные отзывы М.Горького, М.Зощен-



ко, А.Барбюса.

В 1935 году писатели совершили путешествие в США, позже написав книгу «Одноэтажная Америка» (1936).

Болезнь Ильфа (туберкулез лёгких), обострившаяся во время путешествия, окончилась его смертью, последовавшей 13 апреля 1937 года в Москве.

Интерес к авторам популярных советских романов «Двенадцать стульев» и «Золотой теленок» с годами не угас: это выражается и в изданиях книг, и в инсценировках и экранизациях.

## Умерла выдающаяся актриса Анджела Лэнсбери

Британско-американская актриса Анджела Лэнсбери, звезда телесериала «Она написала убийство», умерла в возрасте 96 лет.

Лэнсбери родилась в Лондоне в 1925 году, но позже переехала в Нью-Йорк, где посещала Школу драматического искусства Фейгина.

Успех сопутствовал Анджеле Лэнсбери на экране и на сцене

В 1942 году на одной из вечеринок ее заметил голливудский продюсер и предложил ей роль горничной в фильме 1944 года «Газовый свет» (Gaslight).



Роль горничной в «Газовом свете» принесла актрисе номинацию на «Оскара»

Лэнсбери пользовалась успехом как в Голливуде, так и на Бродвее, ее карьера в театре, кино и на телевидении продолжалась более 8 десятилетий, она была одной из последних звезд золотого века Голливуда, доживших до наших дней.

Она трижды номинировалась на «Оскара» и в Британии получила за свои заслуги звание дамы-командора ордена Британской империи.



Но наибольшую известность Анджела Лэнсбери приобрела как звезда телесериала «Она написала убийство» (Murder she wrote). В нем она сыграла писательницу Джессику Флетчер, которая пишет детективы и помогает полиции находить

убийц.

Сериал выходил на американском телеканале Си-би-эс 12 лет, с 1984 по 1996 год (в общей сложности было снято 9 сезонов), и его до сих пор показывают по всему миру.

40 лет со дня рождения венгерского композитора Имре Кальмана

## 140 лет со дня рождения венгерского композитора Имре Кальмана

Родился 24 октября 1882 года в Шикофе. Учился на пианиста, однако из-за артрита переквалифицировался на композицию. Окончил в Будапеште музыкальную академию имени Ференца Листа, где с ним вместе учились Бела Барток, Альберт Сирмай и Золтан Кодай.

Романсы и симфонические произведения Кальмана большого успеха не имели, зато Большую премию города Будапешта получил его цикл песен. По совету своего друга композитора Виктора Якоби Кальман решил попробовать силы в оперетте. Уже первая его оперетта «Осенние маневры» (1908, Будапешт) восторженно встречена публикой и была поставлена в Вене, Нью-Йорке и Лондоне.

В 1908 году Кальман переехал в Вену, где закрепил свой успех опереттой «Цыган-премьер» (1912).

В 1915 году появилась самая популярная оперетта Кальмана «Королева чардаша, или Сильва».

В 1920-е годы наибольший успех имели три оперетты Кальмана: «Баядера» (1921) (здесь, кроме традиционных для него вальсов и чардашей, Кальман решил освоить новые ритмы: фокстрот и шимми), затем «Марица» (1924) и «Принцесса цирка» (1926).

В 1934 году Кальман был награжден французским орденом Почётного легиона. Музыка Кальмана не имеет равных в оперетте по своей праздничности, «нарядности», отточенности мелодики и оркестровки. Она неизменно пронизана венгерскими мотивами - даже если персонаж индеец («Баядера»), русский («Принцесса цирка») или француз («Фиалка Монмартра»), но самая венгерская из оперетт Кальмана - «Марица».

## 90 лет со дня рождения Василия Ивановича Белова

Русский писатель, один из наиболее ярких представителей деревенской прозы.

Василий Иванович Белов родился 23 октября 1932 г. в деревне Тимониха Вологодской области в крестьянской семье. В 1956 г. стал сотрудником районной газеты «Коммунар». К этому времени относятся его первые публикации в различных районных изданиях - стихи, очерки, статьи. С 1959 по 1964 г. он учится в Литературном институте. В 1961 г. в журнале «Наш современник» опубликована повесть «Деревня Бердянка», тогда же появилась книга стихов «Деревенька моя лесная». В 1963 г. Белов принят в Союз писателей СССР. В 60-х годах публикуется ряд произведений Белова: «На Росстанном холме», «Весна»,



«За тремя волоками». Ярким образцом русской «деревенской прозы», принесшим автору широкую известность и открывшим путь в центральную печать, стала повесть «Привычное дело» (1966) В 1968 г. в журнале «Новый мир» появилась повесть «Плотницкие рассказы», а в 1969 - повесть «Бухтины вологодские» (бухтинной вологжане называют шутку, прибаутку, острое словцо, побасенку). Творчество Белова становится одним из самых дискутируемых. Амплитуда оценок - от восторженности до яростного отрицания. В 70-е гг. Белов публикует повести, составившие цикл «Воспитание по доктору Споку», в которых резко противопоставлены городской и деревенский жизненные уклады. Его повести, рассказы, детские книги широко издаются. Пьесы «Над светлой водой», «По 206-й», «Бессмертный Кощей» идут в театрах страны. Белов получил несколько литературных премий. Его произведения переведены на многие языки.

## 180 лет со дня рождения Василия Верещагина, русского живописца

26 октября 2022

года исполняется 180 лет со дня рождения русского живописца, литератора, известного художника баталиста Василия Васильевича Верещагина. Творческое наследие Василия Верещагина, его активная гражданская позиция и взаимоотношения с современниками до сих пор воспринимаются неоднозначно. Уроженец череповецкой земли стал ярким представителем своей эпохи. Василий Верещагин - человек-парадокс: художник, воин, писатель, путешественник, этнограф, философ, разведчик. В жизни - отчаянный воин, в творчестве - борец с жестокостью войн и номинант на Нобелевскую премию мира. Картины Верещагина были суперпопулярными и скандальными уже при жизни мастера.

## Музей Гуггенхайма в Бильбао празднует 25 лет с момента открытия

Здание, построенное по проекту Фрэнка Гери в 1997 году, неоднократно называли одним из главных памятников архитектуры XX века. Концептуально сооружение напоминает космический корабль, при облицовке необычного деконструированного фасада были использованы титановые пластины общей площадью 24 000 м.

Дизайн стеклянного атриума во многом вдохновлен знаменитой ротондой нью-йоркского Музея Гуггенхайма, спроектированного Фрэнком Ллойдом Райтом. Выставочные пространства внутри музея в Бильбао создавались с помощью инновационных компьютерных технологий автоматизированного проектирования САТIA, что позволило предложить уникальные возможности размещения предметов искусства. Здание обладает характерными для большинства работ Гери мягкими изгибами и контурами. Сам архитектор утверждал, что «беспорядочность изгибов предназначена для улавливания света».





МЭЛ

# 160 ЛЕТ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ ОГЮСТА ЛЮМЬЕРА - ОДНОГО ИЗ СОЗДАТЕЛЕЙ КИНЕМАТОГРАФА

Огюст Луи Мари Никола Люмьер родился 19 октября 1862 в городе Безансоне в семье художника, ко-

торый увлекался фотографией. Вместе с братом Луи изобрел аппарат, который они назвали «кинематограф». Главным изобретателем был Луи Жан Люмьер, а Огюст помогал ему, в основном деньгами. Кроме технического изобретения братьям Люмьер принадлежит инициатива регулярного выпуска фильмов

Луи Люмьер был фотографом, и поэтому для совершенствования своего кинематографа ему не пришлось долго изучать зоотропы. Оригинальность его лент состояла в том, что они являлись «живыми» фотографиями.

Луи Люмьер, сделавший в 1895 г. несколько дюжин фильмов, выбирал для них сюжеты по методу фотографов-любителей, которые обеспечивали процветание его фабрике фотоматериалов. Но его техника была совершеннее: он был одним из первых фотографов своего времени, освоивших моментальную съемку. Он владел мастерством композиции и умел находить наиболее выразительные кадры для своих сюжетов.

Первый фильм Луи Люмера «Выход с завода», носивший почти рекламный характер, демонстрировался впервые на конференции, посвященной развитию фотопромышленности во Франции. Предпочтение, впрочем, отдавалось излюбленным сюжетам, описывающим мирные наслаждения семейной жизни: «Завтрак младенца», «Аквариум с красными рыбками», «Детская ссора», «Купанье в море», «Партия в экартэ», «Партия в трик-трак» и т. д.

Часть этих семейных сцен была снята в чудесном имении отца Люмера, расположенном в Ла Сиота. Огюст Люмьер снял там «Поджигательниц травы» — ленту, завоевавшую большой успех благодаря реальной передаче клубов дыма, придающих кадрам глубину. Там же Луи Люмьер снял «Лодку, выходящую в море», явившуюся крупным фотографическим достижением. Снятые против света волны кажутся рельефными. Композиция сцены оригинальна: спереди, в углу кадра, видны жены обоих братьев Люмер со своими маленькими детьми. Вся картина проникнута поэтическим настроением. Два известных и наиболее популярных фильма Луи Люмера — «Прибытие поезда» и «Политый поливальщик» — намечают пути дальнейшего развития кино.

В «Прибытии поезда» паровоз, появляясь из глубины экрана, устремлялся на зрителей, заставляя их вскакивать с мест из боязни быть раздавленными. В этом фильме Луи Люмьер использовал все возможности, таящиеся и объективе с большим фокусным расстоянием (Аппарат Люмера позволил достигать



значительной глубины резкости, от одного метра до бесконечности). Сначала на экране показываются общий план пустого вокзала и рабочий, проходящий с тележкой по перрону. Затем на горизонте появляется быстро растущая черная точка; вскоре паровоз занимает почти весь экран, стремительно надвигаясь на зрителей. Вагоны останавливаются у платформы. Толпа пассажиров направляется к вагонам, и среди них мать Люмера, в шотландской накидке, с двумя внуками. Двери вагонов открыты, пассажиры входят и выходят. Между ними две невольные «звезды» фильма: молодой крестьянин из Прованса, с палкой в руке, и очень красивая молоденькая девушка, одетая во все белое. Увидев аппарат, девушка останавливается в нерешительности, но, оправившись от смущения, проходит перед объективом, чтобы сесть в вагон. Крестьянин и девушка были сняты очень крупным планом, чрезвычайно четко.

Все планы, с которыми мы встречаемся теперь в кино, были использованы в «Прибытии поезда», начиная с общего плана поезда на горизонте и кончая крупным планом. При этом планы не снимались отдельно, а являлись результатом своеобразного варианта «травеллинг» (съемки с движения). Съёмочная камера не перемещалась, а, наоборот, все объекты и персонажи то приближались к ней, то отдалялись. Такое постоянное изменение точки зрения дает то же разнообразие планов, как и при современном последовательном монтаже.

«Политый поливальщик» не обладал техническими достоинствами «Прибытия поезда». Секрет его успеха был заложен в сценарии. Сюжет несложен: маленький мальчик ставит ногу на резиновый рукав, чем вызывает тревогу у поливальщика, и направляет ему в лицо струю воды в момент, когда тот осматривает шланг. Этот сюжет уже был разработан карикатуристами, рисунки которых, вероятно, и внушили младшему из братьев Люмер, десятилетнему мальчику, идею фарса, воспользовавшись которой, старший брат сде-

лал сценарий.

«Поливальщик» был не единственным комическим фильмом Луи Люмера. В «Фотографе», где роли исполняли Огюстом Люмером и Кломаном Морисом, увальень роняет аппарат. В «Безногом» притворяющийся калекой со всех ног убегает от преследующего его полицейского. Это первая попытка создания фильма погони. В «Механической мясной» поросенок закладывает в машину, откуда мгновенно и безостановочно выходят сосиски. Все эти темы уже были использованы в юмористических журналах, главным образом в «Рассказах без слов», сходство, которых с последовательными снимками «хронофотографов» отметил Дементи.

Луи Люмьер явился первым оператором хроник и, сняв в июне 1895 г. участников конгресса фотографов, сходящих с борта парохода в Невиле на Соне. «Высадка конгрессменов» была показана им уже через сутки после съемки, так же как и беседа астронома Жансена с мэром Нёвиля Лагранжем. Во время демонстрации фильма спрятанный за экраном Лагранж повторял сказанные им в беседе фразы. Это была первая и наивная попытка создания говорящего кино.

Если кинетоскоп ограничивался механическим воспроизведением зоотропических лент, то кинематограф Люмера был орудием, воспроизводящим жизнь. Теперь уже не марионетки металась по экрану; на нем действовали люди, показанные в натуральную величину, с присущими им мимикой и жестикуляцией, различаемыми много лучше, чем в театре. И чудо, которого никогда не видели в театре: в кинематографе ветер шевелил листья на деревьях, рассеивал дым, волны морского прибора разбивались о берег, паровозы стремительно въезжали в партер, исполнители вплотную приближались к зрителям. «Это сама жизнь, такая, как она есть!» — с восхищением восклицали первые кинокритики. Реалистичность творений Луи Люмера за-

крепила их успех.

В противоположность Лаури Диксону создатель кинематографа отказался от методов театра; он никогда не занимался инсценировками, но привлекал профессиональных актеров; его сценарии разыгрывались родственниками, служащими, друзьями.

Операторы Люмера явились создателями хроникальных и документальных фильмов и кинорепортажей. Они первые применили монтаж фильмов. Путь в этой очень важной области был указан Люмером в его серии из четырехминутных фильмов из жизни пожарных: «Выезд пожарных», «На позиции», «Борьба с огнем» и «Спасение». В 1895 г. эти четыре фильма, после того как усовершенствование проекционной аппаратуры позволило соединить их воедино, оказались первым опытом монтажа, «гвоздем» которого стал полный драматизма эпизод спасения из огня. Развитие монтажа было обусловлено необходимостью создания больших кинорепортажей. Первый такой репортаж был сделан весной 1896 г. — «Коронация Николая II».

Натурные съемки, жанровые сцены, хроника, репортаж, фильмы о путешествиях — таковы основные сюжеты фильмов Люмера. Но, кроме них, шли и фильмы, в которых играли актеры в костюмах и гриме; для них в 1897 г. в Париже по инициативе Клемана Мориса Жорж Ато и Брето построили декорации на натуре. Эти фильмы были примитивными фарсами, напоминая своими сюжетами «Политого поливальщика». Интереснее были драматические фильмы; впервые в кино появились исторические сюжеты и персонажи: Робеспьер, Марат, Карл XII, герцог Гиз и др. Появились и военные сюжеты: «Защита знамени», «Последние патроны» и др. Являясь началом большой серии, эти фильмы были подсказаны сюжетами живых картин, волшебного фонаря и фотографий для стереоскопов.

Библиотека колледжа связи 54

Pilgrim Travel Group		9630 Bustleton Ave., Phila 19115
подробности на сайте <a href="http://www.pilgrim-group.org">www.pilgrim-group.org</a>		215-464-4565
24 октября - 2 ноября	<b>ОТДЫХ В МЕКСИКЕ.</b> ВСЕ ВКЛЮЧЕНО, курорт 5* (10 дней)	\$1300
4-15 ноября	<b>ВСЬ ИЗРАИЛЬ</b> (12 дней)	\$1650+air
6-16 декабря 6-20 декабря	<b>ОТДЫХ В ДОМИНИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ.</b> (11-15 дней) ВСЕ ВКЛЮЧЕНО. курорт 5*	\$1950- \$2150 перелет включен
<b>2023</b>		
8-12 января	<b>ЛАС ВЕГАС</b> (перелет, отель, экскурсии)	от \$700
16-26 апреля	<b>ПОРТУГАЛИЯ-ИСПАНИЯ</b> (11 дней)	\$1650+air
27 апр.- 7 мая	<b>БЕНИЛЮКС-ШВЕЙЦАРИЯ</b> (11 дней)	\$1850+air
10-19 июня	<b>ИРЛАНДИЯ-Сев. ИРЛАНДИЯ - ШОТЛАНДИЯ-Уэльс-СЕВЕРНАЯ АНГЛИЯ</b> (10 дней)	\$1850+air
22 июня - 2 июля	<b>ХОРВАТИЯ-СЛОВЕНИЯ-БОСНИЯ-ЧЕРНОГОРИЯ</b> (12 дней) самый популярный тур 2014-2019 и 2022	\$1850+air



# Праправнучка Пушкина: Русский поэт еще вернется в Украину

Клотильде фон Ринтелен, праправнучка Пушкина, родилась в Висбадене. Найденная ею рукопись романа дочери поэта стала сенсацией.

Пушкин погиб рано, но у него осталось много потомков. В Германии самая известная из них - Клотильде фон Ринтелен (Clotilde von Rintelen), предком которой является еще и российский император Александр

Второй. Россию она открыла для себя в 50 лет и сделала подарок пушкинистам, опубликовав найденную случайно рукопись младшей дочери поэта.



«Я много раз бывала в Санкт-Петербурге, и у меня все время спрашивали дорогу... У меня какое-то русское лицо, - смеется Клотильде фон Ринтелен, высокая, худощавая женщина с тонким носом и высоким лбом. - Многие считают, что я похожа Пушкина. Что, впрочем, для женщины не самый большой комплимент». Характер, как признается графиня, у нее тоже пушкинский: «Мужественно отстаивать свою позицию - лучше вступить в бой, чем сказать нет».

Урожденная графиня Элизабет Клотильде фон Меренберг (Elisabeth Clotilde von Merenberg), а по мужу фон Ринтелен, родилась в 1941 году и прожила всю жизнь в курортном Висбадене. У этого немецкого города особые связи с Россией и ее классиками, достаточно сказать, что в свое время тут жил Иван Тургенев и играл в казино Федор Достоевский. В жилах Клотильде фон Ринтелен течет и царская кровь. Она не только праправнучка великого поэта Александра Пушкина, но и правнучка российского императора Александра II.

## Жена принца

Прабабушка графини - Наталья Александровна, - младшая дочь поэта, ей было 8 месяцев, когда он погиб. Наталья вышла замуж в 16 лет за повесу и картежника генерал-майора Михаила Дубельта и родила троих детей. Но счастья этот брак не принес. Жизнь изменилась благодаря встрече с немецким принцем. Он приехал в Россию из Германии и покорило сердце Натальи, характер которой многие сравнивали с отцовским. Через 10 лет после их первой встречи, в 1868 году, дочь Пушкина обвенчалась в Лондоне с принцем Николаусом Нассау и счастливо прожила с ним в Германии до конца жизни. Брак был мorganатический. И хотя ей был пожалован титул графини фон Меренберг, ради этого брака ее мужу пришлось отказаться от прав на престол в герцогстве.

В Германии Наталья родила еще одного сына и двух дочерей. Георг Николаус фон Меренберг, младший сын от этого брака, - дедушка Клотильде фон Ринтелен. Он женился на дочери российского императора Александра II Ольге. Прах младшей дочери Пушкина развеян над могилой ее мужа, похороненного в фамильном склепе на старом кладбище Висбадена.

## Случайно найденный роман дочери Пушкина

Историю своей жизни в России - быт в Петербурге, мать Наталью Гончарову и отчима, генерала от кавалерии Петра Ланского, а также первого мужа и всех остальных родственников, - Наталья Александровна описала в мельчайших подробностях в рукописи, которую графиня Клотильде фон Меренберг случайно обнаружила среди ненужных вещей. Пакет, в котором находились бумаги, достался ей от отца, а тому прислала сестра, переехавшая в Аргентину. Рукопись написана готическим шрифтом, и, судя по всему, Наталья диктовала роман своему супругу-немецку.

О чем этот роман? «Любовь и интриги. Это биографическое произведение. Что-то новое про Пушкина вы в нем вряд ли найдете - уже давно описаны каждые пять минут его жизни. Но там есть очень много интересных подробностей. Например, как один из героев идет по Петербургу на бал - по набережной. Когда я оказалась первый раз на том месте, я очень удивилась - именно так я все уже «видела» в рукописи», - делится впечатлениями графиня. Роман Натальи Пушкиной «Вера Петровна» Клотильде фон Ринтелен издала в 2004 году на немецком и русском языках, а рукопись подарила музею в Петергофе.

## Семейные реликвии вернулись в Россию

Графиня передала российским музеям некоторые из сохранившихся в ее семье реликвий, среди которых портрет 1917 года ее бабушки Ольги фон Меренберг, урожденной княгини Юрьевской, дочери Александра II от второго брака, а также книга на французском языке с описанием царской охоты в Беловежской пушце - это была неформальная встреча российского императора с главами ряда европейских государств. Альбом был издан в пятидесяти экземплярах в качестве дипломатического подарка и является редкостью. «В Петергофе этой книге обрадовались даже больше, чем портрету бабушки», - рассказывает графиня.



Ручка от зонтика, доставшаяся Клотильде фон Ринтелен по наследству от бабушки Ольги, дочери царя Александра. В семье осталось несколько любимых реликвий. Например, брошь в виде креста из стекла и граната, а также антикварная ручка от зонтика, который принадлежал дочери царя Ольге. Изначально их было пять, но в молодости Клотильде решила использовать украшавшие их камни. Перстень с одним из них она никогда не снимает с руки.

## «Я - символ символа»

До 50 лет графиня ни разу не была в России и не говорила по-русски, хотя с творчеством Пушкина и была знакома с подросткового возраста. Особенно ей нравится «Барышня-крестьянка».

«Смерть родителей, замужество, маленькие дети (у меня трое сыновей), работа психиатром и открытие своей врачебной практики - всегда находились какие-то уважительные причины, чтобы не ехать в Россию, - признается фон Ринте-

лен. - Но однажды я сказала себе: хватит отговорок. Потому что я всегда чувствовала, что русское - это важная часть меня. Я очень люблю романс на стихотворение «Я помню чудное мгновенье» - когда я его слышу, я плачу».

В октябре 1991 года Клотильде фон Ринтелен впервые приехала в Россию на празднование 180-летия Пушкинского лица, на которое съехались все потомки поэта из разных стран мира. «Пообщавшись с людьми в России, я осознала, каким важным символом для них является Пушкин. Символом свободы, любви, жизни, принципиальности. И у меня такое чувство, что я для русских - символ символа». В тот же приезд Клотильде фон Ринтелен начала учить русский и сегодня довольно неплохо на нем говорит.

## «Казалось, что разлетаются пули»

До пандемии графиня каждый год ездила в Россию, собирала пожертвования для Александровской больницы в Санкт-Петербурге, а также организовывала поездки в Россию. «Это был не просто туризм. Мы всегда посещали, например, памятные места, связанные с блокадой Ленинграда. Это было волнительно и больно, ведь у некоторых отцы и деды воевали на стороне нацистской Германии».

Рассказывая об одной из поездок, 81-летняя женщина не смогла сдержать слез. «В музее-заповеднике «Сталинградская битва» я обратила внимание на открытку с текстом, написанным карандашом кириллицей. Я тогда сказала, что, наверное, и оказавшиеся тут во время войны немцы могли бы написать то же самое. И экскурсовод сказала: «Хотите почитать?» В архиве она достала связку писем, написанных готическим шрифтом. Они были переведены, за исключением совсем неразборчивых строк. Я несколько часов восстанавливала пробелы. Их содержание оказалось таким, как я и предполагала: «мы страдаем от холода, хотим есть, получили ли посылку, как дела у бабушки, жива ли корова... А потом мы вышли на улицу, была жара под сорок и дул сильный ветер. Мы шли по дороге, а под ногами скрипел песок как будто снег... И почему-то было много саранчи, и она прыгивала из-под нас в разные стороны, а мне казалось, что это разлетаются пули».

## Потомок российского царя служил в люфтваффе



Внук российского царя граф Георг фон Меренберг

Отец Клотильды граф Георг фон Меренберг был военным. Во время Второй мировой войны он служил на Восточном фронте. После Восточного фронта, уже будучи майором, он служил в Греции. «Отец вообще ничего о войне не рассказывал. Только лет 10 назад я узнала из СМИ, что он какое-то время был комендантом на греческом острове Парос. В мае 1944 года партизаны напали там на военный аэродром, убив двух немцев. Солдаты люфтваффе казнили одного грека и взяли в заложники 125 местных жителей. Их тоже должны были убить в ходе акта возмездия», - рассказывает графиня. Однако назначенному после этого нападения новому коменданту - майору фон Меренбергу - удалось договориться с настоятелем местного монастыря: он пообещал отпустить всех заложников, если партизаны откажутся от новых атак.

Обе стороны сдержали свое слово. «Когда об этом стало известно, отца перевели в другое место. По законам военного времени он считался предателем, потому что не выполнил приказ. Но это был июль 1944 года, буквально через несколько дней после того, как было совершено покушение на Гитлера. Отцу повезло, что все внимание было сконцентрировано на этом, и ему удалось избежать сурового приговора трибунала».



## Пушкин вернется

Праправнучку Пушкина расстраивает, что на фоне войны и борьбы с российской агрессией поэта стали исключать из школьной программы в Украине, а названные в его честь улицы переименовывать. «Если вычеркнуть Пушкина, будет заметно, что чего-то не хватает. Он адаптировал и русифицировал в том числе и европейские сказки. И сейчас просто сказать, что их больше нет - прозвучит странно. Думаю, пройдет какое-то время, и Пушкин вернется. Однажды мы ехали по Москве, и таксист, услышав, что я родственница поэта, начал декламировать его стихи, да так эмоционально, что перестал держать руль. Такие люди есть и останутся. Я не думаю, что можно запретить Пушкина».

Праправнучка поэта любит шашлык, умеет делать окрошку, варить борщ и печь пирожки. «Я могу сказать, что я - благодаря Пушкину - своего рода генетический мост между Россией и Германией. И я надеюсь, что смогу поспособствовать наведению мостов после войны. Я уверена, что это возможно, если каждый человек почувствует, что установление новых границ - это неправильно».

Елена Дожина



## ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ ВОДИТЕЛЕЙ CDL КЛАССА А



LONG DISTANCE  
РЕЙСЫ НА ВЫГОДНЫХ УСЛОВИЯХ

- МАСТЕРСКАЯ
- ПАРКОВКА
- СКЛАД И ОФИС В ОДНОМ МЕСТЕ

ОПЛАТА ОТ 0.80 \$/MILE  
И ВЫШЕ!

ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ!

ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ: **267-334-7880**

ИМПЕРИЯ  
ВКУСОВ  
ДЛЯ ВАШЕГО  
УЮТА

Home delivered  
meals

На фото  
Давид  
Гвинианидзе

ДОСТАВКА ЕДЫ НА ДОМ  
ДЛЯ ЛЮДЕЙ  
ЗОЛОТОГО ВОЗРАСТА

ТЕЛЕФОН: **718.200.9044**

ДОСТАВИМ  
ВАШИ ПОСЫЛКИ  
ИЗ США В РФ, БЕЛАРУСЬ  
И СТРАНЫ СНГ



ОТПРАВЛЯЙТЕ ПОДАРКИ БЛИЗКИМ,  
ПОКУПКИ ДЛЯ ДРУЗЕЙ  
И ДРУГИЕ ПОСЫЛКИ ДЛЯ ЧАСТНЫХ ЛИЦ



ПОДРОБНЕЕ

**+1 973 771 44 20**



SoCal  
Road to Recovery

Road to Recovery  
South California

Центр лечения от алкоголя и  
наркотической зависимости

Бесплатная консультация  
по телефону (714) - 798-3423  
Срочная помощь. Звоните круглосуточно!

Наш центр лечения -  
одна из лучших лицензированных клиник  
в Калифорнии, которая:

- предлагает профессиональную помощь по доступным ценам;
- использует самые прогрессивные методы лечения;
- сохраняет анонимность клиентов.
- принимает все виды медицинских страховок с планами PPO или наличный платёж

Мы проводим процедуры по очищению организма от токсинов, восстановлению обмена веществ в организме и нервной системы. Наши специалисты говорят на русском и английском языках.

Наши контакты:

LOCAL NUMBERS - 714-798-3423/844-867-7326;

EMAIL - [scrr7057@gmail.com](mailto:scrr7057@gmail.com)

ОТЗЫВЫ КЛИЕНТОВ НА САЙТЕ [www.socalroadtorecovery.com](http://www.socalroadtorecovery.com)

Программа включает следующие услуги:

- первичная диагностика с подготовкой индивидуального плана лечения;
- медицинский осмотр и лабораторные анализы;
- детоксикация - выведение из организма токсинов, продуктов распада алкоголя или наркотика;
- госпитализация - лечение пациентов осуществляется стационарно;
- лечение психических и психологических отклонений;
- групповая и индивидуальная психотерапия;
- оформление отпуска на лечение по медицинским показаниям;
- психологическая и психиатрическая помощь по лечению депрессии, стресса, биполярных расстройств, тревожных расстройств, неудовлетворённостью в личной жизни, тяги к алкоголю или наркотикам, а также устранению проблем с детьми и родственниками;
- социальная адаптация и поддержка от срыва.



# Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы



**БЫСТРАЯ  
ДОСТАВКА  
ОТЛИЧНОЕ  
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:  
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И  
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

**ПРИНИМАЕМ:**

- Independence Blue Cross
- Blue Shield (PPO/HMO)
- Ameri Health
- Keystone 65 complete
- Keystone Plan East
- Bravo Senior Partner
- Health Partners
- Medicare -Medicaid

**МЫ ОТКРЫТЫ:**  
ПН.,ЧТ.: 9AM-7PM  
ВТ.,СР.,ПТ.: 9AM-5PM

Greater N.E. Medical Center,  
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

**215-676-7622**



## ОКНА И ДВЕРИ

**Double Hungs  
Sliders  
Casements  
Bay and Bow  
Security door  
Entry door  
Aluminum Awnings  
Garage door  
Glass Block**



Изготавливаем окна  
с энергосберегающим  
стеклом

**LOOKING FOR  
SALESPERSON**

**Fall special!**  
В наличии окна  
стандартного  
размера **\$149.99**



**215-338-4126**  
windowdoorsunlimited.com

**Внимание!**  
Мы открыли второй магазин по адресу:

**SHOWROOMS**

7952 Bustleton Avenue | 555 West Street Rd.  
Philadelphia, PA 19152 | Warminster, PA 18974



VitaCare агентство по уходу  
за пожилыми людьми  
приглашает на работу  
**Field Registered Nurse  
to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом  
необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного  
и заботливого человека, который бы смог  
ездить в North, West, Center,  
South Philadelphia, Montgomery,  
Delaware, and Bucks Counties.

**Выпускники медицинских  
колледжей приветствуются!**

**Полный рабочий день,  
гибкие часы работы,  
прекрасная оплата  
и бенефиты.**

**Вы сами  
устанавливаете  
свой график!**

**VitaCare**  
Home Health Agency

VitaCare Home Health Agency  
is looking for a **Field Registered Nurse  
to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required.  
We are looking for an organized and  
self-disciplined individual with pleasant  
and caring personality  
who will be travelling to North, West, Center,  
South Philadelphia, Montgomery,  
Delaware, and Bucks Counties.

**New graduates are  
welcomed!**

**Full-time, flexible hours,  
great pay  
and benefits.**

**You will be  
your own boss!!!**

**Звоните Ирине  
или e-mail resume to**  
Equal Opportunity Employer

**215-953-9225**  
vitacare2003@comcast.net

**Call Irina  
or e-mail your Resume**  
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053





# MEALS DIRECT

3853 Aramingo Ave, Unit #27  
Philadelphia, PA 19137  
Mon.-Fri. 9 am - 5 pm  
office@mealsdirect.info

## БЕСПЛАТНЫЕ ОБЕДЫ И УЖИНЫ

**ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ, ИМЕЮЩИХ ПРОГРАММУ ОТ ШТАТА ПЕНСИЛЬВАНИЯ**

Доставляем ежедневно горячие обеды, ужины и свежие продукты. Теперь вы сами формируете своё меню на неделю вперёд (меню обновляется каждый месяц).

Широкий ассортимент блюд и продуктов питания.

Помогаем проверить наличие, а, при необходимости, и получить программу от штата Пенсильвания.



За любой дополнительной информацией звоните



## БЕЗКОШТОВНІ ОБІДИ ТА ВЕЧЕРІ

**ДЛЯ ЛЮДЕЙ ПОХИЛОГО ВІКУ, ЯКІ МАЮТЬ ПРОГРАМУ ВІД ШТАТУ ПЕНСИЛЬВАНИЯ**

Доставляємо щодня гарячі обіди, вечері та свіжі продукти. Тепер ви самі складаєте своє власне меню щонаменше на тиждень наперед (меню обновляється кожного місяця).

Широкий вибір страв та продуктів харчування.

Допомогаємо перевірити наявність, а також при потребі, отримати програму штату Пенсильванія.

**267-921-9354**

У випадку необхідності отримати будь яку інформацію телефонуйте

## GS Consulting Group

- Ландшафтный дизайн
- Стрижка кустов, покос травы
- Подрезка деревьев
- Посадка новых растений
- Обработка от сорняков, болезней и вредителей
- Подкормка комплексными удобрениями
- Mulches
- Качественное мытьё домов, патио

Дружественный, доброжелательный коллектив  
ТРЕБУЮТСЯ ПОМОЩНИКИ. ОБУЧАЕМ.

Творческое отношение к работе.

ЗАКАЗЫ ВЫПОЛНЯЮТСЯ СВОЕВРЕМЕННО

Гибкая система цен.  
Любой вид оплаты.

**267-939-4046** Геннадий Фоменко  
**215-388-0301** Выпускник Кустанайского сельскохозяйственного института по специальности агроном



## Українська Православна Церква Київського Патріархату в США та Канаді

ЗАПРОШУЄ НА УРОЧИСТЕ ВІДКРИТТЯ

### нового храму на честь святого апостола і євангелиста Луки

Освячення приміщення церкви, представлення настоятеля храму, проведення першої Служби Божої —

Літургії архієрейським чином,

здійснить преосвященний Лука єпископ Філадельфійський, Секретар Вікаріату та вікарій Київської єпархії.

Також запрошені почесний консул України Ірина Мазур та депутати міської Ради Браян О'Нілл та Давид Ох.



**30** 9:00am  
**ЖОВТНЯ**

10151 Bustleton Avenue  
Philadelphia

*Хай благословення Господнє завжди перебуватиме з Вами!  
Хай Господь благословить Америку та Український народ!*

*Настоятель, храму св. євангелиста Луки  
протоієрей Володимир Стеблина*

Окрім храму, тут діятиме центр для біженців, освітній центр Святого Луки, який забезпечуватиме надання освітніх послуг, дошкільної освіти, навчання в Недільній школі Закону Божого, а також Центр перекладів документів, курси з вивчення англійської мови для дорослих та дітей



тел. 267-808-5637

### Увага!

До церковного хору на платній основі здійснюється набір професійних співаків: сопрано, альт, тенор, бас (приємний тембр голосу, читка з листа вітається) для творення музичної ідеї богослужіння



тел. 267-808-5456

Після богослужіння о 1:00 р.м. відбудеться банкет в Українському освітньому та культурному центрі (700 N Cedar Rd, Jenkintown, PA 19046) Вхід \$ 25.

Жива музика-  
**Ігор Сипень**

Квитки можна замовити заздалегідь

по тел. 267-808-5637



## ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В САМУЮ БОЛЬШУЮ РУССКУЮ АПТЕКУ!

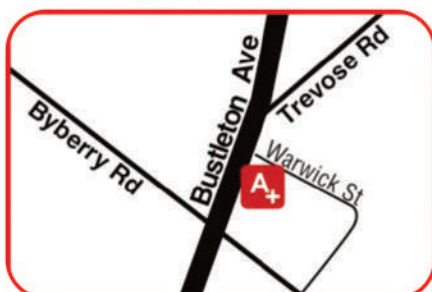
# A+ ФАРМАСІ



**267-731-6163**  
13023 Bustleton Ave  
Philadelphia, PA 19116

Пн.-Пт. 9am-7pm  
Сб. 10am-2pm

- Большой выбор американских и европейских лекарств, медицинского оборудования, трав, натуральных добавок и витаминов
- Бесплатная доставка лекарств на дом
- В случае необходимости можем привезти пациента в аптеку и доставить обратно или забрать рецепт из вашего дома
- Продукты питания, в том числе молочные продукты, чаи
- Лекарственные травы
- Для клиентов аптеки оплата коммунальных услуг и маниордера **БЕСПЛАТНО!**



*Будьте  
здоровы!*



International Post Service  
ГАЛИЧИНА  
11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116  
**215-342-4245**  
7 лет работы для вас

# ПОСЫЛКИ

**ВНИМАНИЕ** New Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:  
[www.galichina.us](http://www.galichina.us)  
ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА  
**267.688.5863**

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

**ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ**

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116  
(напротив кафе Микеланжело)

**NORTHEAST INSURANCE**  
PENNSYLVANIA  
**AUTO TAGS**  
ONLINE

**(215) 355-5050** Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

**АВТОМОБИЛИ**

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

**ДОМА**

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

**БИЗНЕСЫ**

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

**ДЛЯ TRUCKDRIVERS**



**АВТО TAGS ONLINE**

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

**НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ**

- Апостили
- Доверенности

**12045 Bustleton Ave Philadelphia PA 19116**  
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)  
**215-355-5050**  
[www.northeastinsurance.com](http://www.northeastinsurance.com)  
[northeastinsurance@gmail.com](mailto:northeastinsurance@gmail.com)

**APPORTIONED**

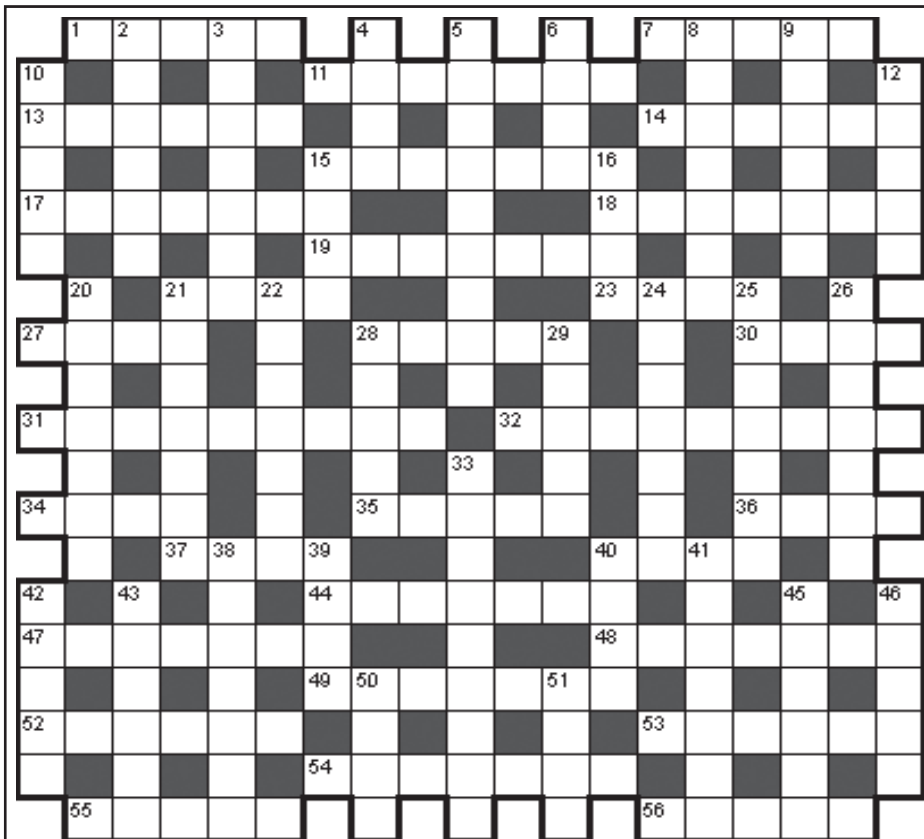
- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online




**Ксения Кокшинская**  
Licensed agent



**Яна Захаренко**  
Licensed agent



- ПО ГОРИЗОНТАЛИ:**
1. Болотная птица.
  7. Движение вниз.
  11. Разновидность одного и того же цвета.
  13. Откладывание яиц.
  14. Ряд слов написанных в одну линию.
  15. Выгода, корысть.
  17. Краткое совещание представителей прессы.
  18. Вещество, применяемое для изготовления искусственного волокна, целлофана.
  19. Ручная граната.
  21. Поражение в тканях тела от внешнего воздействия.
  23. Пласт земной коры.
  27. Сосуд для цветов, фруктов.
  28. Сторона монеты, на которой изображается государственный герб.
  30. Природный жёлтый пигмент.
  31. Быстрый танец, разновидность фокстрота.
  32. Жанр кинофильма.
  34. Крупное хищное животное.
  35. Площадка для выступления артистов.
  36. Кондитерское изделие — сладкая вязкая масса с орехами.
  37. Пробное задание, исследование, испытание.

40. Музыкальное произведение для трёх голосов.
  44. Вместительность.
  47. Разновидность церковного хвалебного песнопения, исполняемого всеми присутствующими стоя.
  48. Древесный спирт.
  49. Регулярно устраиваемый торг, на который съезжаются для продажи и закупки товаров.
  52. Неполный такт в начале музыкального произведения.
  53. Сигнальный звуковой прибор.
  54. Военное звание.
  55. Природная зона.
  56. Аппарат, на котором отпечатываются талоны с указанием полученной суммы.
- ПО ВЕРТИКАЛИ:**
2. Род деревьев и кустарников семейства мимозовых.
  3. Словарный состав произведения.
  4. Большая машина или система машин для изготовления крупных металлических изделий.
  5. В средние века: воин, вооружённый мечом.
  6. Место для сна, кровать.
  8. Род рыб семейства тресковых.
  9. Деталь для фиксации частей механизмов.
  10. Железная полоса для скрепления деревянных частей постройки.
  12. Дикая свинья, вепрь.
  15. Твёрдое, колючее образование на теле у некоторых животных.
  16. Столб, брус или бревно, забиваемые в грунт для опоры в сооружениях.
  20. В старое время: женская крестьянская одежда, род платья без рукавов, надеваемая поверх рубашки с длинными рукавами.
  21. Участник соревнований по авто- или мотогонок.
  22. Полная бессмыслица.
  24. Действующее лицо в старой комедии, устами которого автор высказывает свои взгляды.
  25. Самый высокий певческий голос.
  26. Верхняя откидывающаяся створка окна или двери.
  28. Публичное оповещение, объявление.
  29. Капля жидкости, предохраняющей глазное яблоко от высыхания.
  33. Процесс химического превращения взрывчатого вещества, вызванный ударной волной.
  38. Глава церковного округа.
  39. Сестра отца или матери.
  40. Множество.
  41. Тайные действия, направленные против кого-либо.
  42. Остановка голоса, членящая речевой поток на те или иные части.
  43. Оружие: металлическая пластина, зажимаемая в кулак.
  45. Одна из поисковых систем по интернету.
  46. В исламе — имя бога.
  50. Горная порода.
  51. Великий кризис, связанный с падением предприятия.

**ПО ГОРИЗОНТАЛИ:**  
1. Цапля. 7. Спуск. 11. Отенок. 13. Кладка. 14. Строчка. 15. Интроскоп. 17. Бри- финг. 18. Вискоза. 19. Лимонка. 21. Рана. 20. Сарафан. 21. Раппист. 22. Нонсенс. 24. Резонёр. 25. Сорвант. 26. Фрагмент. 28. Анонс. 29. Снега. 33. Делюция. 38. Ем- скоп. 39. Тётя. 40. Тьма. 41. Интра. 42. Плуга. 43. Кастет. 45. Рндекс. 46. Аллах. 50. Руда. 51. Крак.

**ПО ВЕРТИКАЛИ:**  
1. Цапля. 7. Спуск. 11. Отенок. 13. Кладка. 14. Строчка. 15. Интроскоп. 17. Бри- финг. 18. Вискоза. 19. Лимонка. 21. Рана. 20. Сарафан. 21. Раппист. 22. Нонсенс. 24. Резонёр. 25. Сорвант. 26. Фрагмент. 28. Анонс. 29. Снега. 33. Делюция. 38. Ем- скоп. 39. Тётя. 40. Тьма. 41. Интра. 42. Плуга. 43. Кастет. 45. Рндекс. 46. Аллах. 50. Руда. 51. Крак.



# «БОНД. ДЖЕЙМС БОНД»: ЛЕГЕНДАРНОЙ КИНОФРАНШИЗЕ 60 ЛЕТ

5 октября 1962 года состоялась премьера первого фильма бондианы — «Доктор Ноу». В основу картины лёг одноимённый роман Яна Флеминга. Несмотря на относительно небольшой бюджет и сдержанные оценки критиков, лента стала коммерчески успешной и положила старт франшизе из более чем двух десятков фильмов. И по сей день именно «Доктор Ноу» остаётся одним из самых популярных эпизодов бондианы, а Шон Коннери — классическим и любимым многими агентом 007.



Кадр из фильма «Доктор Ноу»

Премьера первой картины бондианы «Доктор Ноу» состоялась 5 октября 1962 года в Лондоне. В течение следующего года фильм облетел почти весь мир.

Сначала продюсеры планировали экранизировать повесть «Шаровая молния», но затем выбор пал на «Доктора Ноу» — шестую книгу цикла. А вот первый роман о Бонде — «Казино «Рояль» — полноценно экранизировали только 40 с лишним лет спустя (первая попытка стала серией шоу «Кульминация» в 1954 году. Роль Бонда исполнил Барри Нельсон).

## Трудности кастинга и создание идеального спецагента

Продюсеры Гарри Зальцман и Альберт Брокколи столкнулись с огромным количеством проблем ещё на этапе планирования фильма: многие голливудские студии отказывались экранизировать романы Яна Флеминга, называя их «слишком британскими» или «чересчур откровенными». В итоге продюсеры основали собственные компании: Danjaq, которая владела правами на фильмы, Eon Productions, занявшуюся непосредственно съёмками. Так они проработали до 1975 года, сняв первые девять фильмов серии.

Немало сложностей вызвал кастинг актёра на главную роль. Первым выбором продюсеров был Кэри Грант, образом которого в числе прочих вдохновлялся Ян Флеминг, создавая шпиона в своих книгах. Но возраст и звёздный статус заставили отказаться от его кандидатуры. На роль Бонда также рассматривались Стэнли Бейкер, Рекс Харрисон, Ричард Тодд и другие, но Альберт Брокколи настаивал на утверждении Шона Коннери — отчасти из-за совета супруги, оценившей актёрские качества и внешность статного шотландца.



Кадр из фильма «Доктор Ноу»

Режиссёр консультировал актёра по всем вопросам: как держаться в кадре, как вести себя с партнёрами. В выборе актёра сыграли роль и шотландское происхождение, и его корни (Коннери — выходец из рабочего класса). Однако после премьеры «Доктора Ноу» Флеминг оказался настолько впечатлён, что кардинально поменял своё мнение и в романе «На секретной службе Её Величества» приписал Бонду шотландское происхождение.

Ещё одним откровением для писателя стала Урсула Андресс, первая девушка Бонда. Он даже создал персонажа Трейси Ди Виченцо (роман «На секретной службе Её Величества»), опираясь на образ Андресс. Всего же за всю серию фильмов шпион-ловелас соблазнил более 50 девушек, роли которых в числе прочих исполнили Софи Марсо, Моника Беллуччи, Дениз Ричардс, Джейн Сеймур, Ольга Куриленко и другие.

## Находки сценаристов

Интересно, что изначально сценаристы и вовсе планировали сделать доктора Ноу... обезьяной. Помешал им Альберт Брокколи, потребовавший переписать сценарий ближе к оригинальной книге. Хотя это и было сделано, отличий между романом и фильмом осталось немало: сцену борьбы Бонда с гигантским спрутом убрали, как и побег с острова на броневике-«драконе»; ядовитую сколопендру, которая должна была убить шпиона, заменили на тарантула (кстати, в этом эпизоде снимался не Шон Коннери, панически боявшийся пауков, а его дублёр Боб Симмонс).



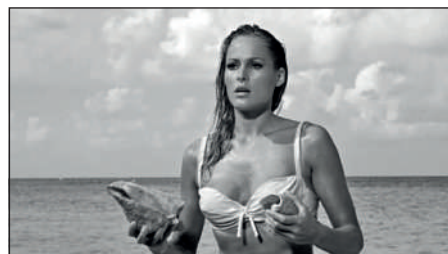
Кадр из фильма «Доктор Ноу»

Кроме того, в экранизацию вошли эпизоды, которых в книге не было вовсе: игра Бонда в казино, драка с шофёром, соблазнение мисс Таро, расправа 007 над доктором Дентом и представление «Бонд. Джеймс Бонд», ставшее настоящей визитной карточкой серии. Также сценаристы решили объединить реальность и вымысел, добавив в резиденцию главного злодея полотно с изображением герцога Веллингтонского работы Франсиско Гойи, украденное в 1961 году.

Дополнительный доход «Доктора Ноу» начали снимать 16 января 1962 года. Основная часть действия ленты происходит на Ямайке на вымышленном острове Крэб Ки, ещё несколько эпизодов — в Великобритании. Съёмки на Ямайке оказались непростыми: жара и высокая влажность выматывали актёров и группу. Тем не менее именно на Ямайке была снята одна из самых узнаваемых сцен бондианы — выход Урсулы Андресс из воды. Именно она породила мод-

ный бум на купальники бикини, продажи которых взлетели по всему миру.

Ещё один предмет реквизита со съёмок «Доктора Ноу», который очень удачно ушёл с молотка, — пистолет Бонда Walther PPK. В 2006 году на лондонском аукционе Christie's он был продан за 54 тыс.



Кадр из фильма «Доктор Ноу»

## Любовь и ненависть к агенту 007

Первый фильм о похождениях агента 007 выглядит проще и беднее последующих. Сценарий неоднократно переписывался в сторону упрощения и экономии, дошло до того, что сценарист Вольф Манкович потребовал убрать своё имя из титров, будучи уверенным, что картину ждёт провал.

Авторы фильма старались сэкономить на всём: даже автомобиль шпиона, голубой Sunbeam Alpine 1961 года, был взят напрокат.

Сюжет «Доктора Ноу» кажется довольно наивным по современным меркам: агент с лицензией на убийство отправляется на Ямайку, чтобы расследовать исчезновение своего коллеги. В процессе соблазняет всех красоток в поле зрения, успешно избегает ловушек и покушений, по необходимости устраняет врагов и попадает на тайную подземную базу суперзлодея Джулиуса Ноу, пытающегося сорвать американскую ракетную программу. Естественно, непобедимый Бонд рушит злодейские планы и спасает мир, себя и красотку, оказавшуюся поблизости.

С повествованием в «Докторе Ноу» действительно есть ряд проблем: некоторые сцены вопиюще нереалистичны, другие наивны. Однако фильм попал в нужную точку в нужное время. Спустя несколько дней после премьеры разразился Карибский кризис, едва не переросший в третью мировую войну, и история про шпиона-авантюриста, спасающего мир от злодейской угрозы, пришлась публике по вкусу.



Шон Коннери

В то же время не обошлось и без скандалов. Знаменитая музыкальная тема в оригинале была написана композитором Монти Норманом и называлась Bad Sign, Good Sign. Переаранжировку для фильма сделал Джон Бэрри. В результате

«Тема Джеймса Бонда» неоднократно становилась предметом разбирательств в суде: в интервью Бэрри заявлял, что авторство принадлежит ему, а Норман подавал очередной иск, предъявляя в качестве доказательства свою композицию, премьеры которой состоялась на несколько лет раньше, чем вышел «Доктор Ноу».

Тем не менее успех картины был неоспорим. Продюсеры начали работу над следующей частью бондианы — «Из России с любовью». В ней, как и в трёх последующих (а также в седьмой номерной части), в роли агента с лицензией на убийство зрители вновь увидели Шона Коннери. Однако со временем отношение актёра к роли, которая принесла ему славу и богатство, становилось всё более негативным.

«Фильмы о Бонде — всего лишь выдумка и декорации. Стоит убрать всю экзотику — и что останется? Скучная и прозаичная история о британском полицейском!» — заявил он как-то в интервью. В другой беседе с журналистами актёр высказался ещё жёстче: «Я всегда ненавидел чёртового Бонда! Я хотел убить его».

Мечтам Коннери было не суждено сбыться: погиб шпион лишь в исполнении Дэниэла Крэйга в последней на данный момент части бондианы «Не время умирать» (2021). Всего же за 60 лет существования франшизы было выпущено 25 фильмов про главного киношпиона всех времён, а образ Бонда на экране наряду с Шоном Коннери и Дэниэлом Крэйгом воплотили Джордж Лэзенби, Роджер Мур, Тимоти Далтон и Пирс Бронсан.

О том, кто станет новым агентом 007 в продолжении бондианы, пока ничего не известно, хотя предположений на этот счёт великое множество. В качестве возможных претендентов на эту роль СМИ называли Тома Харди, Генри Кавилла, Тома Хиддлстона и даже Идриса Эльбу, а по последним слухам, продюсеры ищут на роль шпиона актёра помоложе, лет 30–35, с целиком на долгое сотрудничество (Дэниэл Крэйг, например, отработал на благо франшизы целых 15 лет).

Так или иначе, для большинства поклонников бондианы каноничным агентом 007 был и остаётся Коннери. И именно его фраза «Бонд. Джеймс Бонд», впервые прозвучавшая за столом казино в фильме «Доктор Ноу», по-прежнему вызывает трепет у поклонников.

Забавный факт: фанаты кинофраншизы подсчитали, что агент 007 — самый живучий из всех своих коллег «с двойным нулём», несмотря на то что в него стреляли более четырёх тысяч раз! В разных сериях бондианы были убиты агенты 002, 003, 004 и 009. Агента 006 играл Шон Бин в «Золотом глазе», и, как уж у него повелось (недаром смерти его героев стали интернет-мемом), надолго на экране он не задержался. Судьба ещё троих агентов остаётся неразгаданной тайной. Возможно, поклонники франшизы узнают о них из новых фильмов легендарной серии.

Владислав Ясинский



## МНЕНИЯ НА МНЕНИЕ (с продолжением) на статью Ю. Польского в №41, стр.25

### Дорогой Юрий!

Спасибо за статью, она очень хорошо написана, предлагаемое Вами решение конфликта очень правильное, точное, я согласен с Вами на все сто процентов. Различие между нами состоит в том, что Вы полагаете такое решение реально достижимым, тогда как я полагаю его совершенно утопическим. Ну, вроде построения коммунизма в одной отдельно взятой стране или сразу во всем мире. То и другое совершенно замечательно, но оно не для людей, какие есть, а для людей, какими они должны быть, но никогда не будут. Если бы были, то Монтеки не враждовали бы с Капулетти, а Дон Кихот не воевал бы с ветряными мельницами, а, наоборот, застроил бы половину земли, как этого хочет чокнутый Дон Кихот, засевавший в Белом Доме. В моей книге "Цареубийство" (а раньше во "Вместе или врозь?") я приводил цитаты из дневника монархиста Никольского. Он сознавал, что Николай Второй ведет империю к гибели, с негодованием писал о его ничтожестве и мечтал о том, какими качествами должен был бы обладать русский царь, чтобы не допустить революции. При этом он понимал, что это невозможно, что выразил емкой фразой: "Но это значит -- скажи, чтобы была зима" (запись сделана в мае). То же относится ко всей истории человечества. Если бы то, что Вы предлагаете, было осуществимо, не было бы ни Первой, ни Второй мировой войны, не было бы религиозных и гражданских войн, да и Путин не напал бы на Украину. Но он напал, она будет сопротивляться до тех пор, пока не выгонит его со своей земли, либо капитулирует. Тот или другой исход во многом зависит от Запада, а то, что говорит и делает Запад, большого оптимизма не внушает.

Вот такие мои невеселые мысли вызвала у меня Ваша статья.

*Ваш С.Резник*

### «МОСКОВСКОЕ МНЕНИЕ»

Похоже, что ты (Ю. Польский) гуманист-утопист. Твоя статья — это благие пожелания. Конечно, всем понятно, что жить в мире и дружбе лучше, чем в конфронтации. Ельцин в своё время думал, что Запад действительно будет тесно сотрудничать с РФ. Однако США решили не относиться к РФ как равноправному партнеру ещё в середине 90-х. Потом они разбомбили Югославию и последовательно сломали почти всю систему международной безопасности, выйдя из ряда договоров в одностороннем порядке. Столь же последовательно они приближали НАТО к границам РФ. Путин предупредил Запад о негативных последствиях этих шагов в 2007 г., однако это предупреждение проигнорировали — и вот результат.

В международном праве и документах ООН не прописана иерархия принципа нерушимости границ и принципа права народов на самоопределение. Отсюда идет произвольная трактовка, кто борец за свободу, а кто — сепаратист. Каждый решает этот вопрос для себя как хочет. Конечно у США огромные возможности и куча марионеток, поэтому голосования часто против действий РФ.

Разве вторжение США в Ливию Ирак и Афганистан принесли народам этих стран демократию и экономическое процветание? Нет, эти действия привели к хаосу, экономическим потерям и огромным жертвам среди населения. Почему же почти никто не осуждает США, не вводит санкции и т. д.? Потому, что вся эта болтовня про демократию — лишь ширма для продвижения интересов Америки по всему миру. И ублажить США уступками (которых было много со стороны России в период Горбачева и Ельцина, в т. ч. уничтожение

химоружия под присмотром американских инструкторов, коррекция границы в Тихом океане и т. д.) невозможно, сколько им не отдай — всё мало, они не остановятся никогда. Видимо следуют заветам З. Бжезинского, который рисовал карту России как конфедерацию 3-х или 4-х государств.

На Западе сейчас нет ни одного политика масштаба Миттерана, Меркель, Рейгана, я уже не говорю о таких гигантах, как Рузвельт, Черчилль и Де Голль. Великобританией управляет идиотка, а министр иностранных дел Германии — прыгунья на батуте (см. «Путешествия Гулливера о выборах липипутских министров»).

Я не понимаю, какие интересы могут быть у США за 10000 км от Вашингтона — на Украине, кроме оказания давления на Россию. Ведь это не Куба и не Венесуэла. В то же время беспокойство РФ совершенно объяснимо — кому хочется иметь очаг напряженности под боком. За годы независимого существования на Украине так и не сформировалась единая нация, противоречия между различными группами населения (как минимум — 4 или 5) не были разрешены. Украина просто в силу своего географического положения может существовать лишь как дружественное для РФ государство, в крайнем случае — нейтральное. Украина не может переехать к Австралии. Пример — Финляндия долгое время была партнером СССР и РФ (линия Паасикиви-Кекконена) и это приносило ей немало экономических выгод и международный авторитет, как переговорной площадке между Западом и Востоком. К сожалению и там теперь у власти медсестра, которая не помнит истории.

*М.Кривогуз к.э.н., Москва.*



AAA DISTRIBUTOR, INC. IS A WHOLESALE, RETAIL AND DISTRIBUTOR OF KITCHEN AND BATH CABINETS, COUNTERTOPS, FLOORING INDUSTRY. LOCATED AT 2501 GRANT AVE PHILADELPHIA, PA 19114



## DRIVER

We are looking for a delivery driver in a Friendly Environment Distribution warehouse, we need driver for all local delivery and including tri-state area. If you have 2+ years experience on a 20' to 26' Box Truck (No CLD Required) as a delivery driver and looking for an excellent opportunity, AAA DISTRIBUTOR, INC. is a good place to work for. Responsible for safe loading and unloading of products, safe handling and delivery of kitchen and bath cabinets, countertops, flooring in the tri-state area

### REQUIREMENTS:

- 2+ years delivery driving experience kitchen and bath cabinets is Preferred.
- Clean driving license record
- Must be at least 24 years of age.
- Understand and speak the English language
- Able to get DOT Medical Card
- Be authorized to work in the United States
- Be in good health with no medical restrictions
- Ability to pass a physical exam and pre-employment drug test.
- Able to work 63 hours per week 6 days a week

### SKILLS AND ABILITIES:

- Operate 20' to 26-foot box truck with automatic transmission.
- Read maps and navigate and follow directions and logs.
- Loading and unloading of products.
- Work overtime.

### DRIVERS WORK SCHEDULE

Monday - Thursday 8:00 am – 7:00 pm  
Friday 8:00 am – 6:00 pm  
Saturday 8:00 am – 5:00 pm  
This is total 63 hours per week 6 days a week  
**Job Type:** Full-time  
**Benefits offered:** Paid sick 40 hrs. per year

**Salary:** starts at \$930.00 Per/week for 63 hours per week 6 days a week  
Driver's duty is to Load products deliver to B2B or customers home unload products, Following special pick up and delivery instructions

**Call Vlad**  
**215-704-7300**



AAA DISTRIBUTOR, INC. SHOWROOM IS A RETAIL/WHOLESALE, DISTRIBUTOR OF KITCHEN AND BATH CABINETS, COUNTERTOPS, FLOORING PRODUCTS. LOCATED AT 2501 GRANT AVE PHILADELPHIA, PA 19114  
**215-704-7300**



## KITCHEN & BATH DESIGNER/ SALESPERSON

We are seeking Experienced Kitchen & Bath designer/salesperson for showroom. Duties to include showroom sales, knowledge of 2020 technologies software or CAD drawings software, Excellent verbal & written communication skills, Ability to work retail showroom hours as required, Follow up on customer leads to increase conversion of potential purchasers. Our showroom services for residential homeowners, contractors, developers, architects, wholesalers, designers, over the phone sales, and on line sales.

Also you can visit our website for more info: [aaadistributor.com](http://aaadistributor.com)

### REQUIREMENTS/SKILLS:

- 2+ years Kitchen & Bath designer/salesperson
- Must be at least 21+
- Knowledge of 2020 technologies or CAD drawings software
- Understand and speak the English language
- Be authorized to work in the United States
- Able to work 63 hours per week 6 days a week
- Excellent verbal & written communication skills
- Detailed oriented and organized

If you are looking to take the next step in your sales career, then we are the company you need! Join our beautiful showroom with 10 kitchens and bath designers' team, our showroom is designed to provide our Kitchen Sales team with good earnings and potential increase based on your sales and experience.

### DESIGNER/SALESPERSON SHOWROOM WORK SCHEDULE

Monday - Thursday 8:00 am – 7:00 pm  
Friday 8:00 am – 6:00 pm  
Saturday 8:00 am – 5:00 pm  
This is total 63 hours per week 6 days a week  
(Note this Designer/salesperson showroom work Schedule can be changed to 9 pm on a different workdays in a week based on showroom staff Schedule)

**Salary:** \$50,000.00 to \$80,000.00 /year  
**Job Type:** Full-time  
**Benefits offered:** Paid sick 40 hrs. Per year

**Call Vlad**  
**215-704-7300**  
**for more info**



Вы становитесь старым человеком, когда вам все равно, куда идет ваша жена, если только она не заставляет вас идти с ней вместе.

\*\*\*

Если вы хотите, чтобы ваш отец заболел о вас, – это патернализм. Если вы хотите, чтобы ваша мать заболела о вас, – это матернализм. Если вы хотите, чтобы Дядя Сэм заболел о вас, – это социализм. Если вы хотите, чтобы ваши товарищи заболели о вас, – это коммунизм. Но если вы хотите сами заботиться о себе – это американизм.

\*\*\*

Писатель Синклер Льюис собирался выступить перед группой студентов, которые планировали карьеру в области литературы. Он начал свою речь с обращения: «Кто из вас собирается стать писателем?». Все руки взметнулись вверх. «В этом случае, – сказал Льюис, собирая свои бумаги, – мой совет вам – идите домой и пишите». С этими словами он вышел из комнаты.

\*\*\*

Поступающий на работу: «Почему вы предпочитаете взять на работу женатого человека, а не холостого?» Работодатель: «Женатые мужчины не расстраиваются так сильно, когда я кричу на них».

\*\*\*

Если бы мужчин интересовало, что носят другие мужчины, они ходили бы в церковь чаще.

\*\*\*

Пожилая женщина попросила водителя междугороднего автобуса сказать ей, когда они подъедут к определенному городку. Задумавшись, водитель проехал этот городок, не останавливаясь. Когда он спохватился, он извинился перед пассажирами, развернулся и поехал обратно. Затем он обратился к пожилой даме: «Вот тот город, где вы хотели сойти».

«Кто хотел сойти?» – спросила дама. Водитель сказал: «Вы хотели». «Нет, – сказала она. – Моя дочь сказала мне, что

# Юмор

## АМЕРИКАНСКИЕ ШУТКИ



когда я проеду этот город, я должна принять мое лекарство».

\*\*\*

Пара, у которой семейная жизнь не ладилась, пришла к консультанту по вопросам семьи. Выслушав их, консультант понял, что они вместе жить не могут, и сказал: «Вы должны понимать, что при разводе все ваше имущество должно быть

разделено поровну». «Как, – сказала жена, – вы имеете в виду, что 4000 долларов, которые я скопила, я должна разделить с ним пополам? Мои деньги?» «Да», – сказал консультант, «Он получает 2000 долларов, и вы получаете 2000». «Что насчет мебели? Я заплатила за нее». «То же самое. Ваш муж получает спальню и гостиную, а вы получаете столовую и кухню».

## КРАТКАЯ, НАСКОЛЬКО ЭТО ВОЗМОЖНО В ДАННОМ СЛУЧАЕ, БЪВРЕЙСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ

ХАМКА, самка хама или, что то же, сама хамка. И нечего на меня орать!

\*\*\*

ХАТХА-ЙОГА, система физических упражнений, способствующая поддержанию себя в сидячем положении.

Библиография: Гур Брахмансон. Чем богата Хата. Лбомбей: Изд-во «Лама Мишна», 1837.

\*\*\*

ХВОРОБЬЕВ. (1856–1937), бывш. печитель учебн. округа, ярый монархист. Стал известен в аристократических кругах Петербурга тем, что в окт. 1917 г., в день тезоименитства Его величества князя Николая Николаевича, заснул, и ему был сон, будто в России пришли к власти социальные демократы, установили в ней власть рабочих, половых, приходящих нянь, дьяков, учеников тифлисской семинарии и крестьян Сормовской губ., казнили государя с императрицей и малыми детками, а его самого, Хв., ввели в состав правления какого-то профсоюза работников на робраза с третьей ставкой оклада жалованья. Расстрелян во сне в 1937 г. при попытке проснуться.

ХЛУДОВ, беглый белый генерал, персонаж романа «Бег» М. Булгакова, пытавшийся повесить собственного автора во время отступления в Крыму в 1919 г. Впоследствии в память об этом подарил ему часы.

\*\*\*

ХЛЯСТИК, декоративная часть одежды, расположенная на радикулите.

\*\*\*

ХОЛОДЕЦ, тварь дрожащая, имеющая право на хрен.

\*\*\*

ХОРЕЙ, стихотворный размер с частым ударением его по слогам. После неоднократных заявлений правозащитных организаций делались попытки регламентировать порядок и очередность ударений, однако, несмотря на все усилия, избитый Х. уже после второй строки практически неотличим от ямба. ЮНЕСКО объявило 2019 год Годом защиты Х.

\*\*\*

ХУДОЖНИК, человек, мечтающий заработать не только на хлеб с маслом, но и на холст.

Бесэдер

## ИНТЕРЕСНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

– Пища попадает изо рта в желудок через 7 секунд.

– Человеческий волос может выдержать вес 3 кг.

– Длина пениса составляет троекратную длину большого пальца.

– Бедренная кость столь же тверда, как и бетон.

– У женщин сердце бьется быстрее,

чем у мужчин.

– Женщины моргают в два раза чаще мужчин.

– Мы используем 300 мышц только для поддержания равновесия, когда стоим.

\*\*\*

Женщины уже прочли весь этот текст. Мужчины до сих пор смотрят на свой большой палец.

Россия прошла трудный путь от дедушки Ленина до дедушки Путина и теперь движется прямой дорогой к чертовой бабушке.



Путь на волю  
и тернист, и долог,  
И никак  
не завершится план...  
Не беда, что слишком  
много Вовок,  
А беда, что мало  
Фань Каплан.

## АНЕКДОТЫ

На ветеринарном факультете профессор спрашивает студента:

– Как бы вы поступили, если бы лошадь упала и сломала ключицу?

Студент начинает объяснять. Профессор прерывает его:

– Прежде всего, вам бы следовало позвонить в зоологический музей и сообщить, что вы обнаружили единственную в мире лошадь с ключицей.

\*\*\*

Б-же, сделай так, чтобы я жил как в сказке... Ой, да не в этой!

\*\*\*

Табличка в отделе компьютерной поддержки:

Теория – это, когда вы знаете все, но ничего не работает.

Практика – это когда все работает, но никто не знает, почему.

В этом месте мы совмещаем теорию и практику – ничего не работает, и никто не знает почему!

\*\*\*

Джентльмены подходят к дамам по-разному, а уходят одинаково – по-английски.

\*\*\*

Здравствуйтесь! Вы дозвонились в военкомат! Если хотите служить в армии, нажмите на «звездочку», если нет – «решетку»...

\*\*\*

Первым хакером признан старик, закачавший через сеть особняк, дворянский титул и новое корыто.



11034 Rennard St  
Philadelphia, PA 19116

**HotMeals**  **ЦС**

215-869-8047



Ежедневно готовим  
и доставляем еду на дом  
**БЕСПЛАТНО**  
для людей, имеющих  
программу Waiver  
от штата PA

Мы благодарим постоянных клиентов  
за добрую оценку работы нашего  
профессионального дружного коллектива  
и приверженность нашей компании  
в течение пяти лет.

**Ваше постоянство - это достойная оценка нашей работы!**

Мы любим готовить и вкладываем  
в это дело свои идеи и выдумку.  
Нам далеко небезразлично качество  
наших блюд, имеем богатый опыт  
в приготовлении диетической еды.  
Меню согласовано с профессиональными  
диетологами и ежедневно контролируется  
медсестрами.

Приглашаем новых друзей, ранее  
не пользовавшихся нашими услугами,  
стать нашими постоянными клиентами.  
Только попробуйте наши,  
с душой приготовленные, завтраки, обеды  
и ужины и, мы уверены,  
вы останетесь с НАМИ надолго.

**Однажды выбрав для себя нашу кухню, от нас не уходят,  
потому что мы - лучшие!**

С уважением и любовью Аня и Света



## Транспортная компания N-Trans Inc.

В связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки,  
принимает на работу в Team

# ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A

на стабильные рейсы

- \* нет опыта вождения? обучаем езде на траке с опытным водителем-инструктором
- \* стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- \* maximum mileage for minimum time
- \* drop-and-hook в Philadelphia
- \* мы за вас делаем pickup and delivery
- \* новая комфортная техника
- \* поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 2-3 часов
- \*\*\* direct deposit your salary straight to your bank account for the trip

**Стабильность - это  
N-Trans Inc.**

А также, представляем индивидуальные курсы  
по ускоренной программе учебы  
и получения прав CDL class A

У Вас нет прав CDL class A?

Не знаете как получить стабильную работу  
и достойную зарплату?

**N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права  
CDL class A**

**для работы водителем-  
дальнобойщиком**

**\* Обучаем  
и трудоустраиваем!!!**

Мы одни из немногих обучаем  
и принимаем на работу  
водителей без опыта



**215.776.3392**





**Эксклюзивный**  
**ОСТРОВ ЗДОРОВЬЯ**  
*во Флориде*  
Hallandale

**РЯДОМ С ОКЕАНОМ!**

**ПАКЕТЫ:**  
7 (ночей),  
8 (дней) и 9 (ночей),  
10 (дней)  
Заявки каждую неделю.

**В ПАКЕТ ВХОДИТ:**

- ПРОЖИВАНИЕ В УЮТНЫХ НОМЕРАХ, ПРИНАДЛЕЖАЩИХ ПРОФИЛАКТОРИЮ
- ДВУХРАЗОВОЕ ДИЕТИЧЕСКОЕ ПИТАНИЕ
- 5 ПРОЦЕДУР В ДЕНЬ

**А ТАКЖЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ БЕСПЛАТНЫЕ УСЛУГИ:**

- ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ ТЕСТЫ
- ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ

*Лишний вес, проблемы с суставами, аллергии, бессонница, диабет, кожные заболевания, нарушения нервной системы, заболевания желудочно-кишечного тракта и сердечно-сосудистых проблем — все это нам по плечу!*

**ПРОЦЕДУРЫ**

- ВИТАМИНОТЕРАПИЯ- КАПЕЛЬНИЦЫ С ВИТАМИНОМ С, D, В АНТИОКСИДАНТАМИ.
- ВОССТАНОВЛЕНИЕ МИКРОФЛОРЫ КИШЕЧНИКА И ЖЕЛУДКА ПРИ ПОМОЩИ ОРОШЕНИЯ ПРОБИОТИКАМИ.
- ОЧИЩЕНИЕ ПЕЧЕНИ - DETOX ПРОГРАММЫ. ДЫХАТЕЛЬНЫЕ ГИМНАСТИКИ.
- ЛИМФОДРЕНАЖ - ПНЕВМО ПРЕССОТЕРАПИЯ ДЛЯ ВОССТАНОВЛЕНИЯ МИКРОЦИРКУЛЯЦИИ КРОВИ И ЛИМФЫ
- ЩЕЛОЧНЫЕ ИНГАЛЯЦИИ И АРОМАТЕРАПИЯ.
- БАНОЧНЫЙ МАССАЖ.
- ИНФРАКРАСНЫЕ ОБЕРТЫВАНИЯ.

**МНОЖЕСТВО ДОВОЛЬНЫХ КЛИЕНТОВ!**

**РЕАБИЛИТАЦИОННАЯ, ВОССТАНОВИТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ДЛЯ ПОДНЯТИЯ ИММУНИТЕТА ПОСЛЕ КОРОНАВИРУСА**

ЗВОНИТЕ ЗА ПОДРОБНОСТЯМИ  
**224-628-2144 | 305-916-1248**  
WWW.WELLNESSANDDETOXCENTER.COM

**Возможны экскурсии по Майами (скидка 50%)**

**VSP Medical Supply**

**731 Red Lion Road, Philadelphia, PA 19115**  
**Phone: 215-677-8770 Fax: 215-677-8748**

**Более 100 стилей ортопедической и специальной обуви для диабетиков от мировых фирм-производителей**

**Больничные кровати**

**Инвалидные коляски**

**Ходунки**

**Стульчики**

**Лечебные чулки**

**Кислородные аппараты**

**и множество других сопутствующих изделий**

**Принимаем большинство медицинских страховок штата PA, включая Access & Medicare**

**Bell's Pharmacy** **215-745-5700**

8508 Bustleton Ave.,  
Philadelphia, PA 19116  
(Рядом с офисом Анны Каневской и Jack's Deli)  
Часы работы: Пн.- Пт. 9.00am - 7pm Сб. 10am - 3pm

**HENDRIX PHARMACY**

11685 Bustleton Ave. (Hendrix Plaza), Philadelphia, PA 19116  
(рядом с офисом докторов Биниауришвили)  
**Tel. 215-969-3900 Fax. 215-969-3939**  
Часы работы: Пн.- Пт. 9.30am - 7pm Сб. 10am - 3pm



**Наш коллектив - ветераны русского аптечного бизнеса, как всегда, обслужат Вас на высшем уровне.**

Бесплатно забираем рецепты и доставляем лекарства на дом

Большой ассортимент товаров и лекарств из России и стран СНГ

Лучшие цены клиентам без страховок

Скидки на сорау по возможности (где не запрещено законом)

Всегда большой выбор витаминов, трав, лекарственных сборов



**БЕСПЛАТНО**  
**ОПЛАТА**  
**ЗА ВСЕ**  
**КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ**  
**и MONEY ORDERS**

для постоянных клиентов





# PRESTIGE AUTO SERVICE

Автосервису,  
расположенному  
в Huntingdon Valley,

требуется работник на должность

## ПОМОЩНИКА ГЛАВНОГО МЕНЕДЖЕРА

ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ УСЛОВИЕ -  
знание  
английского языка



ЗВОНИТЕ ИЛИ ПИШИТЕ  
215 774 5100 и 717 701 9244

**SUNSET**  
Licensed & Insured  
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

**Auto Repair**

STATE INSPECTION  
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service  
Computer Diagnostics  
Tires mounting & Balance  
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116

**ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА • БОНУСЫ • МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА • ОПЛАЧИВАЕМЫЙ ОТПУСК**



ОБЕСПЕЧИМ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ УХОД И ПОМОЩЬ  
ДЛЯ ВАС И ВАШИХ БЛИЗКИХ

**Мы - лучшие!**



Мы постоянно  
занимаем  
первые места  
в категории  
Personal Care  
and In-  
Home Senior Care!

НАШ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ ПРОФЕССИОНАЛЬНУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ



К вашим услугам:  
МЕДСЕСТРЫ  
ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ  
ЛОГОПЕДЫ  
ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ

Помогаем с оформлением документов для получения программ PAS, Waiver, Option

2 Park Lane, Suite 106  
Feasterville, PA 19053

ПОЗВОНИТЕ НАМ: **215-598-6991** 24 ЧАСА,  
7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ  
И вы поймете, что сделали правильный выбор

Говорим на русском, английском  
и многих других языках  
бывшего СССР

Каждый  
наш новый сотрудник  
получит бонус в размере более,  
чем

**\$2,000**

**Приглашаем на работу ННА, PCW**

- Отличная медицинская страховка, включая Dental & Life insurance
- Оплачиваемый отпуск и больничные
- Оплата праздничных и сверхурочных часов
- Гибкий график работы и др. бонусы

Для тех, кто желает ухаживать  
за своими родственниками,  
мы предлагаем обучение  
и хорошую зарплату

Зарплата наших  
сотрудников выше,  
чем в других агентствах!  
Высоко ценим  
ваш труд!





13032 Bustleton Ave, Unit F, Phila, PA 19116

**215.764.3200**

www. *Insurancexchg.com*



**ERIC GASPARYAN**  
over 20 yrs experience  
licensed in PA, NJ, FL

**Доверьтесь нашим специалистам при выборе страхового полиса**

**HOME/AUTO  
MOTORCYCLE/TRAILER  
RENTERS  
HEALTH **Open Enrollment 2023**  
GROUP HEALTH  
DENTAL/LIFE/MEDICARE (over 65)**

**TRUCKING  
GARAGE/DEALERS  
CONSTRUCTION/BUILDERS RISK  
APARTMENTS  
COMMERCIAL PROPERTIES  
HVAC and MUCH MORE...**

Мы работаем с самыми ведущими страховыми компаниями.  
Наши агенты найдут для вас компанию с наилучшими для вас условиями.

**МЫ ВСЕГДА ПРЕДСТАВЛЯЕМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ.**



НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ!

# TRUCKING CO.

**732.757.5343  
516.901.6171**

НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.
- Оплата от \$1775 до \$2700 в неделю. Гарантируем годовую зарплату \$92K-\$140K
- Оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки

**Dedicated  
рейсы возможны:  
дома каждые  
выходные!!!**



**25 лет  
в  
бизнесе**